申報

第二萬四千五百九十號
發行人 陳景韓
今日本報叁大張
每份售國幣壹百伍拾元（外埠另加郵費）
地址 上海漢口路○九三號 電報掛號 七六八○ 電話 九二三四 八二四八（四線）
內政部登記證京警字第十一號 中華郵政特准掛號立券之新聞紙

大局悶鬱無新發展
馬特使周恩來尚未約晤
司徒大使擬即晉謁主席

〔本報南京卅一日電〕馬帥今尚未邀晤周恩來，其行館門前亦冷落，共產黨代表團會客室中，佇候消息之記者羣，充溢悶鬱之空氣，咸以馬帥果無任何使命與意見，何忽忽下山。如有意見，何不約見周恩來，循例馬帥每與政府方面接洽後，必以結果轉致共產黨也。據觀察家稱：今日情形顯有惡化之徵兆，局勢之演變，自非由於馬帥從廬山帶來，反之，則為馬帥赴廬山時所攜之共黨意見所引起者。因商談之成就，端視雙方之讓步，而今政府一再讓步，仍不能促成政治商談之重開，自有其因素，故若干人士咸推測，中共方面前所提交馬帥轉致政府之意見，認為必已超越政府所能容忍讓步之限度，否則，來非無因。今日並有一種不平凡之事，即馬帥會於中午邀約在京美籍記者晤談，傳係徵詢彼等對我國時局之意見，然全部秘密，外人絕無法獲知，即與會之美籍記者，亦被禁止拍發電報或洩露任何意見，故衆認此集會為目前悶鬱空氣中最堪玩味之節目。

〔本報南京卅一日電〕馬帥有日內返廬山說，據某氏稱：馬帥返回可能，因司徒大使離牯日久，館務無人照料，交通又極便利，故特返京一行，其與商談或無關。據某氏推測，事態或無如此惡化之轉變也。

〔本報南京卅一日電〕馬帥返京後，今晨八時國府皮參軍會往訪，唯未晤及，上午十時美大使館參事柏樂華往訪，詢問司徒大使之病況，迨晚六時一刻，龍院長雲又往訪談一小時，據共黨方面稱：周恩來今雖未接獲邀約之電話，然周氏決於一日自動往訪。又聞馬帥此次返京，乃因美國在津陸軍問題，擬在京處理。

〔本報牯嶺卅一日電〕司徒大使病況業已好轉，今日上午會進牛肉汁，主席侍從醫官與美軍醫官均主大使亟須休息。京滬各報館駐牯記者今日紛至美使館慰問大使病況，據悉，司徒大使卅一日下午會語其秘書，渠病已癒，渠不能睹見他人忙碌工作，而自己休息，衷心殊覺耿耿，故渠盼一日能起床謁見主席。渠表示願犧牲一己，為世界人類及中美兩國服務。雖醫囑尚需休息三五天，但如可能，決於一日晉見蔣主席，作重來牯嶺首次正式晤談。

〔中央社牯嶺卅一日電〕國府政務局長陳方，今告記者，鄭重否認三人會議將移牯舉行。

共軍雖發動全面攻勢
政府不放棄和平
彭部長答外記者問

〔中央社南京卅一日電〕外記者招待會卅一日下午四時半舉行，由彭部長學沛，劉次長鍇主持，茲錄彭部長之答詞如次：（一）關於軍事形勢：蘇北方面，如皐以北保持接觸，共軍對六合之攻擊，已被擊退，國軍已進天長盱眙以北，皖北方面共軍，對睢寧西方之攻擊已被擊退，泗縣五河在國軍手中，山西共軍集中十團兵力進攻大同。（二）關於政治形勢：由於共軍開始全面攻勢，和平商談遂毫無進展，中共於軍事活動之外，繼續各種破壞行動，如破壞鐵路經濟封鎖等，此種政策誠如美國華德系各報紙所謂「統治或統亂」，唯政府仍當不放棄和平解決之努力。（三）關於顧大使在美國談話之現局。正確言之，即一方為中國共產黨企圖以武力爭取政權，而其武力，卻居劣勢，故採取各種策略，如惑衆之宣傳，神經之戰術，以及封鎖經濟與破壞交通等，期造成最大之混亂，以增加共產革命之機會，他方面為中國政府正竭力尋求政治解決之途徑，但不能逃避維持國內安全秩序之責任，被攻擊時必須抵禦，例如山東之衝突，即由共軍在德州期內攻佔德州而起，蘇北衝突，由於共軍之攻擊泰興，每次國軍抵禦共軍之攻擊，則中共必大聲疾呼「內戰」起矣。三日以前有共軍便衣隊三百餘人偷襲京滬鐵路，政府遣兵驅散之，吾知中共必戟指而責政府曰此「內戰」也。前日共軍在平津公路向車上之美海軍開槍，死傷頗衆，國軍警衛部隊趕至擊之，此將又為「內戰」之一證矣。（四）關於共軍在平津公路上襲擊美海軍人員事，政府已接獲初步報告，對於此項暴行，不勝震悼，自當澈底追究處理，此不幸事件，實足指示中共對於民主與保障人權之觀念。

〔中央社南京三十一日電〕彭部長學沛定一日晨乘機飛滬轉赴牯嶺。

北平軍調部長春分部美代表葛爾伯門准將抵哈爾濱時，林彪在機場歡迎。（聯合社攝）

何應欽在美談話
中共不願急於獲和平
襲擊美軍在破壞交通

〔本報訊〕舊金山廣播：華盛頓訊：何應欽將軍稱，前赴東北視察時，曾發見蘇聯已將飛機廠及汽車廠中之機件及原料搬運一空，但渠不願援表蘇方所搬走之數字。共軍於平津間伏擊美陸戰隊事，除在破壞公路交通外，別無其他意義可言，蓋共軍圖破壞公路及鐵路以阻礙中國復興，並令政府因問題重重，窮於應付。何氏並指責中共不願急於獲致和平協定，謂渠等不遵守整軍方案，即為明證。中共仍不擬裁減渠等之軍隊至今年一月間協定所規定之最低限度，迄今政府方面所知中共之武器，均取之於國內。當詢及共軍是否確能佔領上海時，渠答稱：「否」。

〔合衆社華盛頓卅日電〕何應欽將軍本日指斥中共欲造成無政府狀態，俾便乘機推翻政府，建立獨裁政權。渠稱：中共之企圖甚為明顯，即在破壞國家經濟，阻止美國調解中國糾紛，並擬根據所謂無產階級獨裁政權之理論，推翻政府。當詢及孫總理夫人所謂「中美反動份子刻欲造成美蘇衝突」一節時，渠稱：「孫總理夫人自一九二八年以來，即採取反政府之態度，余信渠之觀察僅為渠之個人意見」。又稱：渠信在日軍未完全解除武裝及遣送完畢前，美軍仍須留華。

泗縣南北戰事激烈
共軍猛撲徐外圍
國軍謀恢復揚天間交通

〔本報泰縣卅一日電〕我軍來部，在曲塘西南晉家莊，王家莊一帶，與共軍展開激戰，大白米鎮今晨十一時為我軍正式收復，刻在該鎮東西華里許家莊對峙中。

〔本報鎮江卅一日電〕據揚州急電，天長國軍為亟謀恢復揚天間交通，正由揚天公路向西南推進中。

〔本報江都卅一日電〕收復天長盱眙國軍，向北及東北追擊，已迫黎城鎮，致應西南八十里蔣家壩，淮陰東南一三〇里等重要據點。又此次收復天長役，傷亡共軍二萬餘人，俘千餘人，鹵獲輕重機槍共千餘支。

〔本報鎮江卅一日電〕蘇北共軍此次發動蘇北之總攻勢，如一旦不幸失敗，至相當程度時，即分兩路撤退，一路強渡大江以南，一路越隴海東段，趨向魯南，保全實力，以免蹈中原李先念之覆轍。

〔中央社徐州卅一日電〕共軍向徐州外圍攻擊，有增無已，廿九日不斷向古城，九集，王家集地帶猛撲，企圖突破國軍陣地，進逼徐州，均被國軍擊退。泗縣南北，戰鬥仍烈。盱眙共軍於同日以全力西向明光進犯，企圖切斷津浦路。

晉同蒲南段 激戰進行中
太原臨汾交通中斷

〔本報天津卅一日電〕晉境戰火轉熾，忻縣激戰正進行中，同蒲南段靈石霍縣間之南關被攻陷，太原臨汾交通已斷，晉軍沁縣國軍被迫撤退，共軍大舉北攻，圖援太谷，祁縣平遙境內，亦有激戰。

國大留京各代表 告國內外人士書
駁斥宋慶齡等宣言

〔本報南京卅一日電〕據眞理社訊：各省市及邊疆海外留京國民大會代表丁象謙等八十人，以宋慶齡等曾近對時局宣言，顛倒是非，淆亂聽聞，卅一日特發表告國內外人士書，予以駁斥。

新艦帶私貨 兩艦長已扣留

〔本報南京卅一日電〕美贈我之八艦，此番由林遵率領歸國，據悉私帶林肯式小汽車四輛，經我當局查覺，現已將汽車沒收，並扣押兩艦長。

美陸戰隊被襲擊案
主席令澈查眞相
電李主任與美方商洽善後辦法

〔本報北平卅一日電〕平津公路香河美共軍一度衝突後，襲擊美軍之武裝部隊已退走，美軍除死傷若干外，並有三名失踪。派往該處調查之廿五小組，今日仍未能出發，據共方言，彼等未接報告，情形不悉，政府所得報告，為共軍預先在公路掘一深溝，並將一破汽車堵塞途中，美軍經過該處，指揮車即被預埋之地雷炸燬，共軍即於壕內以手溜彈轟向美軍，美援軍開到時，共軍已逸去。

〔中央社牯嶺卅一日電〕蔣主席聞悉廿九日美海軍陸戰隊百餘人，在由津赴平途中，於安平（香河縣城內北十五里）被匪部包圍襲擊，致死傷多名之消息後，至為關切，頃特電令北平行轅李主任宗仁，澈查此案事實眞相，並令與美方切實保障平津公路，以確保地方之治安。同時，並令李氏會同北平調處執行部政府代表鄭介民，對美軍死傷之官兵代致誠摯之慰問，並與美軍方面洽商處理善後之辦法。

〔聯合社北平卅一日電〕美軍司令部今日正式宣布：美軍於星期一在楊村附近中伏，死三人，傷十二人，受傷者之中，四人重傷，八人輕傷。

〔中央社北平卅一日電〕平津路上發生美兵被襲擊之不幸事件後，市長熊斌對負傷美兵異常關切，卅一日下午四時半特往美軍陸戰隊醫院慰問，並贈送花籃數只，醫院當局對熊市長之好意，表示感謝，熊市長並會與受傷美兵分別作簡短談話。

主席觀劇

〔本報牯嶺三十一日電〕今晚夏齡劇社在夏令營演「木蘭從軍」，蔣主席，綏省主席王陵基，中委羅家倫等均往看劇，演出極為精彩，主席頗為嘉許。

軍事新聞檢討會 今日在牯嶺揭幕

〔本報牯嶺卅一日電〕國防部新聞局以下，各師以上之政治部主任，將集合在此舉行政治工作檢討會議，中心議題為推進軍中文化工作，加強士兵教育，加強軍民聯繫，連日外傳重要軍事消息者，即係此項政工會議。

〔中央社牯嶺卅一日電〕國防部新聞局召開之軍事新聞檢討會議，定一日假牯嶺中華基督教會堂揭幕，會期三日至五日，各級政工人員報到參加者已逾六十八人，政工改制問題，亦將在此會作具體決定。

第九小組在老河口
完成一調處協議
已送達軍調部靜候批准

〔本報北平三十一日電〕日前西安電傳失踪之軍調部第九小組，今在老河口，彼等已於長期沉默中完成一調處李先念部與國軍衝突之協議，內容大致規定共軍不再進，國軍不再追，雙方自目前衝突綫上，各撤退若干里，並對李先念部之糧食供給，亦有所規定，此項協議，現已送達軍調部，靜候三委員之批准，惟此項協議能否付諸實施，尚成問題，因該小組在老河口所發與李先念之無綫電報，皆未獲覆，正式之連繫迄未建立也。該小組與三十二小組，下月初可望回平向軍調部報告一切。

〔本報漢口三十一日電〕前傳第九執行小組失踪事，茲據確息該組原定本月二十五日與三十二小組同飛西安，嗣為再作最後努力，臨時決定暫留老河口二日，等候李先念代表，如李仍固執不理，再由漢口派機送該組赴西安，惟三十二小組未帶電訊設備，致自二十五日起與九小組失去聯絡，前項傳說，即由於此。又截至昨日止，李之代表仍未到，九小組或將於明日飛西安。

英使今始能抵京

〔本報南京卅一日電〕外交界息：英駐華大使史蒂文生氏原定今日中午乘艦抵京，唯因風浪關係，稍有延遲，明日上午十時始能抵達，聞大使定二日拜會我外交部代理部務甘乃光次長。

蘇省增設六地院 首長人選均派定

〔本報蘇州卅一日電〕江蘇司法復員以來，除特殊情形外，業理司法各縣已設縣司法處，計有廿七縣，今又添設地方法院六處，首長人選亦經部令派定，計：吳江院長呂[illegible]，首席檢察官鄒仲[illegible]，[illegible]院長[illegible]，首檢朱玉[illegible]，太倉院長[illegible]，首檢沈念[illegible]，崑山院長[illegible]，首檢錢永[illegible]，崇明院長[illegible]，首檢劉樂[illegible]，丹陽院長[illegible]廷柯，首檢[illegible]柏[illegible]，限於八月內成立，並調派江都地院首[illegible]劉世延，與江都[illegible]，為南通高等二分院院長，楊[illegible]為南通高[illegible]四分院院長，梁提清為南通地院首檢，顧[illegible]為蘇高院檢察官。

純粹甘油不同凡響
白雪牙膏
上海永和實業公司出品

嫦娥蚊香
燃點一盤 蚊虫絕跡
上海永和實業公司出品

建國大藥房
股份有限公司
今日隆重開幕
上午九時舉行開幕式 恭請吳稚暉李石曾兩先生揭幕 杜美如梅葆玥兩小姐剪綵
專營 各國成藥 化學原料 醫療器械 衛生材料 家庭良藥 化粧香品 特聘藥師 日夜配方 電話購貨 簡便捷利 如蒙賜顧 竭誠歡迎
開幕紀念 敬備贈品
上海貴州路八號 南京路南首
電話 九五五一一 九五五〇五

VITA-HEALTH
9 VITAMINS 9 MINERALS AND LIVER CONCENTRATE
Boyle & Co. U.S.A.
美國保爾藥廠最新出品：
九九維他
內含濃縮肝精 九種維他命 九種礦物質
建國必須強身 強身必須服用
九九維他 包裝 一月服用量 三月服用量
今天：本藥房特價發售

衛生部成藥許可證第五號
鎮痛功效超過「凡拉蒙」
凡痛靈 鎮痛特效劑
各大藥房均售
福康藥廠出品
試服包兩張即寄
福康藥廠股份有限公司
上海南京東路三五三號慈淑大樓四二〇號 電話九六三三八
總製造廠蘇州葑門盛家帶卅號

D·D·T Gold Seal
小小一听金印 臭蟲全部肅清
THIS SEAL PROTECTS YOU
美國寶威爾公司藥業出品

天化清
磺胺地淨劑 · 礦地製
DIOZINE
一天化清 球菌疾患
上海新亞藥廠出品
總經理 大國藥房

上海天豐藥廠
各種良藥
力維隆 美太福 地亞淨 食不停 天鈣康 哮嗽寧 天發蘇 康偉素 天因定 皮維生 西維生等
特價三天

Squibb
VIGRAN
VITAMIN A.B.C.D.G.
CAPSULES
施貴寶多種維他命丸
滋補強身 日服一顆
各大藥房均有經售
APC D.D.T. 5%液體
一加侖及四分之一加侖裝兩種
各大藥房均有經售
原裝D.D.T.藥性強大功效宏偉
購買D.D.T.請認明APC商標
中國總經理
廣大華行
地址：上海中山東一路（外灘）一號 電話：一四四五三

人民自衛訓練完成 濟南防固人心定
惟經濟前途危殆萬分

〔本報濟南卅一日電〕山東局勢因共軍之一再廣泛進攻，促成國軍之堅強自衛，復以黨政軍之密切合作，幸能渡過驚風駭浪之危機，濟南現雖每晚聽響開始戒嚴之汽笛，但人心安靜，已無驚慌之表現，較之前月共軍圍攻一夕數驚已判若天壤。全市人民自衛訓練已告完成，更增強人民能確保地方之信心，而煤礦區之保持燃料問題復得解決，黑暗已久之省會，近日可大放光明。濟南已數日不聞砲聲之消息，第七執行小組刻在青島，沿膠濟路實地視察日期尚未確定，濟南外圍共軍仍不斷進襲，國軍均堅守陣地，未被侵入，惟濟城被圍日久，物資來源斷絕，物價飛漲，高於全國，商店工廠均斷來不能支持，經濟上陷於竭澤而漁之狀況，前途危殆萬分。由共軍區逃來之難民，仍有加無已，當局雖竭全力，不能解決救濟問題，難民群中實演賣子自殺等慘劇，時有所聞，彼等皆係家產被收，生活斷絕，中央政府如不迅予拯救，必演出更嚴重之後果。根據難民談述共軍在其「解放區」之「鬥爭」政策，確已失去人心。

一度失踪之孫中原 發表致李宗仁函
願即返川繼續辦實業

〔本報北平卅一日電〕報傳孫中原刻在東城什坊院五十四號休養，記者今日上午十時按址去找，這條曲折而污穢的小胡同，離市中心很遠，簡直貼近東直門了。我們在五十四號古舊灰暗的大門上拍了幾下，一位身穿黃卡其褲，白襯衣，年約三十歲的中年人開門，問明了來意，便說：「孫先生洗澡去了。」問：幾時可以回來？答：「孫先生還要去看病。」記者問害的什麼病？說是腸胃病。據說，這個地方並不是孫中原的家，而是他的朋友的住處，我們問這朋友姓甚麼，那位先生說不知道。記者便掃興而返。今天世界日報公佈了一封孫中原給李宗仁的信，說他很想回家，希望李主任發給回川護照。原函如下：「李主任鈞鑒：中原因病後苦惱，復因家事萬端，一時氣憤，避居友人家中療養，日來報紙傳說紛紛，幾致釀成政治糾紛，罪實深。故願於近期返鄉，今後繼續實業，決不作非法行為，為自身安全計，請設法保護，並懇賜發回川護照為禱。恭頌鈞安，孫中原謹上，七月廿九日」

張東蓀的話

〔本報北平卅一日電〕因民盟孫中原問題，記者走訪民盟北平負責人張東蓀，據稱：孫失踪後，渠曾函請李宗仁主任，熊斌市長，要求尋找，除有覆函准於查找外，未有任何消息，所謂孫有函致渠，渠未見到，僅接到由北平行營秘書長蕭一山轉來之孫中原致李宗仁原函一件。張氏並稱：俟與民盟其他人商議後，再決定是否有所表示。張氏謂孫中原原籍東北，在成都辦工業社，獲利甚厚，來平甫數月，原擬赴哈爾濱經商。

聯總解禁令 尚……到……滬

〔本市訊〕聯總取消停運令一事，至今行總方面尚未得到正式通告，但一般預測將在日內即可接獲通知。

〔聯合社紐約三十日電〕貨船鋼維號定今日載運火車機頭，係聯總贈供中國鐵路應用者，共一百六十節，第一批兩節及其煤水車，將駛往香港，供廣九鐵路之用。

〔本市訊〕聯總本日宣佈：浙江省錢塘江口杭州灣內二百英里長之錢塘江堤緊急修理工程，現正在迅速進行，在本年海潮秋潮來臨之前可告完成。錢塘江堤在抗戰數年內無人修理，氾濫堪虞，此次修理之費用，由國民政府，省政府及聯總共同分擔。

再審申請已遭駁回 褚逆仍難逃一死
林逆柏生亦僅餘申請再審一途

〔中央社南京卅一日電〕褚逆民誼，林逆柏生，自經江蘇高院及首都高院分別判處死刑以來，褚逆首於最高法院核准原判後再度提出所謂新證據，申請再審，並經蘇高院裁定再審，旋由原檢察官不服，提出抗告於最高法院，茲經該院裁判結果，原裁定撤銷，再審之聲請駁回。至林逆柏生復判之申請，亦經最高法院裁判，決定原判決核准，聲請駁回。是則褚逆最後一死，已屬無可倖免，林逆亦僅餘申請再審之一途。

喀什市民開會 歡迎于院長

〔中央社喀什廿九日電〕此間今舉行空前之市民大會，歡迎于院長暨西北行營視察團大會。于氏於大會中，詳細闡述中央對邊疆之政策，會後總專員阿不都克木之午宴，阿專員為七十八歲之老人，去秋喀什危急時，由渠獨力支撐，乃得保全，渠為全區最有力之耆老。

浙省決在各縣 設民衆義勇隊

〔本報杭州卅一日電〕浙省為確保治安，將在各縣設立民衆義勇隊，以原有之保甲系統為指揮系統，以一甲一保一槍為原則，每甲並須有預備隊員一名，協助軍警維持治安，並規定每年須訓二次，作嚴格之訓練。該項辦法已飭各縣從速辦理。

鄒魯等三百餘人籌組 國父錢幣革命研究會

〔中央社南京卅一日電〕中委鄒魯，陳果夫，焦易堂，梁寒操等四十餘人，留京國大代表呂超，楊幼炯，陳言等九十餘人，首都各界人士蒲勉成，楊維會等一百六十餘人，暨物工化幣論者劉子亞，共逾三百人，發起組織國父錢幣革命研究會，旨在依據國父主張之原理原則，即就交易目的之物工化出交易手段之貨幣，以求世界貨幣問題之永遠解決，期由經濟大同，奠定世界永久和平之基石。

搗毀渝新華日報 案犯上訴被駁回

〔中央社重慶卅日電〕二月廿二日搗毀新華日報之史發仁等，經地院判罪後，上訴高一分院，今日經該院宣判，上訴駁回。

京救國日報 受警告處分
言論越出自由範圍

〔中央社南京三十一日電〕中宣部以南京救國日報七月十六日社論「俄國干涉中國聯共嗎」一文，對於中蘇關係措詞不妥，殊足妨害邦交。又該報七月三十日社論「由消息報所發本報談起」一文，尤多謬誤，實已越出言論自由之範圍，損害國家利益，違反出版法第二十一條第二項之規定，依同法第二十八條，應由地方主管官署予以警告處分，昨已由該部函請京市府辦理。（按救國日報係龔德柏氏所獨立經營與任何方面均無關係）

主席派員參加 陸徵祥就職禮

〔中央社南京卅一日電〕我國前國務總理陸徵祥氏，最近榮任比利時剛城聖彼德隱修院名譽院長職，陸氏定八月十日前往就職。此項職務，為教會中極為崇高之榮譽，蔣主席已派駐比大使金問泗代表參加是項典禮。

社論
保護僑胞刻不容緩

在日本澁谷事件，日警槍殺吾台灣同胞，政府遲遲遲沒有提出抗議的時候，印度尼西亞同華僑的關係又趨緊張。棉蘭城發現被肢解及被斬首華僑的屍體，殘酷兇狠，駭人聽聞。同時越北十餘萬華僑，亦因越法衝突，而殃及無辜。越南當局不時搜捕華僑，任意沒收鈔票，並禁止東方匯理銀行鈔票流通；對於華商貨物，又額外設關徵稅，種種壓迫行為，使華僑蒙受莫大的損失。

抗戰以來，海外僑胞，因為戰爭的影響，傾家蕩產，流離死亡，成千累萬。方以為抗戰勝利，強權崩潰，中國國際地位提高，可以重新安居樂業，然而暹羅僑胞，立刻就遭受大批屠殺；荷屬東印的血跡未乾，日本澁谷事件又起。七月間菲律賓獨立，我國特使甘乃光赴菲參加慶賀，和約商約未得訂立，菲政府忽頒佈零售商及勞工法令，對華僑生活突施嚴重的打擊。在這些事件接二連三的發生之後，印度尼西亞和越南的殘殺壓迫又在變本加厲的重演了。

海外僑胞對祖國關係的重要，盡人皆知。在過去幫助革命，補償對外損失，捐獻抗戰，不必再說；就是現在，中國入超從一月至五月達到二千億元，國民經濟受着嚴重影響的時候，海外僑胞在百業蕭條之下，艱苦奮鬥，仍然不斷匯款回國，他們對祖國的忠誠，更值得我們的欽佩和感動。然而祖國政府對於他們最低限度的兩個要求，生命的維護，與財產的保障，都沒有切實作到，未免太不負責了！

假如說中國政府有心不負責，當然決非事實，政府也未嘗不想幫助他們，保護他們。但是政府對於釀成今天僑胞所遇到的悲慘命運，實在害了兩種最大的病根：第一是拖延，第二是軟弱。每當一件慘殺案的發生，政府不能採取積極行動，一切手續，只做官樣文章，先則調查，繼則報告，終則考慮，等到抗議提出之後，屍骨已寒，暴風雨已過，交涉也不過隨便敷衍了事，頂多道一次歉，說一聲「遺憾」，來一次保障不再發生同樣事件的聲明，已算上上，然而同樣事件，不久又必繼續發生。關於壓迫華僑的法令，也是因循萎靡，甚至抗議也懶得提出，以為與其提出而無效，不如不提。這樣拖延的惡習，對內如此，對外亦然。政府年來一切行政效率的低落，就壞在這個「拖」字訣！而我們在海外的僑胞，也就吃了我政府「拖」病的大虧。

軟弱比拖延的病根，貽禍更烈！拖延在某種情勢之下，或許還可以原諒，至於軟弱却絕對不可饒恕。過去因為國勢積弱，強鄰環伺，還可以說弱國無外交。現在中國雖不能貨眞價實的算強國，到底也是戰勝國家之一，國際間至少名義上是列在五大強國之中了。對戰勝的強國，我們已經不該再存絲毫自卑的心理，對於助紂為虐的暹羅，維琪政府造成惡果的法國，和殖民地的越南政府，全世界人類罪人的日本，甫得獨立的菲律濱，蠻橫的印度尼西亞，為什麼也如此的小心翼翼，忍辱含垢，不敢挺起腰骨來說幾句硬話？人有人格，國有國格。中國如果長此下去，我們的國格，將為一般軟骨頭的外交官丟盡了醜！

如果說政府鞭長莫及，不能以武力作後盾，所以交涉困難，這又不是事實？當暹羅慘殺華僑的時候，我國在越部隊，儘可陳兵邊境以為後援，然而却卑躬折節，移樽就教，反而派使去交涉。暹羅政府請其住皇宮，設盛筵，極力敷衍，然而使節甫出宮門，殘殺的惡劇即在街上演出，何以政府仍要忍讓？越南法政府不過佔幾個重要城市，越政府勢力方及全越，何以在越駐軍僅只對法政府交涉，只知與法政府唯唯諾諾的周旋，不與越南政府訂立詳細條約，竟立即迅速撤兵，以致造成今日華僑痛苦的局面？

拖延和軟弱，無疑是今天中國政府最大的病症，也是一切對內對外問題禍的根源。即如國共問題，勝利以後，政府讓共軍盤踞侵略，大量擴充部隊，荼毒生靈，協商談判，遷延時日，一讓再讓，弄成今天不可收拾的局面，到了還是不能不下決心，解除首都的威脅，然而千萬國民的生命財產已經損失，長陷於水深火熱之中。交通破壞，貨運不行，工商業日趨凋敝，外貨傾銷，造成經濟行將崩潰的現象，而擁兵好戰之徒，反得掉其如簧之舌，將一切責任諉之於政府。難道這不是拖延和軟弱所造成的嗎？春秋時代，鄭莊公克共叔段，後之論者，還有人要說叔段固有應得之咎，而莊公縱之於先，難逃賢者的責備。故拖延和軟弱決不是正當辦法。中國有句成語：「仁而不武，無能為也。」今天中國政府的存心實在是太「仁」了，而一切的招侮，却是不武。「武」並不一定是用兵，乃是要剛毅果斷，不畏強禦，應做即做，絕不苟且，根絕一切因循萎靡，懦弱不振之風。又如懲治貪污，裁制強暴，向戰時利得者徵課，這些關係國計民生的大事，在在應該當機立斷，而目前則政府，都不能表現其武德。中央政府今天受了中華民族四萬萬五千萬人的委託，負了保護一千五百萬海外僑胞生命財產安全的責任，應當奮發有為，一洗從前的弊病。我們希望政府趕快拿出辦法來，安定國內的秩序，保護海外的僑胞。

要聞簡報

▲本報牯嶺電 江西省參議會議長王枕心，副議長王有蘭，參議員胡運鴻三人，由南昌趕來牯，代表該省全省一千四百萬民衆，向主席致敬。

▲本報牯嶺電 魏道明李濟琛，三十一日由京抵牯，將於明後日謁見主席。

▲南京電 國府三十一日令，硝礦類專運證照規則，着即廢止。

▲廣州電 香港總督楊格，在此訪問，三十一日返港。

各地通訊

吳味經氏抵杭 籌設中紡分廠

〔本報杭州快訊〕財部與銀行界官商合營之中紡特種股份有限公司，卅一年創辦於陪都重慶，在渝設有紗廠兩所，該公司總經理吳味經，現兼任國營中紡公司協理，前日由滬來浙，擬在市北一共埠，經杭市府派員會同前往勘覓廠址，大致已告確定，資金數十億，由該公司籌撥。以便建築廠屋，籌備開工，需時計六個月，內部將設有紡，織，染，漂等四部份。可容納工人萬餘名。

崑山 崑太公路搶修完成 崑太公路，因年久失修，且今歲春雨連綿，致橋樑路基損毀殊鉅，省公路局有鑒及此，特會同此間縣府，於七月中旬從事搶修，迄已告全部完成，即日起，恢復通車。公路局方面擬在崑設置養路工程隊，以便從事保養。

蘇州 蘇各縣添設司法處 蘇高等院於廿九日發表：蘇省兼理司法各縣，現計十九縣，自八月一日起，一律改設司法處，並發表各縣司法處審判官，計南匯楊徵，海門陳璣，儀徵蔣雲階，寶山童光涗，金山彭元，奉賢廖斌，川沙閔之中，青浦孟庭本，句容孫芸，揚中陳鍾麟，六合仇秉鈞，江浦秦復鴻，靖江唐汝，溧水曾鑒，江陰滕穎，泰興談守端，金台衛廣漢。

無錫 防止奸宄抽查戶口 近來澄錫常邊境鄉區，有小股共匪發現，出沒無常，該係蘇北共軍向江南竄入，本邑軍警當局，為確保境內治安，防止奸宄潛匿起見，特由城防指揮部，於三十日晨零時起，會同警察，舉行突擊戶口抽查，當時全城戒嚴，在南門北門光復門外馬路區一帶，查出戶口不符合者甚多，經查明後，均交保釋出。

安慶 秋收有望米價穩定 本埠米價，經一度由奸商操縱後，上昇，與金價狂漲，近因新穀登場，貨物秋收有望，價格已漸趨穩定，計熟米三萬元一担，中等兩萬九，次等兩萬七千五，市民莫不喜形於色云。

永利五金號開業公告

本號謹擇於八月一日（星期四）開業 恭請
各界先進惠臨指教是幸 恕不柬邀

上海大名路一八五號（即百老滙路） 電話四二八九八號 電報掛號五二二〇

主要業務：機械紡織五金 路礦船舶材料 兵工電訊器材

唐懷羣律師受任永利五金號房振惠君常年法律顧問通告

茲受上開當事人聘為常年法律顧問嗣後如有侵害其信譽營業及一切法益者本律師當依法保障特此通告

事務所仁記路一二〇號三樓三室 電話一四三八九 一八九九六

南京路四川路角
福利公司
名貴西裝套頭料
●新近運滬● ●數量無多● ●欲購從速●

雙錢牌
各種馳名橡膠製品
經久耐用 無與倫比
大中華橡膠廠

新華信託儲蓄銀行為上海西門辦事處復業啟事

本行上海西門辦事處業經呈奉財政部批准定於民國三十五年八月一日在上海復興東路一二六一號正式復業特此啟事

潘延龍 張守玠 離婚啟事

我倆因意見不合勢難偕老經雙方自願協議離婚此後男婚女嫁各不相干除邀集見證人另立協議離婚據各執一紙外特此登報聲明

中國銀行上海分行公告

本行常熟辦事處訂於八月一日正式復業特此公告 地址：常熟南道街

上海福源福康錢莊聯合倉庫復業公告

本倉庫即日起恢復營業照常承堆客貨如蒙各界惠顧無任歡迎特此公告

倉庫地址：光復路一一三號及一一七號
管理處：寧波路七十號福源錢莊信託部

求眞雜誌

學術界的權威·巨型月刊·
第一卷第四期·今天出版·
〔惠閱本報廣告訂閱七折優待〕

要目
時評：論昆明李聞被刺事件
意大利之現狀……康君鼎
敘述第一國際成立經過的一個文獻……盧譯
戰後一年……陳人白
社會形式發展史中婦女地位之變遷……冰瑩
論古典主義戲劇……碧雲編譯
印度問題之眞相……劉少巖
再評季的老子思想……蔡尚思
管子的經濟思想……李季
道家與小農……嵇文甫
小說：小甲長的夢……謝少翁
以及時評通訊·地方通訊等多篇

求眞雜誌社出版 南京路六六號
總經售五洲書報社 各大書局報攤均有出售
●本期定價每冊一千五百元●

大同行
楊慶雲永記銀樓 今日隆重開幕

上海虹口平凉路小菜場東首
新式花樣 應有盡有
◎優待顧客◎ ◎赤金首飾◎ ◎工資不計◎ ◎再送贈品◎
（電話）五二〇五〇

綢業權威！
時新綢緞公司 開幕廉價

特闢犧牲品部
印花綢每件八千五百元
廣東拷綢每件六千五百元
花式新奇·價廉質美
南京西路六十四號（新世界西首） 電話九四四〇三

豬牌蚊煙香

購時認明「歐治化學工業廠製」庶不受欺

中華民國三十五年 八月大 1 星期四
月令：是月也，子孑化為蚊，痧疫盛行，蚊蚤亂飛，殺蚊宜用豬牌蚊煙香。
註冊商標

歐治化學工業廠製 辦事處河南路二四九號·電話九八七六一

大英夜報今日起改名 大衆夜報

擴充篇幅 ●日出一大張●
充實新聞 ●佈置電訊網●
恢復社論 ●純民衆立場●
增闢副刊 ●恢復海燕版●

◎◎ 調劑興趣增出週刊七種 ◎◎

亂世餘生 柳湖俠隱

歡迎長期訂閱● 社址：上海山東路二四九號 電話九七八七五 九五五二二

澳代表伊瓦特昨在和會
爲各小國仗義執言
擬訂和約應以公正爲原則
莫洛托夫稱波茨坦宣言必須履行

〔本報訊〕倫敦卅一日廣播：和平會議第二次全體大會，今日下午在巴黎舉行，蘇外長莫洛托夫發表演說，凡十五分鐘，要點如次：㈠各國必須維護外長會議之威信，決不能破壞外長會議決案。㈡波茨坦宣言，必須確切履行。

〔本報訊〕巴黎卅一日廣播：澳洲出席歐洲和會代表團長伊瓦特今日發表演說，略謂，五強於獲得勝利之後，不應遺忘其他十六國所獲之共同勝利，澳洲則爲此十六國中之一例。我人在同一代中，有兩次渡重洋出征歐陸者，僉爲共同之勝利而受到極大犧牲。六年之中，我人對德義日三國同時轉戰於歐洲，遠東，北非，地中海等戰場，作戰區域遍及全球。伊瓦特並謂：我人亦不應漠視希臘，紐西蘭，非洲及加拿大等國人民之英勇抗戰，勝利乃由全體盟國之努力而得，故在處於各國之共同和平中，亦應予以同樣活躍之參預權利。渠主張巴黎之和會不宜僅爲諮詢性質，應賦各國以眞正與有效之參預，是以草擬和約之事，應屬諸各國，不應僅屬於三四強國。伊氏繼引伸貝爾納斯於一九四三年十月五日所發表之演說，及莫洛托夫在倫敦外長會議時之言論，爲各小國力爭。澳代表伊氏繼又析述草擬和約之原則問題，列強不得濫於復仇精神，將意志強迫他人接受，我人之目標乃「公正」一詞，全球各國男婦老幼均盼獲得一對彼等及其子孫符合公平原則之和平。我人希以不公允與過份索償之重負，加於彼等之身，則有違民主精神，而法西斯又可能捲土重來云云。

和會表決權問題
規程委會中發生激辯
蘇聯堅持三分二票數

〔本報訊〕倫敦卅一日廣播：和會規程委員會本日午前十時繼續開會，對表決權問題，各代表發生激烈爭辯。

〔本報訊〕倫敦卅一日廣播：莫洛托夫對於澳代表伊瓦特，荷蘭代表暨其他代表反對三分之二多數通過議案一點，憤然指爲「播弄表決權之某種詭計」。伊瓦特發言時間甚長，力言和平非歐洲局部問題，而爲整個世界問題，並稱，第二次世界大戰不僅對德作戰，同時亦對日作戰，荷蘭及澳洲於對日作戰，曾盡極大努力，波茨坦及莫斯科會議公報內並無三分二通過議案之規定。希臘代表與小國代表完全一致，反對三分二辦法。莫洛托夫不加說明，對小國稱，「播弄表決權可能引起會議之僵局。」

〔本報訊〕倫敦卅一日廣播：莫洛托夫對於小國反對四強控制會議，加以反駁，指摘贊成過半數表決權之國家施用詭計，企圖獲得技術上之表決權，此舉祇認爲足以危害蘇聯集團，而有利於盎格魯撒克遜集團。莫氏援引法國社會黨報「Populaire」之主張以支持其論據，該報謂，「倘採用過半數表決制，盎格魯撒克遜集團可穩得十二或十三票，而蘇聯則始終被列於少數地位。」

〔本報訊〕倫敦卅一日廣播：莫洛托夫發言畢，英美國代表起立稱，貝爾納斯將於八月一日提議，對於重大事項之表決，必須有三分二之多數票數。

〔聯合社巴黎卅一日電〕規程委會斯拉夫代表要求准許阿爾巴尼亞爲和會第二十二出席國家，其理由謂，阿國爲最先遭受義大利侵略之一國，並受該國之蹂躪。荷蘭代表則提議由地主國法國任和會永久主席，勿由四強或五強輪值主席。

和約未協議條款
將提交大會討論

〔路透社巴黎三十日電〕四國外長會議所尚未同意之和約草案各項抉擇條款，業於今夜在此間發表，將即提交廿一國和會加以討論，包括美蘇兩國所提關於聯合國在義大利財產之權利建議各一項。美國建議義大利境內之財產，倘不能歸還，聯合國人民所受之損失，應令義大利予以全部賠償。蘇聯則建議義大利因首先脫離軸心國，可令其賠償三分之一，英法對美國建議皆予以保留贊成。

〔路透社羅馬卅一日電〕此間政治人士主張令巴陀格里奧元帥，隨同義代表團赴巴黎出席和會，以此一簽訂義停戰協定之人與盟國對簽，則盟國當能惜及其責任。

對五國和約
將僅准九國簽字

〔本報訊〕倫敦卅一日廣播：出席巴黎和會之廿一國中，祇有曾對五戰敗國作戰之九國，將准許其簽字於五國和約，其中一國對於任何國和約均不簽字。該九國即英，澳，紐，印，南非，蘇聯，白俄羅斯，烏克蘭，及捷克。美國並未與芬蘭作戰，加拿大從未對保加利亞宣戰，南斯拉夫及希臘僅與接壤之軸心國宣戰，法國，中國及其他五國僅對德國宣戰，挪威並未與五國中任何一國宣戰。

美四十八州黑人
包圍總統府

〔路透社華盛頓三十日電〕來自美國四十八州之黑人，今日包圍白宮，以示抗議喬治亞州黑人夫婦兩對被白人殺害之事。

貝爾納斯鄭重宣稱
美決不回復孤立
保證尊重各小國意見

〔路透社巴黎三十日電〕巴黎和會於今日下午四時開會，首由美國務卿貝爾納斯發言，英相艾德禮，中國外長王世杰（演辭全文見另電）等繼之。明日之會議，當於下午三時舉行，首先發言者當爲蘇外長莫洛托夫，莫氏今日並未出席。

〔中央社巴黎卅日專電〕美國務卿貝爾納斯今日下午在和會中作首次演說稱，凡曾從事戰爭者，必須締造和平，美國將遵守外長會議之協議，但各出席此項和會之各國代表，以三分之二之多數票，提出反建議時，則美國將使大會通過該反建議。貝氏提醒聽衆謂，外長會議於起草最後和約時，不僅允予考慮此間所提之各項建議，抑且不武斷拒絕任何建議。貝氏繼論美國之孤立政策稱，美國於首次世界大戰後曾不智，決定恢復孤立政策，但目今美國已決定不論國際合作途徑如何困難，決不再採取同樣政策。貝氏此點聲明博得讚聲，並反對長期大量佔領各業被有效解除武裝之國家，蓋此乃保障和平，而非獲得和平之方法也。

〔中央社巴黎卅日合衆電〕貝爾納斯並宣稱，美國於英國之支持下，保證將充分顧及各小國之意見。英首相艾德禮亦稱，和會政欲於此聽取十七小國家之意見。

和會花絮

〔法國新聞社巴黎卅一日電〕盧森堡門口設立酒排間，供給新聞記者啤酒及酒類，生涯鼎盛，一般際的記者們蹓出會場，在酒排間中高談闊飲。這種豪飲是否會場溫度昇高或者是會議之味，須待將來史家決定了。

▲多數代表在盧森堡宮花園內漫步，於花園翁綠中暢吸香煙或精緻的雪茄煙，亦殊賞心樂事。

▲貝爾納斯曾光顧一家平民食堂，而不進入時髦的餐館，這是他的入世主義，貝氏對於飲食一道，門檻甚精。

▲會場的演說平淡無奇，但有一位太太的頭飾却大出風頭，這位太太帶了黑網進入會議廳，帽上飾着兩只雪白的和平鴿子，大得驚異。

▲會場佈置無微不至，盧森堡宮屋頂有消防人員六名，日夜看守，以防萬一發生火災。

▲法國的參戰軍人及傷兵們也亂闖進，要求增加卹俸，但截至目前爲止，不過將出席會議代表的汽車，阻住了若干時間而已。

▲首席代表的汽車上，都插自己的國旗，其他代表汽車上則插紅旗，汽車內所坐者是否紅人，一望而知。

巴黎和會二次全會中
王外長演辭全文
強調締造和平兩原則
和約條件應注意三點

〔中央社巴黎三十日專電〕我代表團首席代表王世杰，於今日下午巴黎和會二次全會中演說，曾申明中國之政策，強調締造和平工作兩項之一般原則，及關於起草對前五歐洲敵國和約之要點三點。中央社記者鑒於全文之重要性，茲特拍發全文，供國內讀者參閱。王氏稱：此次和會之召集，實係自德日崩潰後，人類渴望已久之大欣慰，而選定巴黎爲舉行和會之地點，亦甚令人滿意。巴黎素以愛好正義自由聞於世，當能給予全體出席代表以無限興奮，助我人努力完成此重大任務。此次法國政府對各到會代表，竭誠招待，並給予便利，余謹代表中國代表團，表示感佩。中國代表團此次參加和會，抱有熱烈希望和會成功之

清算戰爭 恢復和平之第一個具體步驟，過去數月間全世界人民均期待有一足令渠等對未來局面，不再憂煩之朕兆，然渠等所抱希望，亦曾屢因和會是否可以開會之疑雲而幾度趨於黯淡。今日廿一國代表居然能相聚一堂，商討和平解決辦法，此事本身，已足給予世界以莫大心悟。中國參加第二次世界大戰時間最長，且係最先武裝抵抗軸心侵略，又爲最後結束武裝抵抗之國家，在歐洲戰場上，中國雖未直接參加軍事行動，但我人在此全球戰爭中，所應盡之責，已全部盡之矣。

中國抗戰 八年，損失數千萬人之生命，此不得謂爲渺小犧牲。因鑒於和平亦猶戰爭之不可分割，故中國對聯合國在世界任何部分建立和平之工作，均不得不關心及之。贏得和平並不較易於贏得戰爭，殆無疑義。吾人雖知提出條件而施諸戰敗國爲一事，而將此種條件寓於條約中，且經長期證明其爲可行，而使和平得以持久，則完全另爲一事。中國代表團堅決相信，如一切建議及提案，毋論其爲何國代表團所提出者，均能接納，且按其本質獲得其應得之考慮，則最足欣幸。且在起草議討論中，吾人相信當能開誠佈公，而嗣後對此等討論之公開，將在促進各國間之眞實諒解上甚爲有效。關於

和平條件 余目前不欲詳述，但諸願特別強調兩點，當吾人觀之，如此次或以後召開之和會能獲成功，此兩點必須格外注意。第一，戰勝國必須將彼等在戰爭期間所作之諾言，以及其所揭櫫之原則，例如言及調解，領土要求之衝突問題，吾人必不可忘記大西洋憲章，亦不可限制其實施，第二，戰勝國不應因戰敗國內之反動份子得捲土重來，而使民主力量失去任何新生或鞏固機會之條件。由上所述，余願約略闡明中國代表團對提交大會考慮之各項和約草案，第一，就

軍事條約 而論，余相信各草案已予各聯合國以適當之安全保障，同時又應使各戰敗國不致認爲過於嚴厲。且就義大利而言，其在戰爭末期所作之表現，業已獲得相當承認。第二，至於領土政治及經濟條款，余相信各草案應由大會作較爲充份之討論，因所涉及之論題，對歐洲未來之安定，大有影響。任何人試閱此等和約草案，均不能否認許多所獲致之協議，咸係根據互相之妥協，如吾人能覓獲改進方法，此並非爲任何有關方面之狹隘利益，而實爲廣大普遍之利益。若於此等協議，必將且必應採致。第三，關於殖民地問題，吾人必須承認此問題尚未獲解決。中國代表團以爲和會必須接受某種

基本原則 以爲吾人尋求最後解決之準繩。此原則之一，應爲殖民地應立即予以獨立或自治，若不能實行，則應於一定期間內，置於聯合國托管制之下，在此期中，應完成其自治與獨立之準備。此種政策之影響所及非僅限於直接有關之領土之人民，並將使其他各處正待早日發展其宿願及希望之億萬人民之心。參與此會之各人員，可能分歧，但各人所代表之一切國家之普通人民有一致之願望，即此會議不僅爲戰勝國之和平，而亦爲普遍之和平。彼等似有一普遍之願望，此具有歷史性之事業中尚未克盡，即參加此會之各政府，在合作無間，最後予表示希望和會之工作，終能滿足普通人民之普遍願望，而能消除其疑慮，俾使吾人所締造之和平，乃爲普通人民之和平，而不僅政府代表之和平，一如以往之若干和平處置。

英自由黨報傳稱
蘇聯政府將改組
莫洛托夫將出任總理

〔法國新聞社倫敦三十日電〕英國自由黨機關報「星報」頃載稱，蘇駐英大使古賽夫有出任外長可能，渠現在巴黎出席和會，消息靈通人士對此甚爲注意。按在本年一月間，渠在倫敦代表蘇聯出席聯合國大會，說明及辯護蘇聯所抱見解頗爲有力，乃得蘇政府之器重。而蘇政府已有閣員數人逝世，再加以史達林本人身弱多病，內閣改組勢所不免，果爾，則莫洛托夫外長將爲內閣總理，所遺外長一職當由古賽夫大使繼任。至於外次維辛斯基或將退出外交界，而調任與復興蘇聯經濟有關之各部主管長官。

保希邊境
局勢嚴重

〔路透社雅典卅一日電〕紐約時報記者稱：近數十年來希臘曾三次遭受保加利亞之攻擊，故希人對保咸具戒心。保國在此次戰爭中，並無多大損失，近日盛傳保國在希臘邊界一帶，集有重兵，普洛夫狄夫一帶復有遊匪特保國之武器鼓動，故希臘特拉斯省之民，頗感受騷擾，值此收穫時期，頗爲驚惶不安。盛傳英軍一旦撤退，保軍即將進攻希臘。彼等指出保軍對於該處地形，殊爲熟悉，且自保國邊界至海岸，最狹處不過二十哩，故一旦發生戰事，保軍得於頃刻之間，切斷希臘與特拉斯省之聯絡，因此保希邊境局勢，在種種心理不安之狀態下，似頗爲嚴重。

傳美向暹羅要求
撤回對越控訴案
不欲妨礙英法諒解

〔合衆社華盛頓三十日電〕據可靠息：美國務院本日要求暹羅向聯合國撤回暹越邊界問題之控訴案。要求動機雖未經官方披露，惟華盛頓外交界認爲美國當法國在歐支持其反對蘇方要求之立場，故在現階段之議事中，極欲避免參加足以影響美法諒解之任五爭論。

蘇聯向美國借款
至明年始有成功希望

〔聯合社華盛頓三十日電〕蘇聯欲向美國借款，即使僅佔英國借款幾分之一，大約至少亦須待至明年始有成功希望。據悉蘇聯政府頗有意向美商借十億元，惟美國於數月前曾通知莫斯科，若蘇聯允於同時討論對巴爾幹各國及蘇聯勢力範圍內各國之通商關係，則美國願討論此項借款。此後即寂然無聞，對蘇借款必須經由進出口銀行，不若英國借款直接由國庫支付，該行爲一政府機關，其庫存遠在十億元以下，增加進出口銀行基金一節，並未提出正式請求，國會正在努力結束各案，以備休會，故欲於本年內採取行動，殊覺並無希望。惟在對英借款辯論中，蘇聯頗佔重要地位，擁護此案者謂三十七億五千萬元借款，可使英國成爲防禦共產主義蔓延之堅壁云。

蘇檢察官亦主張
德戰犯應全處死

〔聯合社紐倫堡三十日電〕國際軍事法庭蘇聯檢察官今日亦當庭主張將戰犯廿二名概處死刑，謂此種判決將使全人類一致滿意。各犯被控各罪已充分證明，現應處以極刑，無一例外。

美試放火箭
打破昇高紀錄

〔聯合社新墨西哥州白沙三十日電〕陸軍技術人員今日在此間試驗場試放德國所發明之另一Ｖ２火箭（此已爲第九次），造成一百零四哩新紀錄，以前紀錄爲六十七哩半。此一火箭自此間發射，放出後，東北面六十九哩處落下，在新墨西哥沙漠中鑿成一深穴。火箭頭所裝儀器落下時，並無損害，試驗人員當可於此獲得宇宙線熱度，及火箭所射到之高空氣壓紀錄。

英美在幕後支持
西班牙醞釀政變
弗朗哥勢將被迫下台

〔法國新聞社倫敦卅日電〕新聞夜報頃載稱，英美兩國得英廷之默契，擬於本年八，九月間支持西班牙發生政變，該國亞那達與恩格利亞二將軍，刻在倫敦與華府兩地準備一切，屆時將成立臨時軍政府，預料弗朗哥將不能予以任何抵抗，而將悄然退出政界。臨時軍政府並將舉行公民投票，以決定復辟問題。然後將成立正式政府。新閣員人選已決定三分之二，西班牙共和政府領袖對於此項計劃，亦表示贊助。

美國會明休會
三項法案擱置

〔聯合社華盛頓卅一日電〕美國政府所提三項法案，擬增強美國對於世界權力政治之控制及扶植美國防務，將因國會之休會而遭延擱。外交當局稱：其中尚有一案，似尚有在國會八月二日休會前通過之些微機會，其他兩案，已屬無望。以下三案，均未經參院或衆院通過，即：㈠授權杜魯門總統派遣軍事代表團前往任何地點。㈡准許杜魯門總統協助訓練及配備中國軍隊一百萬名，但以馬歇爾特使促成中國團結爲條件。㈢准許杜魯門總統提高整個西半球軍隊與配備之標準，以鞏固防務。

國際法庭
聽取僞滿問題

〔政治社東京卅一日電〕遠東國際法庭今日傳前僞滿總務局長笠滿良成，陳述僞滿樹立經過。按日軍於樹立僞滿傀儡政權前，先組織所謂自治指導部，笠滿容爲該部之大顧問，力言日軍之一組織與指導部，係爲維持治安，一個被證人係被告所延請者。㈱由檢察官提出有關日本侵略東北之各種文件證據，最後由担任東北問題之檢察官劉斐琳夫人提出日本支配東北之各種證據文件，等有關日本國防者，此其中日閣於一九三四年三月卅一日決定之「日滿經濟統制方策綱」，內稱東北之交通，通訊，使之發展，東北之金融亦加以適當之統制，使日「滿」兩國之金融組織得以圓滑。又僞滿遷移日人移殖東北，以供發展東北產業所需之技術及努力。

巴勒斯坦分治建議
英下院決定接受
美英專家並提議美貸款阿族

〔本報訊〕倫敦三十一日廣播：英下院今日開會時，決定接受英美專家委員會對巴勒斯坦問題之建議，巴勒斯坦將劃分爲㈠猶太省，㈡阿拉伯省，㈢耶路撒冷區，㈣尼格布區。

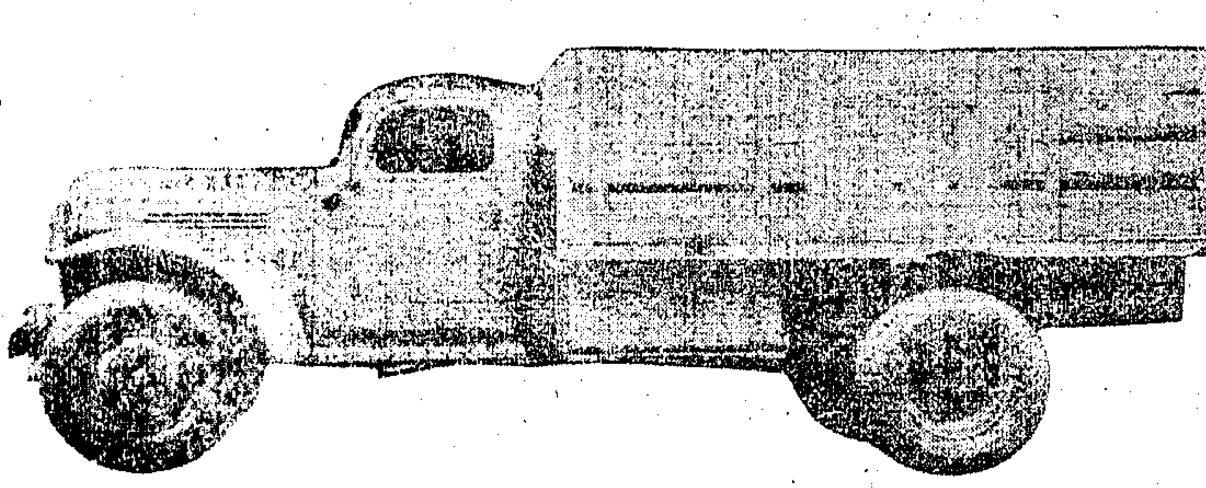
〔路透社華盛頓三十日電〕據悉：英美專家在倫敦討論巴勒斯坦問題後之報告書，已送呈杜魯門總統，由該報告書建議巴勒斯坦分治外，並建議由美國撥款三萬萬元，供阿拉伯族作發展國計民生之經費，其中二萬五千萬元係作爲發展巴勒斯坦以外之阿拉伯國家經濟之用者，其餘之五千萬元則係專供巴勒斯坦阿拉伯族之用者。

▲今日因電訊擁擠，巴勒斯坦問題特稿容後續登。

美軍試放火箭彈（本報特約紐約時報攝寄）

最經濟之貢獻
道奇五噸運輸車
DODGE T-234 TRUCK

價格劃一 服務週到



請向下列各特約分代理洽購

本埠
新華汽車公司 陝西南路336號
中國迪沙多行 西藏路167號
華信汽車貿易有限公司 陝西南路65—7號
大中華汽車有限公司 中正中路730號
美商愼昌洋行 圓明園路21號
美商赫金公司 中山東一路12號
太平公司 北京路788號
大陸汽車有限公司 中正中路478號
中國車行 復興中路1437號
萬輪車行 金陵西路157號

外埠
廣東廣州 興華企業有限公司
廣西柳州 興華企業有限公司
雲南昆明 西南汽車聯營有限公司
雲南滙通汽車商行
貴州貴陽 西南汽車聯營有限公司
陝西西安 利通實業公司 致遠汽車公司
甘肅蘭州 利通實業公司 致遠汽車公司
河南鄭州 利通實業公司 江安實業公司
湖北漢口 中國煤氣車有限公司 順通汽車商行
湖南長沙 中國煤汽車有限公司
南京 大亞汽車貿易行 南京利通汽車有限公司
安徽蚌埠 大亞汽車貿易行
江西南昌 大亞汽車貿易行
四川成都 致遠汽車公司

（通告第三號）

行政院物資供應局特約聯合車輛推銷辦事處
電話 71751 79021 業務主任 朱大勛 主任 劉靖昇 副主任 周夢賢 業務主任 陳克昌 地址 陝西南路三三六號

東北經濟叢書出版預告

歡迎預約

本所現編就東北經濟叢書一部計共七集材料豐富內容翔實印刷精美凡有志研究東北問題者不可不備第一集定九月一日出版歡迎各界預約
一、預約期間：自即日起至八月廿日止
二、預約辦法：凡訂購叢書一部計七集共國幣二萬元
三、預約地點：本所及上海北四川路東方書店 上海愚園路五二三號東方經濟圖書館 南京中央日報社 北平東四六條胡同甲六五號西院北方經濟建設協會 天津哈爾濱道一二二號天津經濟通訊社 重慶文華街二六號重慶經濟通訊社 漢口揚子街新德里四號三樓漢口中國經濟通訊社 廣州民北路七十五號文化社廣州中國經濟通訊社
四、附啟：本書出版後本埠寄送外埠由郵局掛號寄奉不另收費

全部目錄
第一集 東北的資源
第二集 東北的工業
第三集 東北的礦業
第四集 東北的財政
第五集 東北的貿易
第六集 東北的交通
第七集 東北的農業

編著者 東方經濟研究所 上海寧波路一〇九號 電話一九五八五
發行者 東方書店 上海北四川路一〇七一號 電話四六一一四

宋桂記 同時舉行 廉潔 康桑成記
泥城橋鴻興里48號 東新橋寶裕里33號
T.81015 T.91887

藥製白蘭地（買二瓶送一瓶）
仙女花露香水 大瓶三千五百元
中西時疫水
DDT殺蟲水 ◎地毯蝨殺蟲液
藥製獅子粉 售一千五百元
中西大藥房 福州路

地址南京路新新對面
利得亨
鐘表總行
新式鐘表 眼鏡澳到 特價廉售 負責保用
第一分行：林森中路龍華路口
第二分行：南京西路戈登路口

詹念曾醫師
電療性病

痔 痔瘡 痔漏 朱俊夷

克倫醫院
白濁 梅毒 下疳 橫痃 疥癬 包皮

元泰實業公司
設計裝置修理電氣機械工程
統辦 馬達引擎電器五金 鋼珠軸領各式電表
地址 中正東路四〇四號帶鉤橋西
電話 九五四三〇 九〇五三

美國最新發明
弗愛來驅蟲燈泡

光線所及蚊蠅絕跡
裝置此燈夜夜安寧
具有確實功效 不作虛偽宣傳
各大公司電料行均售
獨家經銷 泰豐行 上海中正東路大德樓二〇七室 電話八〇七四〇 八四七五一

全國新聞界空前創舉
本報影印版
歡迎定閱

程監察使發表談話 認爲影響政風

被檢舉之何德奎 僕僕京滬・照常辦公

昨曾往市府詢問達半小時 監院決繼續調査依法辦理

上海市政府秘書長何德奎，被檢舉案，據昨日各報登載與市長對記者談話，派當靜候行政院命令云云。茲悉江蘇區監察使程中行，監察委員范爭波，張慶楨三氏，昨晨十一時會同前往市府，向吳市長詢問本案辦理情形，並調閱有關案卷，程范張三氏在市長辦公室對何德奎詢問達半小時，三氏在下午一時方離開市府。記者在市府門前叩詢三氏調查本案情形，據答，案情甚爲簡單，本案性質，一方面爲法律問題，另一方面爲政治風紀問題。法律方面，自應由法院依法決定，至政治風紀方面，則根據羅參政員所提證據，何德奎在工部局所簽署公文之時間，已爲卅一年六月，其時中國與日本全面抗戰已及五年，工部局董事會英美董事均已撤退，而當時之總董早易日人，何德奎係中華民國人民，應自知本國對外交戰時公民之大義與責任。此次檢舉案發生，何既僕僕京滬，又照常辦公，日前談話，實於政風官方影響甚大。本案在監察院方面，自當繼續調查，依法辦理云。

張知本談 清査接收

根據證據判別好壞是非 表示決認眞的做

〔本報訊〕在今日上海最受人注意的人物是張知本，他是接收工作清查團團長，他的工作對象，專門針對着勝利以來辦理接收工作的大員和大員們所代表着的各種機關，他要清查天文數字的敵僞產業是怎樣被接收的，是怎樣處置的，他要接受全上海市民任何人的申訴，和代他們伸雪，就這幾點，你就知道他的任務是怎樣的艱鉅了。

昨天下午五點鐘，在復興中路辣斐坊十七號，記者會見了這位六十六高齡的長者，銀絲般的頭髮，和滿臉的縐紋，正說明了他老人家數十年來的工作是如何困難，是如何難於處理。他早就認淸這個新的工作是比行政法院要更進一層的任務任想，他勇敢的對記者說：「既然擔當了，要認眞的做。」同時他又說明：「現在的監察制度與從前的御史制度完全不同，我們要根據確實的證據，判別「好」和「壞」，「是」與「非」，在未明瞭眞相前，絕不能作繼續的批評，我們辦事一切要合於「法」。」「法」好像與他是一個不能分離的名詞。張團長是司法界的老前輩，民國初年曾任司法部長，民國十六年曾一度出任湖北省主席，政府一直倚重他，抗戰期間做了八年的司法院秘書長，和行政法院的院長，行政法院並非普通法院，他是專門接受老百姓對官廳處置不服的控訴，張老先生也就幹了數十年的監察工作，一般市民也許對他還生疏，但中華民國的官吏却很少不知道他的。這次接收工作最錯綜複雜的上海，由他來領導清查，我們認爲最合理想的。

限期呈報接收情形

蘇浙皖區敵僞物資接收處理工作清查團第一組，現已收到密告函件五十餘件，面訴案件多起，正着手清查，惟面訴案件，團方希望祗限於不識字者來團告發，其餘一律用書面報告，以節省時間。又本市接收機關合計九十單位，均限在十日內造送報告以便審查，除內有七單位因機構撤銷聲請免送報告外，其餘八十餘單位，正趕造呈報中。該團定明日下午三時，假市商會召集本市各同業公會聽取報告。

上海區內全部逆產 估計總値已逾千億

據敵僞產業處理局消息：上海區內全部逆產價值之總額，據最近估計，已超過一千萬萬元以上，（該局前發表之總數爲五百億元）上項資產現雖經查明確爲逆產，但以各奸逆案件未經判決確定沒收之處分，故現均由該局仍保留其現狀，採取扣押保管方式，尚未予以處理。據悉：該局逆產組接收保管之逆產（包括軍統局移交，及逆產組自行辦理，暨處理局所屬外埠各辦事處分處業經呈報核辦之部份）共有㊀房屋，九百四十五幢半，又六百五十間半。㊁田地，五萬八千九百九十五畝六分五釐七毫九絲，又地二十八方又一塊。㊂票據，三百〇五件，又據一百八十六萬七千九百二十元正，又券四十八元正，又僞幣九千四百十萬二千〇八十五元三角四分，法幣二十五萬五千九百〇五元九角六分。㊃股票，五百三十三萬七千五百十三股半，又股據五萬元，又十一紙，又僞幣三千〇〇五萬一千〇二十元，法幣一百三十六萬九千一百〇二元九角七分，又一千六百七十八萬六千七百元（何幣未詳）。㊄金銀，（金）八百〇一兩三錢六分，又金元錠八只，又一百二十九大條，八十四小條，金幣三枚，又淸金幣二枚，（銀）二百十兩又十二條又五塊，又一千六百六十三枚，又銀元四十二元五角。㊅鈔券，法幣一萬五千三百七十九萬四千七百十三元四角六分，僞幣六千八百十一萬四千一百八十六元五角四分，僞聯準票一萬四千一百〇五元，又四十七萬五千五百元（何幣未詳），美票一萬六千八百七十四元，美金四十三枚，菲票二十六元，炭鎊一百〇五鎊又一百七十先令，又九十四枚，港票七千〇三十九元，日幣七千元五角。㊆飾物，二千九百八十五件。㊇傢具，三萬三千九百十件。㊈其他，甲，玻璃器物一千二百三十四打〇四件，乙，書籍，磚瓦，電燈，汽水瓶，紙手帕，肥皂，火油，日用品，衣料，布疋等七萬六千一百七十九件半，丙，各種廠絲麥蒸醬等五千五百十兩七錢，丁，米六百八十四石八斗，戊，柴炭等一千七百五十八斤，己，柴蠟及廠斤一百六十八担，庚，什鐵一千一百五十担，又鐵生鐵焦炭屑七噸，辛，黃牛二頭半，壬，衣物被服等六十六箱，癸，汽車四輛，又鎳幣三百枚，銅元一萬三千〇十一枚。

本報聯合大贈送 七月份中選印花揭曉

本報承各大廠商店號委託，舉辦聯合大贈送，七月份業已滿期，經於昨日下午四時邀請廠商代表鄒耀南，陸守倫，胡譚明三君等，蒞臨本館營業部，由本報潘社長・陳總經理・親自主持，當衆開緘啟封，密封中之日期爲民國卅五年七月十九日，則以該日爲中選日，凡持有該日本報所載「馨」字特種印花者，均可免費領取贈品，至一切詳細辦法，請參閱今日本報第七版廣告。（圖示七月份大贈送中選日期啟封時情形，自右至左：本報社長潘公展・廣告業代表陸守倫・鄒耀南・胡譚明・本報總經理陳訓悆。）

一批漢奸宣判 葉吉卿處刑五年

陳國權判有期徒刑十二年 江友根左明覆判均獲減刑

〔本報訊〕「七十六號」僞特工總部魁首李逆士羣之妻葉吉卿，昨由高院判以共同通謀敵國，圖謀反抗本國罪，處有期徒刑五年，褫奪公權五年。全部財產除酌留家屬必需生活費外沒收。庭長於讀畢判決主文後，向被告解釋稱：本來要判十年，因你在卅三年六月一日以前已脫離僞組織，故依照減刑辦法，減刑一半，如若不服，可於接到判決書後十日內，上訴申請覆判。被告聞言未作任何表示，仍由法警押回監獄，其一子一女昨皆到庭旁聽。

同日庭又判決多案，計㊀僞米統會主任委員陳國權，處有期徒刑十二年，褫奪公權十年。㊁江友根・左明共同代敵海軍武官府招工赴菲，前由高院各處無期徒刑，被告等判不服，上訴申請覆判，因此爲卅三年六月一日以前之事，故依照減刑辦法，昨分別宣判江友根減處有期徒刑十五年，褫奪公權十年。左明減處有期徒刑七年六月，褫奪公權七年。㊂僞上海縣北橋區公所辦事員孫鵬飛，作惡多端，處有期徒刑七年，褫奪公權七年。㊃僞上海市食油業同業公會理事長沈維東，處有期徒刑三年，褫奪公權三年，以上各犯之全部財產，除酌留家屬必需生活費外，沒收。

七日宣判 楊壽章陸鶴祥

〔本報訊〕楊壽章，卅三歲，常州人，曾留學日本，抗戰發生時返國，廿七年春任廣西政府民政廳科員，廿九年因父喪返滬，即去是年冬參加僞府，先後歷任僞警政部薦任專員，僞江蘇省政府秘書，僞建設部華中運輸公司董事等職，並曾一度代理僞靑浦縣長。勝利後經人檢舉被捕，昨在庭上供稱：參加僞府係被捕後被迫出之，但曾於卅年五月八日營救大中華橡膠廠經理，並於卅三年春秘密參加三民主義靑年團江南支團工作，故自問良心，無愧於國家云。該案昨已辯論終結，定八月七日上午九時半宣判。

同日審結僞上海東昌路警察分局偵緝分隊長陸鶴祥，包庇賭台，危害地方一案，亦定八月七日宣判。

提審黃竹安等

又僞竹業同業公會理事長黃竹安，強迫同業加入公會。僞普陀路警察分局警員薛有文・胡承蔭，陷害我地下工作人員，（前由高院判處薛無期徒刑，胡有期徒刑五年。經上訴發回更審。）大學眼鏡發行人王植三等案，問訊一過，皆改期再訊。

夏仲明等提起公訴

〔本報訊〕「七十六號」僞特工夏仲明，作惡多端，已由高檢處偵査罪行終結，提起公訴。同時起訴者尙有林勳等漢奸嫌疑案。另張賓卿因罪證不足，不予起訴。

會充賭台檢査 拘獲提起公訴

〔本報訊〕通州人彭振富，餘姚人顧榮齡，曾在敵僞時期，充當各賭台總檢查，作惡多端，經人告發被拘，昨晨經地檢處偵訊屬實，提起公訴。

薛劍秋被檢舉案 又有人提新罪證

〔本報訊〕關於薛劍秋被綁，據由黃浦分局便衣警周某向當局檢舉薛有漢奸嫌疑後，昨日又有住於西藏中路成德里十九號之張長雲，向警方具呈檢舉薛劍秋（即薛永明），謂在民國卅一年九月間，薛曾任敵方梅機關安藤曹長之通譯，卅二年在諸暨橫街開設永明公司，搜刮桐油柏油銅板木材等資敵，旋安藤他調，池田繼任，薛仍甘心媚敵，竟於卅二年六月間，又搜刮杉木十餘萬根，在諸暨浮橋下紮成木排，企圖運杭資敵，詎當時忽因江水大漲，悉將木排衝去，事後薛向敵警備部報告，並派敵軍數十名搜尋，在淸水埂及晚浦兩處，發現鄉農蓋造房子，竟指爲竊盜木材，除將兩處民房焚毀外，復向當地市民敲詐數十萬元，始行了事云。

提籃橋高院 加緊審奸

〔本報訊〕本市高等法院分設兩處，一在北浙江路，與地方法院同址。一在提籃橋上海監獄內。其提籃橋之刑庭，多數審理特種刑事案件，惟有時兼或辦理普通之刑事案件。近高院爲求審奸工作早日結束起見，特規定自今日起，凡普通刑事案件均歸北浙江路高院辦理。提籃橋高院專司審奸，其在押之奸逆將加緊審理，早定以應得之罪。

市府門禁加嚴

〔本報訊〕市府爲加強門禁防衛，昨特通告附屬各局處，所有員工出入，應一律佩帶證章，並飭特務人員嚴予執行檢查。

市府升降國旗 員工一致肅立

〔本報訊〕吳市長昨手諭所屬，應於市府每日上下午升降國旗時，所有本府職員工友，應一致各就原位，肅立致敬。

新生活運動會 勸導市民節約

〔本報訊〕上海市新生活運動促進會，爲改善社會奢侈淫靡風氣，擬訂「簡便的衣食住行節約辦法」，勸導市民崇尚節約救濟饑饉云。

招商局開支浩大 八月份逾七十億

〔本報訊〕招商局對航綫，正向國外擴展，最近該局已與菲列濱華僑公司訂立合同，開闢中菲綫，又與怡和洋行商購源生輪，即可成交，故中菲綫開即派該輪行駛。至該局全部船舶燃料，煤斤柴油機以及材料，並船員之底薪，八月份預算，開總計七十四萬二千四百六十三萬五千二百零三元，對局內暨各地分局等職工之開支猶不在內，聞該局總經理徐學禹氏偕副總經理吳時淵今日晉京，向政府有所報告。太古公司南昌輪，經某華商承租，昨午空船駛滬，聞有大批糧食運來。

「行總」機器 將就地出售

上週配出物資數量激增

〔本報訊〕據確悉：「行總」目前正採取一切緊急步驟，務使堆積於上海倉庫中之物資，儘速出清。此類物資之中，數量最巨之一部份均係極笨重之機器，不特搬動困難，且有若干不甚適於目前我國之需要，而佔地極廣。近聞此項機器，有就地出售之可能，俾騰出空地，堆置我國更急需之物資。並聞「行總」於上星期內，配出物資之數量已急劇增加，共達二一・〇二八噸之多，其中十份之九，皆係食糧，而再前一星期中，配出者祗六・〇一三噸。此二一・〇二八噸物資之中，二・二八〇噸係配於本埠，其餘一八・七四八噸則皆運至外埠。至上星期內輸入上海之物資，則共達五七・四七八噸。

義務警察接受美方獎狀 昨舉行授獎典禮

吉倫同日頒贈英美兩校官獎章

〔本報訊〕美軍總司令吉倫中將，以本市義務警察總隊在過去一年中服務美軍，不辭辛勞，爲表示感謝及紀念此種友情起見，呈准其本國政府頒發該隊榮譽獎狀，此項授獎典禮，於昨日下午六時半在新聞路一七六五號內廣大之草場上舉行，出席官長除吳市長，宣局長，俞副局長，吉倫中將，魯克將上校，徐頓上校外，尙有中外來賓百餘人，義警全體二百五十人分四排站立，典禮開始時，樂隊先奏吾國國歌，再奏美國國歌，其後即由吉倫中將致詞，對中美警察之合作表示滿意，並對各義警見義勇爲，及在戰時與平時之功績表示敬意，希望今後仍繼續合作。吉倫致詞後，即頒發榮譽獎狀共計一百七十份，由該隊總隊附顧乾麟・俞桐候及各分隊長領受，頒發完畢，繼由市長致詞，㊀上海文化水準較高，因此民衆對服務社會之精神亦較各地爲強，今日義務警察之光榮。㊁上海爲國際都市，吾人歡迎與外人合作，今日各位與美軍合作即極度表揚此合作之精神云云。繼由宣局長致詞，略謂今日儀式雖簡單，而其意義非常重大，義警服務美軍，實爲中美合作之一部份，吾人希望今後兩國更應合作云。最後由義警代表顧乾麟總隊附致答詞，至七時半禮成。禮成後，舉行雞尾酒會及晚宴，直至深晚始散。

又訊：義警總隊今日起擴充編額至三千人，除原有隊員二百五十人外，並將以前保衛團一部份優秀人員加入，聞此項決定，已由宣兼總隊長於昨日批准。

〔又訊〕美軍司令吉倫將軍，昨日將獎章兩枚，分贈英軍沙尼校甫上校及美軍威林撲中校，沙氏戰時駐美服務，處理戰犯甚有功績，威林氏則以戰時在中國之戰績而獲獎。

圖示吉倫中將（右）發給獎狀（左）爲義警總隊附顧乾麟
（下）爲吉倫之簽名式（本報欽劍頎攝）

吉倫今晨飛京

吉倫將軍定今晨八時，偕郝爾斯將軍飛京，有所公幹，並將與美軍事顧問團團長魯克斯將軍晤談。

取締盂蘭勝會 僧道大受影響

警局以本市習俗，每屆陰歷七月中旬，輒有醵資舉行盂蘭勝會之舉，不特勞民傷財，抑且易予不良份子以可乘之機，茲爲剷除迷信，厲行節約，並維持地方治安起見，決予嚴禁，頃已通令各分局取締。

高橋銅錫店主・盜竊大宗物資

七月二十八日深夜，高橋警局據報，北梧裕盛銅錫號店主陶春生在敵僞投降以後，盜竊大批物資，埋藏於該店對面空地。周分局長據報後，即派官警按址前往偵查。到達該地，適有該店陶傳道率領學徒三人，正在土中挖掘機器多件及橡皮油管橡皮帶（彈達使用）紫銅絲電綫等大批物資，其價約在數千萬元之鉅。經會股長將陶傳道等四人連同贓物一併帶局，偵悉是項物資係上海煉油廠所有，嗣經該廠派員認明是實，案關盜竊，已移送上海地方法院檢察處訊辦。至該案主犯陶春生，在敵僞投降後，曾勾結一班地痞，盜竊高橋一帶電綫各油廠物資變賣圖利，生活富裕，常川居住上海泥城橋萬源銅錫店樓上姘婦處。本案發生後，孫分局派警前往逮捕，則已聞風潛逃。

盜竊電綫 破獲

〔本報訊〕本市新市街警察分局轄境內，電訊綫時有被盜竊情事，最近一月內竟又連續被竊三次，損失電綫達二百六十十碼。該局分局長倪化南發誓督勵屬下，一體查緝，並飭便衣警士亦分班出發偵防。七月二十六日上午三時，在黑暗中見街路邊有人影移動，預伏該處之警長施仁發，警士邵炳文首先發覺，當喊口令喝停，彼等聞聲圖逃，一時警笛齊鳴，在附近巡邏之員警皆趕到協緝，黑暗中拘獲竊犯周阿毛一名及贓物細銅電綫一束，鉛皮電綫十段，一併帶局訊問，供出共犯梁阿龍，梁蔡陽，陸愛珍等，由股員袁海平率警按地前往拘獲，並查得振大銅錫店及元大銅錫號均有收贓嫌疑，吊得一部份贓物。該犯等因觸犯偷竊交通電訊材料條例，擬依特種刑事訴訟法，逕送地方法院審訊。

市府緊縮組織編制 可節開支三分之一

〔本報訊〕市府組織規程草案，係根據立法院之市組織法制定，草案全文共長四十餘條，已於七月二十六日經市政會議通過，呈行政院核定，再由行政院交立法院審議後，方可定案，預計約須九月中可實行。該項草案中，除八局縮小範圍照舊存在外，現有之九處將改爲六處，其次序爲：秘書處，民政處，警察局，社會局，教育局，財政局，工務局，公用局，地政局，衛生局，會計處，統計處，人事處，新聞處。市府經此次縮編後，被裁職員，爲數約在二千左右，其員工總人數，比較戰前上海市政府，第一特區工部局及法公董局全部員工之合計數，約少三千人，預計市府開支，可較目前節省三分之一。

家庭一幕慘劇

・糧商一子兩孫服毒共死 納寵未成事實妻又輕生・

〔本報訊〕金神父路二百二十五弄靜賢別墅一號，係本市糧商王炳坤（四十九歲寧波人）所居，同居者有其妻顧氏（四十四歲），女玉珍（十八歲）。其子名子鈞，於六月十四日因賦閒在家，生活全賴老父維持，頓萌厭世之念，先命其二子竇麟（三歲）弟弟（週歲）服食大量安眠藥片，旋即自行吞服，父子三人，慘遭同命。不意至前日（廿九）晚間，顧氏痛子心切，又因閱炳坤曾欲爲嗣納寵起見，擬圖納寵，心懷抑鬱，於昨晨七時，自向喉間猛戳一刀，割斷血管，意圖自殺，幸氣管未斷，送醫後聞已脫離險境。

大英夜報改名擴充

具有七年歷史之大英夜報，經呈准中宣部，自本日起，改名大衆夜報，同時擴充篇幅，日出一大張。

擦槍走火車夫遭殃

〔本報訊〕江灣後方勤務總司令部第一〇一醫院護理員陳品芳（二十三歲），昨日上午十一時因乃嫂錢氏產後患病，共坐三輪車前往西門路永裕里八十四號中醫陳鶴卿處診治，迨車抵目的地，錢氏入內治病，而陳以天熱，獨坐三輪車上，取出公事手槍揩擦，孰料偶一不慎，突告走火，砰然一聲，子彈適中車夫季興國之右腹部，立即踣地，經送醫院，生命已危。

午夜火警燒死三命

昨晚十二時許，康定路德善里五十九號失愼，火勢猛烈，延燒六十一號，經救火會竭力施救始熄。樓房二幢全燬，當時有二人不及逃出，葬身火窟，另一人被火灼傷極重，經送醫院，不及醫治，氣絕身死，起火原因不明。

海甯路火警 灼傷四人

〔本報訊〕海甯路恒善里一〇〇號，平房六間，其中三間係一翻砂作，另一間爲中華噴漆廠，昨日午後二時許，中華廠有學徒王榮發姚金淸兩人，因攪拌發生磨擦，熱度太高，突告火警，剎那間翻砂作及僞中華噴漆廠均告焚燬，同時並灼傷中華廠學徒姚金淸，王榮發，及趙姚氏，幼女張素英（八齡）。由消防處驅車趕到施救，約一小時始熄，受傷者併送上海療養院求治，事後虹口分局飭股員蔣天弼徐遂仁等前往調查起火原因，將火首張德庭帶局偵訊。

本市簡訊

▲蘇浙皖敵僞產業處理局，最近呈准將調查部份先予裁撤。

▲上海通信社因原址不敷應用，今日起遷移漢口路九三號新址照常辦公，電話號碼爲一七六二〇，一八九四八。

▲顧頡剛主編之文史雜誌，現由中國出版公司出版，第六卷一期文學專號，已於七月間在滬出版。又該公司將出版中國名人傳數百種，共第一集五十種，已發行預約。

▲關於榮德生綁案內幕及照片，已由第一編輯公司彙集，刊載於今日出版之第四期「大偵探」雜誌中，記載極爲詳盡。

▲木業人士所編「木業界」月刊，已於上月十五日出版，內容豐富，定價每册五百元。

▲中國建設八月號，業已出版，該期有「紀念勝利與重建國家」特輯，及關於經濟，工業，土地，糧食，農村建設諸文。

▲黃齋德黃嘉音主編「西風月刊」八十五期，已出版。又「光華雜誌」第十七期，亦已出版。要目有「中國海軍抵英受訓」，「世界和平預測」等，內容豐富，各報攤均售。

氣象預報

熱帶氣流滿佈全國，及東海。天氣預測：黃海，曇，晴而霾，局部霧，中度不定向風，中浪至微浪。華中，曇，曇霾而熱，有雷陣，晨有霧，中度不定向風至東風或無風。上海，曇，曇霾尙晴而熱，揚子下游有雷陣，中度東風至不定向風或靜風。東海，曇，尙晴霾，沿海有霧，中度不定向風至東南風，中浪至微浪。卅一日溫度：最高九〇・一度，最低七七・八度。

「上海小姐」名媛發動組織乏人

舞星組開始發動 影星組擬邀請秦怡參加

〔本報訊〕蘇北難民救濟協會上海市籌募委員會主辦之選舉「上海小姐」助賑，自經日前議決日期地點等詳細辦法後，實際工作尙未展開，據該會負責人稱：影星・舞星・歌星・越劇等四組中，除舞星組業已將登記表寄交該組主持人孫洪元外，其餘尙無動靜。其中尤以名媛組雖曾多次會商，推發動人似頗難產。現該會已正式成立一籌備委員會，不日或擬軍開籌備人會議，商討此事。一說或將由該會主委杜月笙氏親自主持發動云。

〔又訊〕影星組或將邀請現在中電三廠拍「遙遠的愛」之秦怡參加競選，而周璇聞已於昨晚正式否認加入。

金融界認募三億元

金融界爲推動勸募蘇北難民基金事，昨下午四時假銀行業同業公會召開理監事聯席會議，席上，特別提出共同商討籌募辦法。經討論結果，担任勸募總額希望三萬萬元，認募多寡擬採用等級制度，最低計一百萬元。

台省長官公署 滬通訊處撤銷

台灣省行政長官公署，在上海設有通訊處，派包可國爲主任，該處於昨日起奉令撤銷，今後赴台人員所有接洽交通工具等事宜，概歸台灣銀行辦理。

市博物館今日起 開放第二陳列室

市立博物館自經第一陳列室開放以來，前往參觀者非常踴躍，第二陳列室，已定今日開放，其中所陳列者爲歷代瓷器與淸代服飾，瓷器中有端甕轉州窰越窰龍泉窰均窰等名瓷及明淸之五彩等，服飾中有淸裕王盔甲怡王冠以及各式朝服，均屬不可多得之精品。

娛樂稅稅率 減五分之一

市財政局決定自八月一日起，娛樂稅稅率按原額減去五分之一，即改照百分之四十征收，試行一個月，至九月份應視事實需要，另作決定。同時商定各該娛樂場商應將發售門劵於本月十六日起，一律送交財政局登記蓋戳，以利查核。

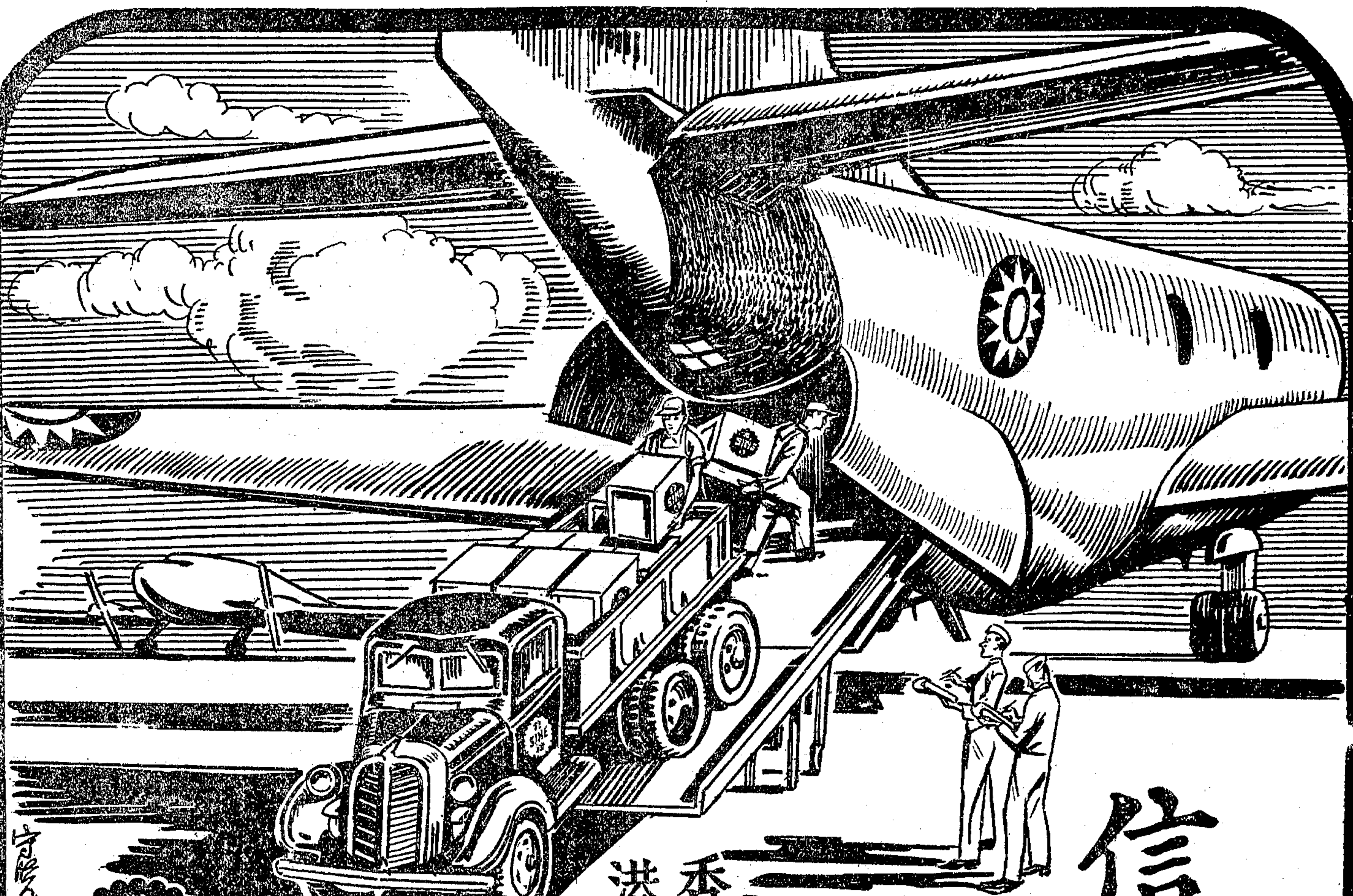
華盛頂床廠 今日開幕
各式臥床 精美絕倫 名貴贈品 驚人犧牲
——贈送美國彈簧枕頭——
特備大批犧牲品
地址：上海北京路六三〇號石路西首 電話：九〇五八六

大中報關行 開業通告
運輸 ◉專營◉
報關 代報各國進口貨物定購歐美最新出品出口裝運揚子江全線南北洋口岸以及國外各大都會
運輸 京滬滬杭甬津浦及隴海鐵路全線代客採辦雜糧棉紗布疋
空運 郵寄包裹直達各地
總經理 郭文鉦 副總經理 陳友三 經理 倪叔澄 副經理 過正煜
地址 漢口路二七一弄兆福里十三號 滇池路（仁記路）九七號一〇四號C字（中孚大樓）
電話 一九六七二二 一九一四六轉

汪黃瑛博士 八月一日開始應診
診所 貴州路十九號大公寓房 電話 九五五七四 住宅電話三三八五一 時間 下午四時至六時

施鎭昌律師代表黃金福楊春鵬協議離婚啓事
據上開當事人來所聲稱雙方因意見不合無條件協議離婚除經訂立筆據委請證明外再代表登報週知等情前來據此合代啓事如上
事務所 太倉路鴻慶里三號 電話八五三三二

上海各大廠商店號優待申報讀者舉行聯合大贈送 卅九

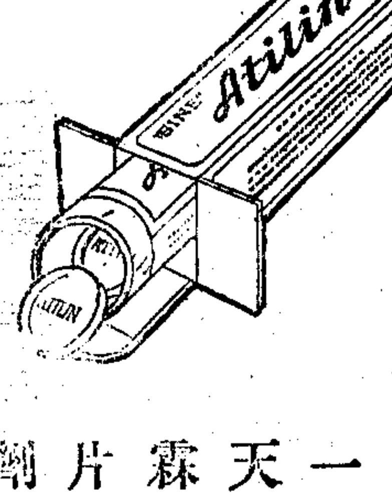


維他賜保命 補丸 補針

好力生 滴劑 膠囊劑

食母生片劑

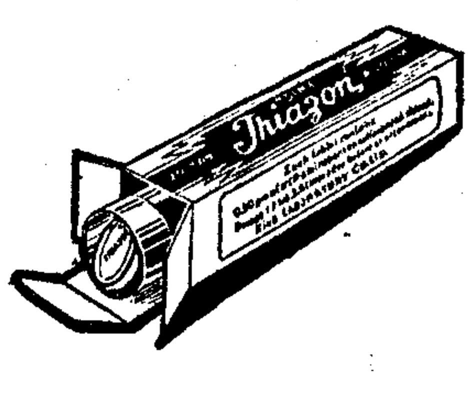
維他新 針劑 片劑



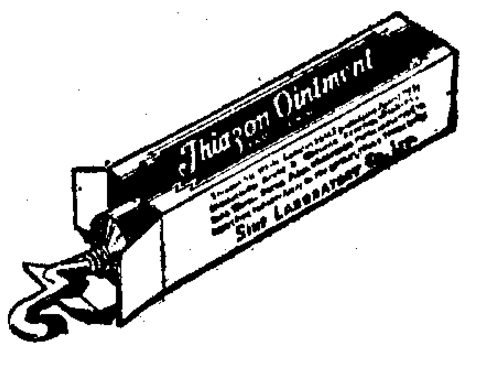
一天霖片劑

新惜花散針劑

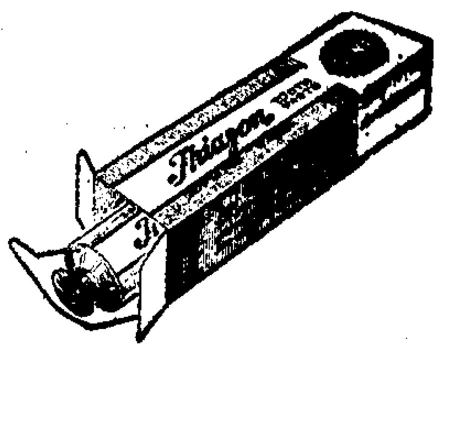
消治龍針劑



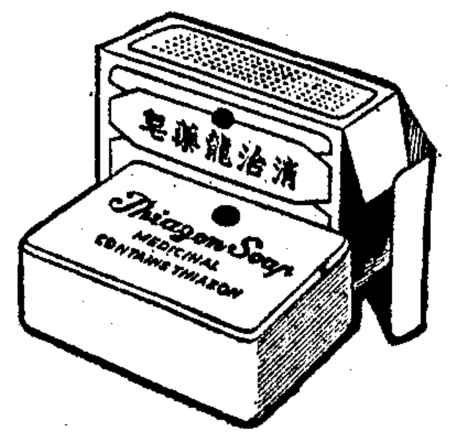
消治龍片劑



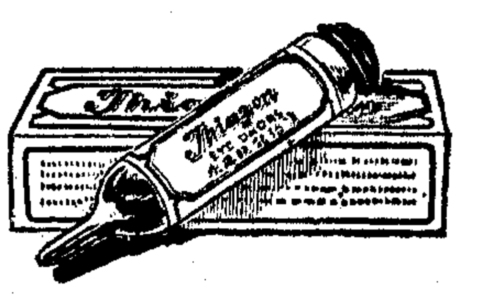
消治龍藥膏



消治龍牙膏



消治龍藥皂



消治龍眼藥水

信誼 SINE

香港　澳門　呂宋　安南　荷屬東印度　暹羅　菲律賓　新嘉坡

信誼良藥盛銷海外

我們藉猛進的精神，完備的器械，超等的原料，努力於製藥事業，到今天，外貨湧到，信誼出品，非但沒有影響，營業反蒸蒸日上，這種成績，包涵二種重大意義(一)國產藥品已以信譽博得國外人士信仰(二)有了國產好藥品，為什麼再愛用西貨，最近我們有國產藥品原料委託盈豐華行運銷美國，這不是中國民生工業的好現象嗎？

信誼化學製藥廠監製

全國藥房均有出售

茲委託申報代辦聯合大贈送辦法詳見今日第十七版申報啟事參加之廠商店號名稱列后（以筆劃多寡爲序）

人和織造廠　三星棉鐵廠　上海帳子公司　大利服裝製造廠　大東南烟公司　大美五金廠　公華飯店　中信會計用品社　中國化學工業社　中光內衣製造廠　中華科學儀器廠　中法藥房　中星熱水瓶廠　中美煙廠　中國聯合製品廠　四達實業公司　生化藥廠　永和實業公司　正德藥廠　丙康藥廠　明星香水廠　宏大橡膠廠　波司登皮件公司　金蕾烟公司　金城工業社　信誼藥廠　信孚印染廠　保權工業廠　美華汽水公司　泰昌食品公司　留蘭香牙膏廠　國華煤球廠　盈豐祥棉毛織染廠　康福花襪廠　華明煙公司　華德普藥廠　偉大食品廠　裕華化學工業公司　富華織造有限公司　衛民藥社　湯生皮鞋廠　極昇藥廠　雲裳晴雨綢緞公司　愛華雨衣廠　愛華製藥社　楊氏治療化學研究所　勤興織衫廠　新一行　新亞藥廠　趙南石藥局　福華烟草公司　福民藥廠　匯達烟草公司　慶德橡膠廠　錦華烟廠　藝光鋼精廠

讀者獨有利益請勿錯過

教育與體育

市教育局定期舉辦 中學教師暑期講習

各中學均須指派教師聽講 八月八日開始廿一日結束

〔本報訊〕上海市教育局，爲輔導中學教師進修，促進其研究精神，以提高教學效能，特利用假期，舉辦中學教師講習會，由李副局長親兼主任，定八月八日開始講習。該局將該會章程，探錄如下：㊀上海市教育局，爲促進中學教師進修，提高中學教育效能起見，特舉辦中學教師暑期講習會。

【指派教師】㊁凡本市市立及已立案之私立中學，皆須指派教師出席聽講，市立中學十學級以上者四人，不足十學級者二人，已立案之私立中學六學級以上者二人，不足六學級者一人。㊂講習日期，自八月八日起，至八月廿一日止。㊃講習時間，每日上午七時二十分起。㊄講習科目，分普通與專門兩類，訂定如下：（甲）普通類：一，中學行政，二，教育原理，三，訓育問題，四，健康教育。（乙）專門類：一，國文科，國文研究，中學國文教學研究，二，英文科，英語研究，中學英語教學研究，三，數學科，數學研究，中學數學教學研究，四，生物科，生物學研究，中學生物學教學研究，五，化學科，化學研究，中學化學教學研究，六，物理科，物理學研究，中學物理教學研究，七，歷史科，歷史研究，中學歷史教學研究，八，地理科，地理研究，中學地理教學研究，九，勞作科，勞作研究，中學勞作教學研究，十，圖畫科，圖畫研究，中學圖畫教學研究，十一，音樂科，音樂研究，中學音樂教學研究，十二，體育科，體育研究，中學體育教學研究。

【選定科目】㊅聽講學員，於普通類科目應選定一種或二種，於專門類科目，應認定一科或兩科，（須與所任教學之科目相同）。㊆各科講師，由市教育局延聘專家擔任之。㊇下午舉行專題講座。㊈本講習會，不供膳宿。㊉聽講學員，於聽講時，應詳細筆記，聽講終了，送請講師，評定成績及格者，由市教育局發給結業證書。⊕㊀各科聽講學員，不足二十人者，概不開班，不開班之學科，聽講學員，得申請改科，如無相當科目可改，由原校調派其他教師出席。⊕㊁報名日期，自即日起至八月二十一日止，其手續須填具報名單，交由各該校備函送交市教育局中等教育處，核發聽講證，以憑出席。⊕㊂會址設交通大學內。⊕㊃本章程經市教育局務會議通過施行。

輔仁大學 增設農學院

〔本報北平卅一日電〕輔仁大學增設農學院，地址已在西郊覓妥，今秋招生。醫工兩學院地址未覓定，經費無着，而無地址。

聯大復員生 後日截止登記

國立西南聯合大學復員學生上海臨時服務處，已開始舉辦到滬復員生總登記。茲悉：該處決於八月三日截止登記，凡未登記者，可即前往九江路花旗銀行二樓清華同學會辦理，以免貽誤。

青年軍暑期班 昨日截止報到

〔本報南京訊〕南京市青年軍復學期補習班，由南京市青年軍復員委員會輔導組長賈樹人爲該班主任，於七月十五日開始籌備，二十三日起報到，二十五日上課，現設高一高二初二共計三班，有青年軍一百二十六人，尚有陸續報到者，昨日（三十一日）爲報到截止期。

浙大定期招生

與中央大學聯合舉行 九月五日起考試三天

〔本報杭州訊〕杭州國立浙江大學，竺可楨校長，此次出席高等教育會議之便，曾與中央大學磋商，於九月五六七三日，聯合招生，分別在南京，杭州兩地舉行考試。上海方面，是否辦理招生，現在商洽中。至武漢，重慶，廣州三地擬分別請由武漢大學，重慶大學，中山大學，代爲招生。杭州方面，現另推選蔡邦華，吳馥初，王季梁，李絜非，沈思璵，江希明，何增祿等九人，組織招生委員會，積極辦理該項事宜。又該校附中，下學期同時在杭復校，現已購得杭州葵巷橋河下街校址一座，惟以房屋有限，學生一律改爲走讀，其招收新生，亦定於九月初舉行云。

教育部頒發 教職員撫恤條例

社教機關服務人員可比照撫恤

〔本報鎮江訊〕江蘇省教育廳，頃奉教育部頒發「教職員撫恤條例」，特轉飭所屬遵照，全文如下：

【撫恤範圍】㊀教職員有下列情形之一者，給與遺族撫恤金：（甲）服務十五年以上病故者，（乙）依法領取年退休金中而死亡者，（丙）因公死亡者。上項服務年數，以在公立學校依規定資格任用，而有證明者爲限，并只少須在一校服務五年，第三款之教職員，如服務不滿十五年者，其遺族年撫恤金之給予，以滿十五年論。㊁教職員服務三年以上，十五年未滿在職病故者，給予遺族一次撫恤金。㊂遺族年撫恤金之數額，專任教職員按其死亡時或退休時之月薪額合成年薪，兼任教職員按其最後三年內年薪平均數，依下列百分比給之：（甲）服務十五年以上二十年以下，百分之三十，（乙）二十年以上二十五年以下，百分之三十五，（丙）二十五年以上三十年以下，百分之四十，（丁）三十年以上者，百分之四十五。服務十五年以上之教職員因公死亡者，其遺族年撫恤金，除照前項規定外，并加百分之十。㊃遺族一次撫恤金，按該教職員死亡時之月薪，服務三年以上六年未滿者，給四個月，六年以上十五年以下者，每滿三年加給四個月。㊄在非常時期，學校教職員遺族撫恤金，除依前二條給予外，並應按現任教職員之待遇比例增給之，但遺族一次撫恤金，其增給額不得超過其待遇一年總額百分之三十。

【領受順序】㊅教職員遺族領受撫恤金之順序如左：（甲）未成年子女，及已成年而殘廢不能謀生之子女，（乙）未成年之孫子及孫女，但以其父死亡或殘廢不能謀生者爲限，（丙）父母及祖父母，（丁）未成年之同父弟妹。前項甲（未成年之子女）或乙（未成年孫子孫女）超過三人者，應按第三條規定，再加百分之十。㊆遺族年撫恤金之給予，自該教職員死亡之次月起，至下列事由發生之月止：（甲）其妻死亡或改嫁，（乙）其子女已成年，（丙）殘廢之夫或殘廢之子女能自謀生或死亡，（丁）其孫子孫女或弟妹已成年，（戊）其父母或祖父母死亡。㊇有下列情形之一者，喪失其領受權：（甲）褫奪公權者，（乙）背叛國家經通緝有案者，（丙）喪失中國國籍者。㊈請領撫恤金之權利，自該教職員死亡之日起，經過五年不行使而消滅。⊕領受之權利，不得扣押，讓與，或擔保。⊕㊀教職員在職死亡，無力殮葬者，應由最後服務學校予以殮葬補助費。⊕㊁社會教育機關服務人員之撫恤，由教育部比照本條例行之。⊕㊂受政府聘任之學術機關職員之撫恤，管理機關比照本條例行之。⊕㊃私立學校之撫恤金，由各該學校參照本條例依其經費情形，酌予支給，其撫恤經費不足時，由主管教育機關酌給補助之。⊕㊄本條例自公佈之日起施行。

國立社教學院招生

國立社會教育學院，假本市勝州路實驗民衆學校分設考區，定八月一日至三日爲報名日期，七八兩日舉行新生入學試驗。

達人中小學招生 今開始報名

宣鐵吾等發起籌創之達人中小學校，經積極籌劃，業將就緒。決定本市建國西路前常熟區警察分局員警路派出所原址爲校舍，禮堂，教室，及宿舍，操場等，均在分別趕工修建，房宇軒敞，建築宏偉，在本市各私立學校中實所少覯。茲悉：該校各部教師業經講聘，第一流教育人才充任，定八月一日第一次招生，開始報名，十一日舉行考試。十四日擬繼續舉行第二次報名，廿五日舉行考試。報名處爲北京西路二七九號該校籌備處。并借用新聞路一四六一號市立新聞小學爲試場。九月一日可正式開學。

修建京市被毀校舍

參議會發動勸募建校經費 政院先撥十萬萬元

〔南京訊〕京市各學校校舍，前因抗戰關係，被毀者達四十餘所，據目前估計，全部修建費約需八十萬萬元，行政院頃已撥下十萬萬元。現悉市教局決定以此款分配爲修建校舍之用，並悉京市參議會，爲促使全市校舍能於短期內盡行修復計，已會同市府，及社會局，市商會等九單位，組織勸募委員會，延攬社會賢達，任募捐隊長，向各界發動勸募修建經費云。

唐山工學院訊

國立唐山工學院，院長顧宜孫博士，於數月前由渝飛唐山，佈置一切，所有在敵僞時期被破壞之校舍設備，業已修葺一新，據顧院長談：即將在滬招考新生，惟尚有大部份教授，因缺乏交通工具，暫時未能東返，一俟到滬，即行辦理招考工作，爲期大約不出八月云。

市立實驗民衆校 實施娛樂教育

本市市立實驗民衆學校，近與行總合辦兒童遊憩站，共有兒童二百餘人，業已開始多日。該校爲實施娛樂教育，陶冶性情，培養品德，及提高生活知能，特舉辦歌詠隊，遊藝會，講演會等，均已成立，舉行多次，又該校招收兒童班新生，亦已開始報名。

民教館舉行防疫週

上海市立民衆教育館，以響應市衛生局發佈之「防疫衛生宣傳週」，已定於今日開始舉辦，並有各藥廠捐贈之夏令良藥，供給貧民治病。該館特於今日上午召開宣傳大會，請醫師公會會務理事沈守淵等臨館演講，民衆壁報亦出「防疫衛生特輯」。

排球聯賽今日節目

甲組粵剛逢華嚴 女子友聯會戰復華

排球委員會主辦之首屆排球聯賽，今日下午五時半起，男女甲乙四場，舉行於市體育館球場，門票一律一千元。首場乙四部華嚴華對蘇聯丙，兩隊實力俱稱不弱，第二場乙五部滬印戰華光，兩軍陣勢相仿，軒輊難分。女子組友聯會戰復華，前者頗多老將，如陳榴珍，梅貞姊妹，沈梅影，陳翠芳等，尤以三排陳揭雲之發球，素以潑辣著稱，復華乃復旦大學同學組成，在沈昆南指導下，球藝高強，李清莉，彭佩珙，朱蓉芳等，俱爲後起好手，兩隊娘子軍，一旦相逢，競爭定必劇烈。末局甲組粵剛與華嚴對壘，屆時兩雄相遇，精彩自在意料中。今日秩序如下：

華嚴華—蘇聯丙（乙四）五時卅分
滬印—華光（乙五）六時一刻
友聯—復華（女子）下午七時
粵剛—華嚴（甲組）七時三刻

（友聯）陳梅貞，張麗珠，朱錦蘅，陸翠芳，沈梅影，陳榴珍，竺樂恩，張惠珠，樂兆珈，陳揭雲，林月端。

（復華）黃雅新，李清莉，鄒靜緹，呂馥馨，程霞雲，彭佩珙，朱蓉芳，周淑清，湯如珍，陳麗琳。

（粵剛）鄭亦泉，麥炳堯，陳學崇，侯浩恩，劉于常，源秉球，馬燦希，黃耀華，陳兆邦，陳志剛。

（華嚴）鄭志濤，錢家祥，程世衛，胡漢芳，翁誠光，梁唯韓，陳恩榮，錢家騶，孫劍雄，楊建廷，錢家駒。

精武華聯奏捷 乒乓聯賽揭幕戰

今日續有九場角逐

首屆乒乓聯賽，於前晚開始角逐，沉寂已久之乒乓球壇，頓又熱鬧，今日續有九場角逐，各球室舉行，不售門票，各界人士，可往參觀。前晚戰果如下：

精武勝中友甲（三部）五—〇
精武勝全綠甲（三部）五—〇
華聯勝泰山乙（四部）三—二
華聯勝友愛（四部）五—一

▲今晚秩序

中友—飛馬（一部）六時中華
中友—中聯（一部）七半中華
西聯—萊山乙（四部）九時中華
全綠甲—中友甲（三部）六半精武
青島—國貨（二部）八時精武
巴黎—先施（五部）六半郵務
巴黎—一部甲（五部）八時郵務
萊山甲—絹人（三部）六半華聯
華聯—人人（五部）八時華聯

荷蘭美人魚 創游泳紀錄

女子百米俯泳一分十九秒四

〔法國新聞社海牙卅日電〕女子百米俯泳世界紀錄，今日已被荷蘭美人魚文蒂麗小姐打破，成績一分十九秒四，舊紀錄一分二十秒二，係德國胡絲納所保持。

網球委員會 今日八次會議

市體育協會網球委員會，爲籌辦之首屆上海草地網球男女錦標賽，報名業於昨日下午六時截止，該會爲商討競賽進行事宜，定於今日下午五時半，在靜安大樓三一一室該會辦事處，舉行第八次委員會議。

九旬盃分部冠軍 單循環今開始

徐匯中學主辦之第六屆九旬盃小型足球聯賽，分三部角逐，開賽以來，業已三閱月，茲悉三部冠軍，已分別產生，爲大同附中，格致及約翰附中，原擬舉行決賽，以決定總冠軍，嗣因場地及時間等關係，迄未舉行，現由三隊同意，作單循環比賽，今日下午五時，單循環賽開始，由大同對約翰，在徐匯中學舉行。

青年會少年夏令營 今日出發赴杭

上海青年會少年夏令營，全體少年今晨出發，離滬赴杭，參加少年約百人，其中有西童七人，爲蘇聯，英國及其他國籍。同行領袖爲田信耕周更生錢一勤等十餘人，此次青年會經過充分籌備，內容與程序，至爲豐富，屆時西子湖邊，當有一番盛況。

民政簡報

本年度各區造產 內部規定應辦事項

本市區造產委員會組織規程，本年三月間由市府依據市組織法第五條規定，擬訂十三條公佈施行。昨准內政部公函云：「查鄉鎮造產，自三十二年度起，後方各省均已依照「鄉鎮造產辦法」及其他有關法令，先後舉辦，並獲相當收益；自市組織法修正頒行後，原辦法於市不盡適用，本部復經擬訂「市造產辦法」，呈奉行政院三十四年十二月十五日明令公布施行，並由部分函貴市政府查照辦理在案。際茲勝利復員，自應繼續籌劃推行，依照本部三十五年度工作計劃，應請迅即督促各區辦理下列各項：㊀已實施鄉鎮造產之縣，應即切實考察所屬各鄉鎮造產委員會之組織，是否健全，如有人選失當，業務廢弛者，應即督飭依法改組。㊁未實施鄉鎮造產之縣或鄉鎮，應即督促普遍實施。㊂各縣應依現行法令，及實際情形，籌訂本年度造產所需土地，資金，勞力，等籌集之具體辦法，飭屬遵照辦理。㊃各縣應規定各項造產業務之實施進度，及完成期限，飭屬依照編擬造產計劃報表式施行，並依照鄉鎮造產計劃簡報表式，彙列各鄉鎮造產情形，轉送省府彙報本部及本部查核。㊄各省應即依照「鄉鎮造產辦法」之規定，擬定鄉鎮造產委員會組織規程，及鄉鎮造產辦法實施細則，分報本部，及有關各部查核備案。㊅各市政府應速依照「市造產辦法」，及本部前函擬訂市區造產委員會組織規程，市造產辦法實施細則，報部查核備案」。市府民政處，現正督促各區，切實辦理云。

外僑僱用之國人 可無庸發給戶牌

民政處明令解釋

第十區（靜安）爲本市之住宅區，外國僑民居住該區者甚多，自此項整理戶籍後，若干部份救濟物資，皆憑國民身份證或戶牌發給。惟寄住外僑戶之中國人民及僱傭，應否發給戶牌，尚無明文規定。該區戶政股特呈請市府民政處解釋，頃准民政處函復，節錄如下：㊀外僑戶內之中國人民，如另有住所，應由住所所在地之區公所發給戶牌。如另無住所，而受僱用於外僑戶內，自無需另給戶牌。㊁戶口清查後之戶口異動，應認真督飭各保長隨時調查填註戶牌，全戶遷入之戶，於申請登記時，應隨發戶牌，應由區公所查明實情，予以補發，該區現已照辦云。

十區開保長會議

第十區（靜安區）區公所，於七月三十日下午三時，假愚園路百樂門大飯店二樓，召開首次全區保長會議。出席有該區金區長德毅，並各保保長四十餘人。首由主席金區長報告區政近況，旋即討論各項重要提案，通過籌組靜安聯誼會，推定鄭耀宗，王家祺，瞿頌嘉，宦蔘蓀，顧志明，周定民，等六人爲籌備委員，金區長爲當然委員，進行籌備工作。關於其他提案，均由各保長發表意見，列成具體辦法，直至下午六時許閉會。

十八區複查完竣

第十八區公所自開始複查戶口後，工作極爲緊張，更以境內敵僑均已遣送回國，各居戶紛紛遷入，一般平民又紛紛就空地搭棚居住，申報遷入戶口極多，均須調查明確。茲複查工作，已全部告竣，正在趕造戶口統計，不日即可呈送市府。又該區國民身份證，亦早經全部發竣。

徵屬優待業務 由民政處接辦

本市優待出征抗敵軍人家屬業務，原係市府人事處主辦，週經上週第四十次市政會議議決，由民政處主持。茲該項卷宗，業由人事處移交民政處接辦。又悉本市優待出征抗敵軍人家屬實行辦法，亦經擬就，提交市政會議修正通過云。

廿區請設郵分局

第二十區（楊樹浦）以該區地處滬東，屬於工廠區域，邇來各廠先後復業，居民人數，與日俱增，信件往還日多，對於普通平信，雖可隨處投入郵筒，至於快遞及掛號郵件，必須遠道送至提籃橋郵局寄遞，往返車資，超過郵資數倍，時間損失，更無從估計。爲特呈請市府轉函郵政管理總局，准在該區中心地點設立郵政分局或代辦所，以利市民云。

明星香水 香水明星

無遠弗銷 到處可買

上海明星香水廠出品

總發行所 福州路三三五號 電話九八二〇〇 電報掛號〇二八九(僱)

密切注意 上海各大廠商聯合大贈送 本報讀者獨享利益 詳細辦法見今日本報啓事

冠生園食品公司 夏令素品

油燜竹筍 四鮮烤麩 紅燒素尖 什錦菜頭 芝麻辣醬 豆板辣醬 玫瑰乳腐 甜醬黃瓜 四川榨菜

總店：南京路中 （各支店均有售）

康利床廠 抗儷床 永久保用 始終滿意！

犧牲品 以批發價錢！應門市傾銷！

學生單人床 每只 26.000
鋼管花板床 每只 36.000
青年彈簧床 每只 45.000
新型鋼管床（連棕棚）每只 44.000
每人限購一件！

南京大戲院東隔壁 Tel. 87266

上海市私立中小學暨幼稚園聯合招生廣告

校名	班次	考期	校址	電話	備註
中國女子中學	高初中各級及春一插班生	八月十五日	南市林蔭路一八二號	（〇二）[illegible]	膳宿俱備（簡章備索）
力行中小學暨幼稚園	高初中女中完全小學暨幼稚園各級	八月四日	㊀勞勃生路1298號㊁康腦脫路康樂里㊂西門路	[illegible]	原名上海中學上海小學西門路女中部
上海崇農中學	高初中普通科一年級新生及初中二插班生	八月五日	老西門蓬萊路儀鳳街閘北寶興路三三二號	（〇二）[illegible]	初中收寄宿生備有優秀免費額
上海肇和中學	高初中普通科商科一年級新生及三年級插班生	八月五日	一校閘北青雲路392號 二校老西門蓬萊路儀鳳街	（〇二）[illegible]	一校招收寄宿生 即日報名章程備索
正行女子中學	初中各級及春一插班生 高中商科普通科各級	八月六日	金陵西路（福煦路）一六二號	[illegible]	報名日期八月一日至四日
民立女子中學	高初中一年級新生及各級插班生	八月十一日	西門文廟路二九三號	南市[illegible]	簡章備索
正風中小學幼稚園	初中小學暨幼稚園各級新生及插班生	八月四日	永嘉路六十號（逸園對過）	[illegible]	男女兼收
正中女子中學	高初中一年級新生 高初中二、三年級插班生	八月三日	卡德路二十七號	三三六四六八	報名即日起 章程備索
民立中學	高中一二年級 初中一二三年級	八月四日	威海衛路四百十四號	三三一五九二	簡章備索
民光中學暨國本小學	高一上初一上新生初一下初二三上插班生小學各級	八月五日	膠州路口二號		中小學簡章備索報名即日起
民國中學	高中一二年級初中各級	八月十一日	威海衛路二八九號	三四六八六	章程備索
存德中小學	初中一、二年級及小學秋始各級	八月廿日	古拔路一〇六一一四九號	七九一一四	
光夏中小學	小學初中各級高中普通科商科三年級男女兼收	八月十一日	茂名北路四〇號	三五四四三	報名即日起每日上午八時至十二時
樂安小學幼稚園校	幼稚園小學一年新生小學各級插班生	八月十日	康定路膠州路東	三九五四八	暑期班尚有餘額
興中中小學	初中暨小學幼稚園各級	八月五日	中正南二路（即金神父路）二二五弄三十一號	[illegible]	自建校舍簡章備索
建承中小學暨幼稚園	高初中小學暨幼稚園各級	八月八日	鳳陽路（白克路）大通路口	六六〇八四	即日報名章程備索
省吾中學	初中一二三年級 高中一二年級	八月十五日十六日	即日起上午九時至十二時 下午二時至五時	茂名路315號	簡章備索

上海市私立中小學聯合會 大華新聞社 聯合招生廣告 辦事處南京路慈淑大樓五樓二三三號 電話九八六五〇

新建中學招生

教育部立案

（年級）初高中一年級新生（二三年級插班生）（報名）即日起（考期）八月十日（校址）蒲石路關心大戲院東四〇二弄一七號

中國中學招生

教育部備案 教育局立案 中學 小學 男女生

考期 八月四日 高中普通科商科初中小學幼稚園新生插班生（中學校址）永嘉路（西愛咸斯路）（小學校址）永嘉路（西愛咸斯路）2386 406 電話 75080 77645 章程備索

上海市俠誼社啓事

本社此次舉行第一屆徵求社員大會，參加頗爲踴躍，原定本月三十一日截止，惟因本外埠社員紛紛要求展期，本社爲順應輿情起見，特展期十五天，延至八月十五日截止，并定八月二十日舉行給獎典禮，特此登報週知。

無錫旅滬同鄉會召開第七屆會員大會通告

本會徵求新會員及發證會員證業已結束，內部整理亦已就緒，茲定於八月四日（星期日）下午二時假座西藏路四八〇號寧波旅滬同鄉會召開會員大會選舉理監事及通過章程，除呈報及分函外，用特登報通告，凡我會員務希屆時準時出席選舉爲荷（出席證即日郵寄）

瑞倫煙公司派貨通告

茲定八月一日起派給廿支領事牌香煙（每條二千一百元）及廿支先令牌香煙（每條三千六百元）希各零售商憑本公司派貨證參照下列日期備款持證前來四川南路二十九號一樓本公司營業部繳款出貨逾期不補希勿自誤

日期	級別	數	貨款
八月一日	特甲	領事200條先令30條	共計五十二萬八千元
二日	甲	領事100條先令20條	二十八萬二千元
三日	乙1—250	領事60條先令10條	十四萬一千元
四日	乙251—500	仝上	仝上
五日	丙1—300	領事25條先令5條	七萬〇五百元
六日	丙301—600	仝上	仝上

市立吳淞中學校友公鑒

茲分區舉行校友談話會 （一）上海區（日期）八月四日下午三時（地址）成都路五九七弄五號本校 （二）吳淞區（日期）八月六日下午三時（地址）吳淞鎮本校 凡我校友務希踴躍參加爲荷

桃塢中學校友公鑒

本校校友衆多，在抗戰期內星散四方，現爲謀取聯絡編製新通訊錄起見，各校友即日將姓名服務處所及永久通訊地址函寄蘇州桃花塢本校或南京路大陸商場四樓四三三號分校辦事處 [illegible]

國立暨南大學招生

一：招收文學院：中國文學系，外國語文系，史地系，教育系，師範班，新聞學系，理學院：數理系，化學系，人類學系，法學院：法律系，政治系，經濟系，商學院：會計銀行系，國際貿易系，工商管理系一年級新生

二：報名，八月八日至十二日，考期，八月十七至十八日，地點，上海寶慶路一九六號臨時大學

三：本期限收一年級新生各系插班生招考日期另行公佈（簡章備索附郵二百元）

中國新聞專科學校招生

（班次）本科一年級新生研究科新生（報名）即日起每日上午八時至下午四時（考試日期）八月十一日上午八時起（考試科目）國文·英文·中外史地·新聞常識·研究科加考時事常識（簡章備索·附郵二十元）（校址）陝西南路（亞爾培路）四二〇號·電話·七二四五九 名譽校長 張竹平 校長 孔祥熙 陳高傭

青年會中學招生

（年級）初中一年級新生初中二·三及高中二年級插班生（報名）即日起每日上午八時至十二時（考期）八月六日上午八時起（校址）四川中路五九九號 章程備索

南洋中學招生

▲初中第一部 地址—北京路國華大樓（年級）初中一二年級（考期）八月十一日（報名）八月七日至十日▲初中第二部 地址—宛平路五十二號（年級）初中一二年級及補習班（小學五六年級程度）（考期）八月十八日（報名）八月十四日至十七日（投考須知）備索

勵志中學暨小學招生

報名 即日起 考期 八月四日 簡章 備索 校址 思南路 復興公園左近

復旦實驗中學招生

（年級）高中普通科商科及初中各級新生插班生（報名）即日起（考期）八月十八日（校址）常德路（赫德路）五七四號

浦東中學招生

科別 高中普通科 初中普通科 考期 八月三日四日 校址 東湖路十三號 校董 董事長 杜月笙 黃炎培 吳開先 王延松 徐寄廎 錢新之 張經光 董事 [illegible]

私立清心中學招生

學額 高中初中二三年新生 報名 即日起 考期 八月十日上午九時起 校址 南市大南門外陸家浜路 校長 張詩鑫 簡章備索

滬江女子中學小學招生

▲年級：高中一·初中暨小學各級 ▲考期：八月十日 愚園路七四九弄十一號大夏

無錫私立競志女中招生

（年級）高初中一年級新生高二初二三插班生小學幼稚園各級（報名）八月一日起（考期）八月十日（校址）無錫城中北禪寺巷（簡章備索）

文化中小學招生

初中各級小學各級及幼稚園·考期八月四日 校址：江寧路（戈登路）七〇二號·電話三三二三四

滬江汽車駕駛學校第四期招生

（吉普速成班）保證短期內學成 報名從速額滿即止八月一日開學 事務所虹口北四川路虬江支路九四號 電話（〇二）六一八四〇

大德高級助產職業學校招生

教育部備案 教育局立案

班次一年級新生及各級插班生（須曾在同等學校肄業）考期八月二十日上午九時 報名即日起校址戈登路（新閘路）二九三號 簡章及助學金申請備索

太和高級助產職業學校招生

新生插班各四十名 報名即日起 考期八月十五日 清寒免費開始申請 校址麥根路112號 南市分校遂菜路遂菜里

私立華東職業學校招男女生

（宗旨）本基督精神及適合建設新中國之需要訓練青年手腦並用實施切實之生產教育（年級）高中秋季一年級初中一二三年級（報名）即日起至北京路二五五號六華樓華東聯合中學原址本校辦事處（考期）八月三日假四川路青年會舉行（校址）上海市眞如區，學生須住宿

孟賢英文學校（晨日夜）招生

（班次）初高各級及西人會話班（報名）即日起（考期）八月四日◉膳宿俱備◉男女兼收◉（校址）愛文義路王家沙花園街12 13 20號

商業新聞

德孚洋行清理將竣
染料顏料業將感困難
花色貨斷檔勢將上漲

〔本報訊〕德孚洋行係德人在遠東最大之企業，其所出染料，顏料行銷頗廣，品質亦佳，婦孺皆知之陰丹士林，即其一也，抗戰勝利，政府復員，敵偽產業處理局設清理處以管理之，對於該行所有存貨，除清查貼冊外，並分批出售，承購者須爲正式之廠家及號家，主其事者爲程泰，於染料顏料雖非素習，尚能謹慎將事，惟該行機構本極龐大，清理後雖一再緊縮，人手仍不免複雜，向前曾發生舍貨意工風潮，旋即平息，而一部份職員因存貨清理將竣，深恐職業發生問題，況未安定，廠家方面亦有一部份因貨品用慣之關係，頗望其能繼續供應，何如清理處之職權，祇限於結束現務，無法推展業務，故手方面與用戶方面曾屢向蔡某要求設法維持，以期兩全云，據廠方同業公會洽商消息，德孚染料顏料品質之佳，原屬事實，惟究屬敵產，當不免售完爲止，至於政府應否向德國要還，以抵償賠款，並以之轉供工業之用，則爲法律上及政治上之問題，須鄭重考慮，因此雖有一部份廠家要求公會轉呈政府請求，公會迄未照辦，查近日陰丹士林行市大漲，其主因即出於此，照一二月來之情形觀察，德孚存貨，似將出清，據顏料業中人云，今後花色貨將因斷檔而上漲，至於大路貨，則有美貨英貨接濟，尚不致恐慌，內地染坊向之慣用德孚牌子者，將大感困難，蓋德孚出品，爲顏料號家包牌經銷者，爲數不下數百種，本市之大顏料號向恃此爲生，次之改裝本牌，供應客幫，今後均將大受打擊，至於陰丹士林，原有類種花色，藍色乃其最著之一種，向有美貨沉槍洋行之保爾蘇及英貨卜內門洋行之克立發與之抗衡，如英美貨有接濟，染廠尚不致大受困難，不則將坐待外國色布傾銷，重增工業之危機矣。

廣幫補空 金價微漲
▲美鈔升公債穩

金市昨疲態雖露，然以補空者有人，爲狀極定，晨開平穩，開後有上週拋空之廣幫到期補空，微升至一八七萬五左右，十時後中央銀行對登記之四〇條，仍一八七萬配給，此後逐漸轉平，低價又降至一八六萬，午刻在一八六萬五左右掙扎，午後補穩，隔日交易最後在一八七萬五光景，結果較前收升一萬，飾金紋銀平平，銀元微跌，暗息以月底關係，稍多需用，自一角至一角半不等。

外幣美鈔平靜無變，套買有人，自二四七〇元左右逐漸升至二五〇〇元，交易仍少，午刻在二四九〇元左右掙扎，午後繼續小漲，最後站定二五〇〇元外，結果較前收回升四十元，港票有一部份套買，由低微升，結果尚平，港匯五五〇元左右，印匯六六五元左右，英匯八千八至八千九十元。

[illegible]，均稍鬆弛，美匯並無大變化。公債平穩，市價稍有扳高，統丙終初六九〇元，此價即遭少數游資維持，逐步盤升至七五〇元高價，近午轉緩，結果較前收回升五十元，其他各債均帶上升五十元。

兩期配糖
七期七萬四 零售八百六十元
八期七萬元 零售八百二十元

據南貨業公會理事長虞如品稱，本市食糖平售，業經社會局與南貨業洽妥，全市三五二家同業，定明日普遍發售，此係第七期台糖公司配售每担七萬四千元，零售價規定每斤爲八百六十元，每人購買並無限制，該公司第八期售糖，仍由社會局決定，配售於各南貨店及另售商，售價爲七萬元，比上期低四千元，本星期五，可開標配貨，登記期限，至八月二日午後五時止，將來市糖售價，每担不得超過七萬七千元，零售每斤不得超過八百二十元。

華股市況混亂・永紗美亞背馳

華股混亂已極，大戶之實力份子，頗多，套美亞多永紗之活動，兩者遂背道而馳，三小股爲狀平穩，不若兩大熱之極盡變幻，永紗先見低價六五五元，後又高至七一〇元，最後在七〇〇元關邊徘徊，美亞則先見高價四二〇〇元後，步跌至三七〇〇元以下，臨收復盤上至四〇〇〇元外，景福由低價二四〇元，盤高至二六五元，新光自二三五元升至二五五元，勤興自一七八元升至一九八元，午刻都是盤旋，冷門各股尚形平穩，結果與前收相較計永紗升起半成，美亞則微降不多，三小熱均漲萬半成光景，較冷各中小型股微升，世界書局以求供驟忽，昨突回小不少，元老股平靜無變動。

外股仍難進展，各股求供不一，升降均微，怡紗自八九〇〇元開後，微降至八六〇〇元，餘者出入均微，盤旋而已，結果與前收相較，計英聯業廣平平，怡紗怡啤會德豐亞洲鋼業則均微挫，紙業微升，市態並無特殊變化。

外商銀行尚須請示
銀錢準備會未成立
參加者已達一百六十餘家

〔本報訊〕銀錢業聯合準備會前傳有於今日正式成立之訊，茲記者走訪該會籌備處，據悉：籌備處曾根據上海票據交換所行莊名錄所列之一百七十五家交換行莊及信託公司等，分發通函，邀請加入，昨爲截止之期，此中除少數外商銀行，因尚須請示其本國總行之意見，尚未參加外，已參加者共達一百六十餘家，大致日內即將召開成立大會，以便決定該會今後業務之開展，故今日成立之訊不確。

擬發公庫證 作流通籌碼

又訊，該會成立後，即將設行公庫證，作爲會員流通工具，房地產及貨物棧單等，依評價金額七折，織作準備金，並由該會開給公庫證，各會員即以所領公庫證爲抵押，向其他行莊十足抵借款項，該會負責人並云，該會設立，對安定上海金融之作用極大，各會員如遇週轉不靈時，決不致發生意外情形。

油價回平
油廠照常供應 配價仍照前盤

本市食油市價最近日見高漲，經市政當局設法平抑，昨已恢復交易，中國植物油料廠，自本月二十四日起，按日配售兩百桶，現仍繼續配售，據悉，食油銷費地，每日約一千五百担左右，中國植物油料廠配售之二百桶，約七百担，已佔半數，且目前蘇北，青島等處食油來源稍少，但存底甚爲充沛，故並不十分缺乏，日前市價高漲，實係有人操縱，旣放後取消，反在市上收進，以致供求失調，市價因之抬高，經社會局派員嚴密調查後，商請中國植物油料廠盡力維持，照常供應，其每日配售之二百桶，仍照上禮拜五（二十六日）之價格，每担爲六萬八千元。

紗花布仍無起色

昨日紗市疲滯如故，大型紗如雙馬，價未再跌，然中小型紗仍站不住腳，致又降二萬上下，人心依然疲軟，交易仍無起色，午時紡建照例開紗，承購者遜不如以往之踴躍。

昨日紐約美棉電訊，近期美金三一·七四，新花遠期二八·八三，米特林現貨三二·四八，本埠交易平常，價兩頭跌三十至四十磅音，布市成交甚少，人心散漫，因外路市氣凋敝，客莊不辦，行檔均頻跌影響，略形平疲，及大通兩紗廠略有採辦，市價略跌二百五十元至五百元。

大同商業銀行 昨召開股東會
▲擬定資本[illegible]

本市大同商業銀行，於民國十九年間成立，總行原設[illegible]，上海設有分行，於二十八年[illegible]上海北京路二八〇號，昨日下午四時，在該行召開股東會，籌發資本，爲國幣三千萬元，修改章程，選任陳才甫，[illegible]，路濟華，孫瑞[illegible]

豬鬃新價 英貿易部核定

路透社倫敦卅一日電，英國貿易部頃已將猪鬃價格之最新修訂事，頒佈，該部將以猪鬃按照新價經由核准經營之商家，售與（按此項特許照之持有人，（Aftac）時許照之時限爲時僅三個月）此項價格對各商家以其私人存貨售與Aftac時許證持有人者，亦已經貿易部核定，其上海黑鬃新價開列如下。

二吋長	五先令
二吋四分一吋	八先令七便士
二·五吋 Tpr. Schd	一三先令六便士
二又四分三吋	一三先令二便士
三吋	一五先令一便士
三又四分一吋	一九先令
三·五吋	一九先令六便士
三又四分三吋	二〇先令三便士
四吋	二四先令
四又四分一吋	二六先令六便士
四·五吋	三九先令六便士
四又四分三吋	四二先令六便士
五吋	四六先令六便士
五又四分一吋	四七先令三便士
五·五吋	五三先令九便士
五又四分三吋	五六先令
六吋	至五六先令以上

證交經紀資格 初審告一段落
▲今日開七次籌備會

〔本報訊〕證交籌備委員會小組會，對於審查經紀人資格之初步審查工作，業已告一段落，今日下午三時，證交將召開第七次全體籌備委員會，對各經紀人之資格，將作進一步之審查，預料全部審查完畢，須召開全體籌委會多次云。

食米來源絡繹不斷
糧審會再減低議價
麵粉雜糧大致疲弱

社會局糧食審議會昨日開第十一次平價審議會，出席社會局糧食觀長吉明齋，及印緬梓、蘇強明、錫湖、楊振賽、楊久薇、市商會鍾與中等，因米糧來源涓涓不絕，故審議價目決定爲白粳六萬二千元，較前小二千，門售六萬七千五百元，羊秈六萬二千五百元，白秈四萬三千元，小三千元，門售四萬八千元，嗎秈四萬八千元，小三千元，門售五萬五千元，埠秈五萬三千元，小三千，門售五萬八千元，均較前跌落，轉瞬秋節將屆，殊有再跌之可能。

前所配給之糧米數量爲一萬五千餘石，截至昨日爲止，配米七萬包，（每一百包合一百五十石）今日可抵滬，出售配給米號，現調查有資格者，昨已增加二百家，合計爲一千一百家，由各米號售出約三分之一，社會局爲該公司工廠之同人福利計，每一公司工廠可以人數多寡爲標準，備函向社會局糧食課申請配給，昨南北米市埠共到八千餘石，市銷仍呆，白粳續小一二千元，秈米步跌一二千元，自元依然少神，亦回千元左右，浦東新粳續見三百十石，米品尚是早色，亦回千元，麵粉無錫兵船粉來貨驟增，頓形軟化，北源續跌四五百元，小麥終海雨陽雨帶邊質不暢，市勢平平，黃豆到源淡見疲軟，略呈修俏，麩皮亦挫一二百元，菜市淡泊，去化動而不旺，遂成兩敵，外埠消化極微，油廠納胃不貪，本街零化略取，形仍站局，豌豆來貨略少，中下等狂跌之後，已有問津，疲而轉挺，高貨仍趨平淡之格。

市價一覽
（七月三十一日）（法幣單位元）▲漲 ×跌

品名	價格
◉金銀貨幣	
（赤金）開	[illegible]
高	[illegible]
低	[illegible]
收	[illegible]
飾金	[illegible]
紋銀	[illegible]
美鈔開	[illegible]
高	[illegible]
低	[illegible]
收	[illegible]
香港票	[illegible]
以下美元計算	
英金鎊	[illegible]
澳金鎊	[illegible]
羅比票	[illegible]
菲列濱	[illegible]
◉中央外匯掛價	
美匯進	[illegible]
美匯出	[illegible]
◉電匯紐約	
美元	[illegible]
八月期	[illegible]
九月期	[illegible]
十月期	[illegible]
◉中央銀行利率	
重貼現（千元）	六角
拆放日拆（千元）	五角
◉商業銀行利率	
貼現息（每元）	一角五分
◉錢業公會掛牌	
拆息（千元）	五角
暗息（每元）	一角二
◉公債股票	
統甲	[illegible]
統乙	[illegible]
統丙開	[illegible]
收	[illegible]
統丁	[illegible]
統戊	[illegible]
永紗開	[illegible]
收	[illegible]
美亞開	[illegible]
收	[illegible]
景福開	[illegible]
收	[illegible]
新光	[illegible]
勤興	[illegible]
中紡	[illegible]
大中華	[illegible]
中法	[illegible]
新亞	[illegible]
內衣	[illegible]
商務	[illegible]
中華	[illegible]
公司新	[illegible]
怡紗	[illegible]
怡啤	[illegible]
紙業	[illegible]
鋼業	[illegible]
亞洲	[illegible]
英聯	[illegible]
業廣	[illegible]
會德豐	[illegible]
◉紗綫（單位千）	
42支綫鸞鳳	[illegible]
至	[illegible]
又 立馬	[illegible]
又 水月	[illegible]
又 寶光	[illegible]
32支藍鳳	[illegible]
20支特雙馬	[illegible]
至	[illegible]
又 特金城	[illegible]
又 特金虎	[illegible]
又 金雙燕	[illegible]
又 雙地球	[illegible]
又 彩魁星	[illegible]
又 紅魁星	[illegible]
至	[illegible]
又 紅人鐘	[illegible]
又 白飛艇	[illegible]
又 天女	[illegible]
又 雙年	[illegible]
又 雙鳳	[illegible]
又 水月	[illegible]
至	[illegible]
又 立馬	[illegible]
又 金雞	[illegible]
16支光明	[illegible]
又 三明	[illegible]
又 天女	[illegible]
又 奔熊	[illegible]
又 紅蜂	[illegible]
又 紅魁星	[illegible]
又 金元寶	[illegible]
◉紡建公司售價	
一支日光筒紗	[illegible]
一·二無牌散紗	[illegible]
二·二日光筒紗	[illegible]
10雙股無牌（火花紡）筒綫	[illegible]
10雙無牌更生綫	[illegible]
又 牛毛筒綫	[illegible]
10四股無牌草包	[illegible]
10五股 又	[illegible]
14雙無交紡筒紗	[illegible]
20支興年大包	[illegible]
20支日光筒綫	[illegible]
32支藍鳳大包	[illegible]
又 陽機草包	[illegible]
又 筒紗	[illegible]
又 仙桃筒紗	[illegible]
又 雙股筒綫	[illegible]
40藍鳳大包	[illegible]
42支雙藍鳳又	[illegible]
40支四無牌大包	[illegible]
60三股藍鳳（燒毛）草包	[illegible]
又 彩球燒草包	[illegible]
又 立馬草包	[illegible]
60六無牌草包	[illegible]
80單牛頭大包	[illegible]
80雙股日光（燒毛）大包	[illegible]
又 單牛頭燒大	[illegible]
又 無牌燒筒綫	[illegible]
又 無牌筒綫	[illegible]
80三股彩球（燒毛）草包	[illegible]
80六日光草包	[illegible]
◉棉花（司馬担）	
印NT鴻章	[illegible]
米特林大通	[illegible]
又 次級花號	[illegible]
又 又	[illegible]
巴西花花號	[illegible]
上列係交價	
◉棉布（每疋）	
藍華夢士林	[illegible]
新家庭士林	[illegible]
二五金九如又	[illegible]
二五鑽九如又	[illegible]
大陸深士林	[illegible]
大保國士林	[illegible]
一五美孚士林	[illegible]
一五雙鷄又	[illegible]
一五一統闊又	[illegible]
一五海闊錦又	[illegible]
一五百花闊又	[illegible]
一五芷江又	[illegible]
一五上游又	[illegible]
一五四獅又	[illegible]
42尋魚元府綢	[illegible]
大同標府綢	[illegible]
大安嗶布	[illegible]
海鷗細斜布	[illegible]
又 元細布	[illegible]
大安元細布	[illegible]
跳鯉漂布	[illegible]
一定如意漂布	[illegible]
頭馬漂布	[illegible]
水月漂布	[illegible]
四君子嗶嘰	[illegible]
三羊嗶嘰	[illegible]
12磅龍頭細布	[illegible]
12磅彩球細布	[illegible]
12磅藍鷄又	[illegible]
12磅五福又	[illegible]
12磅大鵬又	[illegible]
12磅飛騰又	[illegible]
12磅振中又	[illegible]
又 ABC細布	[illegible]
16磅榮譽粗布	[illegible]
16磅嘉祿粗布	[illegible]
16磅飛鴻粗布	[illegible]
14磅馬狗粗布	[illegible]
百花納夫安	[illegible]
一統闊納夫安	[illegible]
又 宏安藍布	[illegible]
又 絲光元布	[illegible]
海陽鉄元斜	[illegible]
又 貢斜紋	[illegible]
四君子直貢	[illegible]
芷江元直貢	[illegible]
電光斜	[illegible]
◉呢絨（每碼）	
石利洛大衣	[illegible]
又 西裝花呢	[illegible]
美興大衣呢	[illegible]
寶蓮平厚呢	[illegible]
上海天一大衣	[illegible]
上海天五大衣	[illegible]
麥商拷紅	[illegible]
章華元大衣	[illegible]
英製開水味	[illegible]
東貨開水味	[illegible]
元青色平貢	[illegible]
英國又	[illegible]
寶蝶師泡織	[illegible]
又 元駝斯錦	[illegible]
燕綸老裝花	[illegible]
又 寡華特	[illegible]
怡和馬褲呢	[illegible]
又 寶維呢	[illegible]
章華有字花	[illegible]
公平馬棕緞	[illegible]
又 花洋布	[illegible]
友生防雨布	[illegible]
◉人造絲（箱）	
一三天橋	[illegible]
一二〇金三馬	[illegible]
一二〇銀馬	[illegible]
又 白富士	[illegible]
又 銀鳥牛	[illegible]
一五〇金三馬	[illegible]
又 東洋	[illegible]
一五〇金鷄牛	[illegible]
◉廠經（担）	
78高勻度	[illegible]
中級五担	[illegible]
又 另担	[illegible]
普通五担	[illegible]
又 另担	[illegible]
千經五担	[illegible]
又 另担	[illegible]
◉綢類	
美亞緞面	[illegible]
大緘絡縐縐	[illegible]
民生新鶵錦	[illegible]
又 秋絲縐	[illegible]
林記縐羽紗	[illegible]
沖霞力紡（疋）	[illegible]
顧霞力紡（疋）	[illegible]
三三洋紡（疋）	[illegible]
四洋紡（疋）	[illegible]
大偉呢（碼）	[illegible]
◉茶葉（每担）	
杭新中龍井	[illegible]
上柏新炒青	[illegible]
王山新炒青	[illegible]
陳針眉	[illegible]
陳珍	[illegible]
陳特貢	[illegible]
台灣中紅	[illegible]
台灣上紅	[illegible]
陳中祁門	[illegible]
◉食米（每石）	
浦東新粳	[illegible]
至	[illegible]
常錫白粳上	[illegible]
又 中	[illegible]
又 下	[illegible]
寶蘇白粳上	[illegible]
又 中	[illegible]
又 下	[illegible]
青角薄稻上	[illegible]
又 中	[illegible]
又 下	[illegible]
宜興羊秈上	[illegible]
又 中	[illegible]
又 下	[illegible]
南京碾尖上	[illegible]
又 中	[illegible]
又 下	[illegible]
蕪湖客秈上	[illegible]
又 中	[illegible]
又 下	[illegible]
溧陽埠尖上	[illegible]
又 中	[illegible]
又 下	[illegible]
金壇白元上	[illegible]
又 中	[illegible]
又 下	[illegible]
變鳳杜尖上	[illegible]
又 中	[illegible]
又 下	[illegible]
巴西洋米	[illegible]
◉粉麩（每包）	
老車粉	[illegible]
中	[illegible]
收	[illegible]
砲車粉	[illegible]
中	[illegible]
收	[illegible]
兵船粉	[illegible]
中	[illegible]
收	[illegible]
泰山粉送到	[illegible]
地球粉送到	[illegible]
至	[illegible]
鶴球粉送到	[illegible]
至	[illegible]
麩皮（担）	[illegible]
至	[illegible]
又小包	[illegible]
◉雜糧（担）	
蘇州小麥上	[illegible]
至	[illegible]
又 中麥	[illegible]
至	[illegible]
常熟小麥	[illegible]
至	[illegible]
下蜀小麥	[illegible]
南京小麥	[illegible]
鎮江小麥上	[illegible]
又 中麥	[illegible]
浦鎮小麥	[illegible]
無錫小麥上	[illegible]
至	[illegible]
又 中麥	[illegible]
寶山小麥上	[illegible]
又 中麥	[illegible]
至	[illegible]
小麥廠盤	[illegible]
管店夾白麥	[illegible]
平湖黃豆	[illegible]
徐州黃豆	[illegible]
關封黃豆	[illegible]
至	[illegible]
崇明黃豆	[illegible]
至	[illegible]
紹新南黃豆	[illegible]
平家市黃豆	[illegible]
崇明沙黃	[illegible]
至	[illegible]
蚌埠黃豆	[illegible]
青島生仁	[illegible]
至	[illegible]
開封生仁	[illegible]
鄭州白蔴	[illegible]
開封黃蔴	[illegible]
陵口芝蔴	[illegible]
◉食油	
青島花生油	[illegible]
至	[illegible]
又 生油	[illegible]
至	[illegible]
又 新棉生油	[illegible]
大有餘生油	[illegible]
至	[illegible]
又 豆油	[illegible]
又 菜油	[illegible]
至	[illegible]
大通新豆油	[illegible]
至	[illegible]
又 生油	[illegible]
至	[illegible]
又 豆油	[illegible]
至	[illegible]
◉豆餅	
昌記現餅	[illegible]
豫記餅七月	[illegible]
益記餅七月	[illegible]
裕字餅五月	[illegible]
植字餅七月	[illegible]
又 六月	[illegible]
◉顏料	
30%立德粉	[illegible]
22%立德粉元	[illegible]
15%立德粉	[illegible]
12%立德粉	[illegible]
A立德粉	[illegible]
B立德粉	[illegible]
以上每噸價	
密陀僧（担）	[illegible]
密陀僧粉又	[illegible]
雞炭（箱）	[illegible]
貓頭金粉（磅）	[illegible]
散倉金粉又	[illegible]
散倉銀粉又	[illegible]
◉煤斤（每噸）	
新鴻基煤	[illegible]
焦作煤塊	[illegible]
陽泉煤塊	[illegible]
長城煤塊	[illegible]
中英煤塊	[illegible]
焦作小子	[illegible]
陽泉小子	[illegible]
鴻基灰子	[illegible]
長城小子	[illegible]
鴻基屑	[illegible]
陽泉屑	[illegible]
焦作屑	[illegible]
無煤	[illegible]
大同煤塊	[illegible]
至	[illegible]
開平一號塊	[illegible]
開平二號塊	[illegible]
開平一號屑	[illegible]
開平二號屑	[illegible]
◉柴炭（每担）	
栗柴	[illegible]
雜柴	[illegible]
◉五金	
松炭	[illegible]
貨炭鋼炭	[illegible]
河溪江炭	[illegible]
栗子杭炭	[illegible]
松紙鋁炭	[illegible]
半分鉛絲担	[illegible]
二分 又	[illegible]
四分白鐵管呎	[illegible]
六分 又	[illegible]
一寸	[illegible]
寸半以上 又	[illegible]
三星鋼條（噸）	[illegible]
人頭砂布（令）	[illegible]
去絲絲（定）	[illegible]
一寸元釘（桶）	[illegible]
寸半 又	[illegible]
二寸 又	[illegible]
印半千漆磅	[illegible]
◉香烟	
大英（箱）	[illegible]
老刀	[illegible]
仙女	[illegible]
美麗（條）	[illegible]
金鼠	[illegible]
雙斧	[illegible]
全祿	[illegible]
大嘉	[illegible]
中嘉	[illegible]
臨吉	[illegible]
白闌地	[illegible]
秋海棠	[illegible]
克雷斯	[illegible]
福爾摩	[illegible]
百萬金	[illegible]
仙樂	[illegible]
三貓	[illegible]
維納斯	[illegible]
白馬	[illegible]
咖啡	[illegible]
友啤	[illegible]
紅金	[illegible]
米許林	[illegible]
榮華	[illegible]
六根	[illegible]
駱駝	[illegible]
馬立斯	[illegible]
◉木材	
洋松方子（尺）	[illegible]
洋松片子（尺）	[illegible]
普通柳安（尺）	[illegible]
大來柳安（尺）	[illegible]
柚木（尺）	[illegible]
楠木（尺）	[illegible]
檜木（尺）	[illegible]
杉木大條（尺）	[illegible]
杉木小條（尺）	[illegible]
柳安三夾板塊	[illegible]
杭木（兩）	[illegible]
紅星五分	[illegible]
紅柳板丈	[illegible]
◉磚瓦石灰	
三號青磚（萬）	[illegible]
八吋青磚（萬）	[illegible]
青瓦片（萬）	[illegible]
機紅磚（萬）	[illegible]
機紅瓦（千）	[illegible]
窰紅瓦（千）	[illegible]
頭號石灰（担）	[illegible]
紙筋（每担）	[illegible]
◉水泥黃砂	
美國水泥（袋）	[illegible]
象牌水泥（袋）	[illegible]
黃砂（噸）	[illegible]
◉大中空心磚	
十吋六空（塊）	[illegible]
八吋六空又	[illegible]
六吋六空又	[illegible]
四吋三空又	[illegible]
三吋三空又	[illegible]
以上十二吋方	
◉倫敦中國債券	
津浦鐵路	[illegible]
滬寧鐵路	[illegible]
善後借款	[illegible]
克里斯浦借款	[illegible]
湖廣鐵路	[illegible]
道清鐵路	[illegible]
滬杭甬鐵路	[illegible]

新昌軍服廠 新址今日開幕啓事

本廠謹擇於八月一日遷移新址照常營業恭請各界先進惠臨指教是幸 地址：上海六合路五七號（大新公司後面） 電話：九六二七三

◉本廠經理榮昌德雨衣廠出品 飛龍牌各種雨衣 開幕期內廉價發售

謙泰豫興業銀行上海分行遷入新址開業公告

本行經呈奉財政部批准在上海設立分行茲定於八月五日遷入漢口路五六一號（浙江路東首）新址開業謹此公告 電話九五三〇八

開林標準花彰懸賞揭曉

甲等獎一名 胡培基 上海鳳陽路一四〇一號
乙等獎二名 李植亭 上海威海衛路三〇三號
鍾新榮 黃幸九
丙等獎卅名 各贈開林標準花彰二打
[illegible]

〔頒獎〕
1 限八月底截止 2 請隨帶原印鑑向上海齊哈爾路三十二號開林油漆廠領取 3 在外埠者請將字據原印鑑託在滬親友領取

〔答案摘錄〕
1 開林標準花彰製自紹興……驗渡少酒精釀造年時經久……味逸和淡……而有後味
2 陳年紹酒……味和淡而味醇……
3 市上紹酒常投石灰酒力頓強……飲後口乾而喉燥頭痛……終致之酒槪亦以石灰解之
4 開大號砂濾心數十架濾於鐵器內以壓力機壓濾而出……

價目 大號每瓶淨重三十二兩 價三千七百元 押瓶費七百元
中號每瓶淨重二十八兩 價三千四百元 押瓶費五百元
小號每瓶淨重十六兩 價一千四百元 押瓶費五百元

開林花彰 到處有售

★本報承辦各大廠商店號聯合大贈送★
七月份中選印花揭曉

▲七月十九日「暑」字印花中選
▲八月份聯合大贈送繼續舉行

本報承上海各大廠商店號聯合舉辦之大贈送，自七月一日開始以來，參加之廠商店號共有二十家，贈品總值逾六千萬元，約計五百餘種，讀者踴躍，本報之盛況空前，惟因新聞紙未到，各方熱烈愛護，本報之盛意，茲於七月份共數計點，將七月十九日「暑」字印花定爲中選印花……

〔中選印花〕本報爲昭大公起見於七月廿四日邀請本埠廠商代表，於七月廿五日本報新聞版上發表七月十九日中選印花「暑」字……

〔贈品類別〕贈品都一百數十種，分贈洋洋大觀計開：

頭獎一個 約計一百萬元
二獎五個 每個約二十萬元
三獎十個 每個約十萬元
四獎二十個 每個約五萬元
五獎五十個 每個約二萬元
六獎一百個 每個約一萬元

〔特別贈品〕讀者在領取普通贈品時一律隨同徵送特別贈品對號券一紙憑券對號領獎特別贈品原定總價國幣五百萬元現已增至國幣六百餘萬元計開獎額如下：

〔分區領贈〕領贈品編有號碼在分區贈品處公佈（某號得某物一經抽中恕不掉換）（外埠讀者得託在滬親友憑印花代領但來函索贈恕不遵辦）領取贈品日期時間及地點如后：

(1)中區 本館 八月五日起至十七日止每日上午十時至下午四時
(2)靜安區 靜安寺內 八月五日
(3)新成區 新閘路泰興路口 八月七日
(4)常熟區 常熟路 八月九日
(5)泰山區 泰山路 八月十一日
(6)閘北區 北蘇州路老閘街40號十五區公所 八月十三日
(7)江灣區 江灣 八月十五日
(8)城廂區 邑廟內園 八月十六日
(9)滬東區 北四川路 八月十七日

（逾期恕不照贈）

〔開獎日期〕八月廿五日下午四時由名人蒞臨主持開獎並在本報發表

〔附啓〕參加大贈送各廠商店號如有附加贈品者……

廬山主席官邸

★本報牯嶺航訊　特派記者謝寶珠★

走完牯嶺街沒多遠，你就能看見前面綠蔭叢前豎立着一座一丈多高八尺多闊的彩油畫　主席的像，像前的水銀燈因爲位置不合適，已經由斜放直放而第三次改裝在對面的電桿上了。可惜廬山電力不足，那四隻燈泡發出的光依舊帶有黃光。

主席畫像的左邊，就是官邸所在的河東路。再走前快到十二號行館時，你又可發現一張蔣夫人的油畫像，面積比　主席那張要小一些，官邸前面有綠欄干藍橋面的小橋一座通到對面河西路，就是馬歇爾行館，同樣的在河西路上，也架了一座馬帥的畫像，都是得意精神奕奕，令人肅然起敬。東西兩路中間隔一清溪，潺潺流水，在靜寂中帶來了不斷的音樂節拍。

主席官邸的圍牆設計非常特別，是像游泳式的一排矮石牆。但因爲太低的緣故，現在準備補種柏樹。進門右邊就是花園。抗戰以前，夫人來廬消夏時，常在這園內打考爾夫球，由端納先生陪她一起玩，這花園在淪陷期間被日人破壞殆盡，非但一花無存，連草皮都被剷光了，夫人愛好花木，所以這次來山上後特地天天親自監督園丁重新佈置，而且還和馬歇爾夫人研究佈植花草的藝術。大門左手，穿過一個綠蔭架走上石級就可通到住宅一樓的涼台，正門是對着花園的。涼台上放着魚白色的籐椅，籐桌，週圍半圓形有盆花點綴。有時天晴晚熱，主席夫婦就在涼台上宴客。

樓下有大客廳，餐廳，休息室，辦公室各一，室內佈置都極精雅整潔，魚白色的傢具，朱紅色紗窗，窗簾是淡黃色，沙發套都是橫條淡間的顏色上放繡花紫爐架上放着的福祿壽三星，倒有一段小故事可講。當日人強佔廬山的時候，就把官邸內的三星搬走，因爲那時在美駐天津總領事史邁斯家有一個日軍官住着，所以就把那三星裔還到那邊，這次夫人來廬發覺三星不見，非常懊喪，但也無可奈何。不知無巧不成事，有一次史邁斯夫人請蔣夫人到他家去玩，夫人一進客廳就發現那三星是他的公館裏的古物，史夫人也到這時方才知道，於是馬上交給侍從人員送回　主席公館去。

二樓上也有和樓下相同的一個涼台，佈置也差不多，但多了個睡椅，主席夫婦早晨禱告，主席體操，讀書都是在這個地方的。大客廳的上面就是臥室，後面是　主席的書房，再隔壁是夫人的書房，還有小客廳，餐廳，浴室等數間。樓上的會客廳多數是給夫人見女客時用的。傢具，窗簾，都和樓下色彩相同，夫人不愛鮮艷條貝漆濃刺激的顏色，她喜歡淡黃色和魚白色的粉刷。除了大涼台外，樓上還有一個小涼台，在小客廳的後面，但兩個涼台路不通行。

主席官邸內從前有一架自備發電機，後來給敵人搬走！現在用的電就是公共電廠發的，到午夜十二時就熄了。

這座行館的建築實在可說已經很舊了。可是　主席和夫人都喜歡住在原來的老家裏，雖然破舊一些，但它帶給他們親切之感是萬分深摯的。

廬山雲霧間

本報特牯嶺航訊　特派記者謝寶珠

△主席喜歡廬山，有一個原因是因爲廬山有水，聽說他曾說過：「一□□之不及廬山美麗，乏人遊覽，就因爲缺少水。」主席愛水，尤喜瀑布溪流水聲，以助思潮。

△主席夫婦的轎子，與衆略有不同，轎頂爲黑漆布，兩旁爲藍布，轎槓比普通的長三分之一，漆成黑色，其木堅細牢固，產自浙江溪口一帶，每樹僅能做槓一根，聽說坐在上面，平穩如汽車，連轎夫換肩都不易覺得。這大多是因爲轎夫技術高明，抬主席轎已有十幾年經驗，由廬山到重慶，再由重慶來廬山。轎夫經常的共有十二人，抬頂六人，均身穿藍布短衫褲，繳白草帽。

△特地爲馬帥夫婦定製的兩轎，現正在九江趕理，不日即可完工備用。聽說每轎代價四十七萬元，做得還不是頂好。

△牯嶺咖啡室有三間：「卡爾登」「圓明園」和「綠寶」。第一家的咖啡好像「炒焦米開水」，第二家的是「紅糖水」，第三家的好比「鍋巴湯」。但每杯價錢僅四百元，不可苛責。

△水菓既貴又缺，冒充「生開士」每只九百元，小甜饅菓每斤二千四百元，西瓜較多價較賤，但大而不甜，過時枇杷無人過問，老闆大皺眉頭。

△牯嶺新開商店，有一家裝有無綫電，三家備有留聲機，唱片幾全部京調，最「新」之流曲爲「夢蘭姑娘」。

△口香糖有三處出售，但乏人過問，故價錢一挺一不起來：「Chiclets」每盒（二粒裝）三百元。

△香烟中以「菲立浦摩利斯」「揚威行」亦較便宜，每條九千五百元。

△照相館像樣的有三家，「揚子」「宏化」「廬山」，生意並不興隆，僅出賣存貨風景片，但代客沖晒頗忙，都是新聞記者「神經戰」後成績表現，價錢驚人，沖一冲一千元，四寸印一張四百元，但非洗不可。

△山中天氣臨時一日如三季：晨如初春，中午如初夏，晚如初秋。

△來自各地記者不下二十人，給廬山添上不少生氣，但忙煞了電話局，夜報上午打電話，日報晚上打電話，直到深夜一二時方稍見清閑。

△此外各機關來往電話也應接不暇。

△山上外人不過四十人，「闊氣」與往年相比已不可同日而語。有一洋人買五磅裝「金門」奶粉，索價二萬六，還價二萬，交易不成。五分鐘再同成交，因爲他走濕街上，二萬六是最低價錢。

△街燈如鱗火，若干處罵黑暗世界，行人夜秋及電筒。

△山上居民有道風，舉止遲緩，動作懶散，無過問解答問題，執大兜圈子，半日不得解決，不知是否受了雲霧影響。

△日來招待記者之風漸興，第一次爲管理局招待，在七月廿一日下午，有茶點饗客，賓主儘歡。

△大多數記者均住胡金芳旅社，特闢俱樂部一間，備內各人終日歇張洩度，公忙多於娛樂。

△夏際劇團，應夏令營邀請，團員七十餘人，廿六日由漢口來廬，每人帶救濟總署奶粉一聽，步行上山。此次需費共一千萬元，閩江西省主席王陵基負担五百萬，夏令營拿出五百萬，但招待團員殊欠週到，孩童席地而睡，飯菜僅一葷一素。

△勵志社在此間接收房子三十二幢，故所有要人外賓上山，都由該社一手包辦招待。

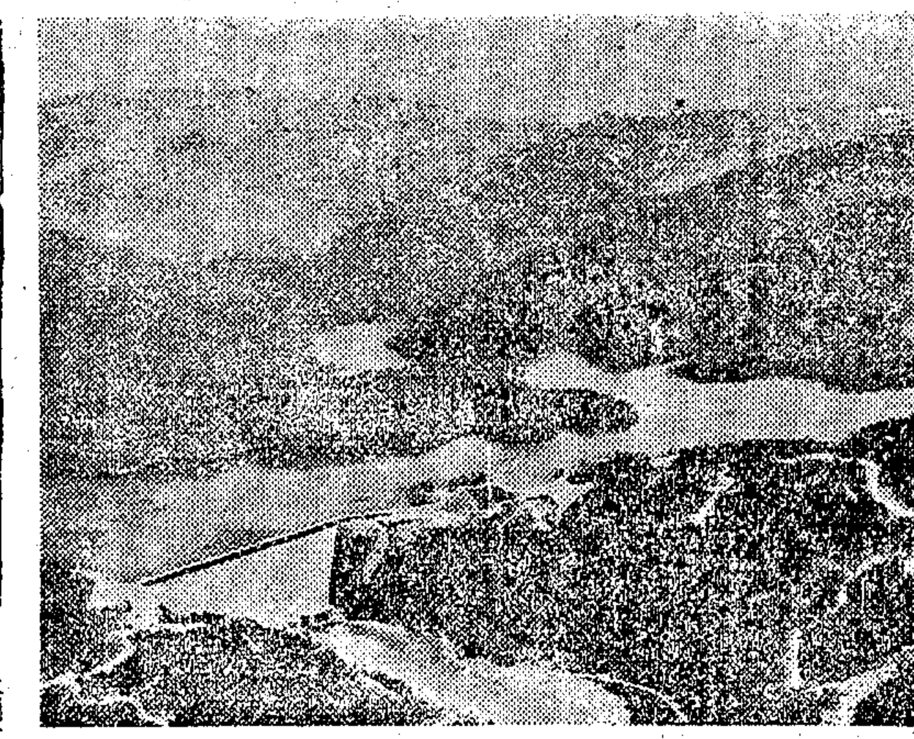
△勵志社備有電影供一部分人參觀，夏令營每週兩次，馬帥行館每週二三次，禮拜堂也有二次一週，是山上唯一的電影娛樂，惜機件不太高明，電力又不足，看一個鐘頭電影要停一個鐘點，很感吃力。

△最後消息：馬帥夫人對中式旗袍頗爲欣賞，很想做幾件穿穿，故蔣夫人特備自己的裁縫前去爲馬帥夫人裁製。

田納西叢山深谷間　世外桃源TVA

本報十六日航訊　駐美特派員毛樹清

田納西州是一個東西狹長的平行四邊形，整個田納西，包圍在四週山色中，我對於田納西的影象，覺得像中國的四川，有些地方很像貴州和雲南，美國的東南角是一個農業的山國，有如中國的西南山地仍然富於農作一樣。美國人給田納西人的外號有兩個，一個叫做「志願兵」，據說是南北戰爭時代的緣故，林肯總統招募南方的勇士，志願入伍，田納西人出身山地，勇敢是他們的特長，因此紛紛以「志願兵」自任，這雖是一個外號，但也是事實。現在美國正在全國各地徵求志願軍入伍，田納西青年，蠻勇投軍的很多。



芳答那水閘鳥瞰圖

水閘位於加州西北小田納西河上，爲世界第四大閘，高四百八十呎，儲水量一，一〇〇〇〇〇〇畝呎以上，此二十九哩之長湖爲遊憩之中心，有游泳等設備，該閘於三年中加緊造成，其第一座發電廠於一九四五年一月開始發電，芳答那水閘爲TVA計劃中防止洪水，灌溉及發電三作中之一重要部分。（特派員毛樹清寄）

田納西縱橫

另一個田納西人的外號，叫做「鄉下佬」（Hill Billy）意思即是「鄉下佬」，上海話叫做「鄉曲」，田納西多山，很多居住在叢山間的田納西人，他們自耕自食，與外界很少接觸，因之，一旦到紐約，或芝加哥，看見處處新奇，難免張皇失措，這當然爲描寫一部份人而言，事實上，田納西這一類的人也很多，田納西大學的留學生張仁家兄告訴我：有許多住在深山溪谷中的田納西人，和世界差不多隔絕了好幾十年，他們看見美國的最新的物質文明，也許比我們看了更驚奇。

譬如說：紐約和芝加哥一帶的人，對於玩照相，似乎是司空見慣的事，現在田納西的農村中，仍然認爲是一件「大事」，鬢田納西的農家孩子照相，他有時會高興得跳起來，有時候會鄭而重之的回家換了衣服再來，田納西的鄉間，男女社交等等都很保守，他們彬彬有禮，充份的保有英國移民過來的「紳士」傳統。

這些不同的習性，山地生長是一個大原因，TVA沒有來到田納西以前，田納西是美國四十八州之中，十分貧瘠的省份。西南的新墨西哥，阿利桑那幾州，雖然儘是沙漠，但他們很早已經有了水利的灌溉。田納西的土壤是紅土，也有許多像川黔一帶的光禿禿的石山，每年夏初雨季一到，東部山地的「山洪」，像狼奔虎嘯一樣，急流冲下來，田納西的多少田地，廬舍，牲畜，乃至於一座一座的整個市集，都在大水中淹沒，洪流從田納西河流入渥亥渥河口，再兩入密西西比河，流到大西洋。水退了，田納西的土地回復到乾旱，還樣，一來一去之間，田納西的農作是：「十年倒有九年荒」，田納西的誠樸農民，他們終年過着愁雲慘淡的日子。

偉大的建設

但是，一件偉大的建設，改變了他們的整個世界，這就是TVA，我不能不敬誦TVA的偉大，特別在一個從戰破了的中國農間來的人看來。當我參觀了水閘工程回到諾城的時候，新聞部的朋友蕭弗爾問我看後的感想，我告訴他：「我不是電力專家，也不是農業專家，因此我不懂內邊的許多技術上的問題。但是我看懂了一點，那就是中國需要它！」

千頭萬緒，我不知道應該從那裏說起。好吧！讓我先介紹一個田納西的農民樂嗇脫。

我到田納西的第五天，才會見樂嗇脫，那一天，和比利時最高法院的柏希法官，參觀「福特勞敦」水閘，因爲我們要求了解田納西的農業，所以管理局特地派了一位農學專家白爾克先生陪同我們從水閘回來，我們在附近田間兜圈子，最後找到了樂嗇脫之家。

樂嗇脫祖孫三代，居住在一個田莊，他父親老樂嗇脫，年逾七十，講話已經口齒含糊，他的子女，都在幼齡，還不能幫助耕作，因之，一家的生產的責任，都在他一個人身上，他一個人耕田一百英畝，（相當於中國六百畝）有時候，微微感覺人力週轉不過來，但是，他有機器，所以收割和栽種，都不成什麼問題。他帶領我們看他的山坡山麓的田地，有蕃茄和大豆，有菸草，有烟草，有小麥，也有青梁。他說：九年以前，這兒都是無法耕種的荒地，洪水一到，什麼都冲洗完了。但是，自從TVA的水閘建築了以後，他有了不化錢的「肥田粉」（TVA贈送的），他有了每年好幾季的收穫。上個月，他收割了四英畝的小麥，共得了一百零四英擔。

一百英畝的田地，每年他祇須納給政府四十二元的田賦，他還有二十九頭牛，有時候，也利用獸力帮助耕種，那是因爲他祇有兩架機器的緣故，他說，他還缺乏收割青梁的機器，因此，人力非常浪費。田納西大學農學院的師生，每季都有人來，帮助他改良種子，及除去農作物上的「病蟲害」，而且指導他同一土地之內，菸草，青梁等等，如何輪流種植。

整個TVA，沒有特殊的灌溉工程，我問他：如果天久不下雨，如何導引水源上山坡來。他抓抓頭，不能置答，他說：不會的，天一定會下雨的！他還說：只要沒有了洪水，這兒一定是豐年，這一步工作，TVA業已替他們做了。

樂嗇脫是一個三十五歲的中年農夫，泥腿上套一雙破皮鞋，臉上臂上，都長滿着毛，皮膚被太陽晒得紅中發紫，講話有三分聽直可愛，他是一個典型的田納西「鄉老」。

歷史的故事

TVA爲什麼能博得農民的擁護？這裏，不能不從一點歷史的故事講起：

第一次世界大戰期間，德國的潛水艇，一度到達了智利（南美洲）海外，美國政府震動了，才對國防工業，作速度的推進，但是，推進的結果，感覺到動力不夠，有人知道田納西水力，可以用來發電，以增加動力，乃建議威爾遜總統，建造水閘，水閘沒弄成，大戰結束了，這件案子遂中途擱置。到一九三三年，羅斯福總統執政，因爲參議員瑙雷斯先生的建議，重建田納西水利工程，這就誕生了所謂TVA。

TVA的全名是田納西河谷管理局，是一個直隸於總統的國營企業機關。（還幾點我都將另文介紹）於一九三三年成立，當時的任務有三件，是國會正式通過，交付給管理局的：第一，防止田納西河谷的洪水泛濫。第二，疏通田納西河的水道航運。第三，利用水力發電增加工業動力。

這三大任務的基本工作，便是建築水閘，沒有水閘，既不能防水患，又不能通航運，更不能有動力，因之，一般人腦筋中的TVA，以爲便是二十六個水閘而已，其實，TVA的業務範圍，遠不至此。

田納西河迂迴彎曲，貫過整個田納西州，從東部山岳地帶，流向密西西比河，東部高，西部低，因之，在沒有水閘以前，都是急流淺灘，像四川宜賓以上的金沙江一樣。TVA的水閘工程，分佈在田納西河的上下游交流及支流上，上游有很多水閘，伸入到北加羅里那州及喬治亞州，最高最大的一座水閘，「方答那」在北加羅里那州境內，水閘高四百八十英尺，和兩岸的山峯相並。田納西河的上游，就這樣流貫在叢山絕谷之中。

方答那水閘

我參觀方答那水閘那天，一位年青職員茅列斯，陪我前去，從諾克斯維爾城出發，要走兩個鐘頭的山路，汽車走出諾城小盆地，便攢入山岳叢中，公路盡是羊腸小道，依山臨谷，三步一灣，五步一曲，很像重慶到沅陵的公路，茅列斯將它比爲「滇緬路」，開車時提心吊胆，深怕轉灣角上，和來車互撞。靠近方答那水閘附近，盡是陡峭的山嶺，方答那水閘與山峯齊槳，遠遠可以望見水門汀洋灰的大建築。

方答那水閘的建築費是七千萬美元，佔水閘工程用費的第二位，第一位是肯塔基水閘，用費一萬萬一千五百萬元，方答那水閘是二十六座水閘中最高的一座，閘前和閘後的水位，相隔四百多英尺。水閘全由鋼骨水泥築成，閘上可通行汽車，水灌從閘的中間流入發電廠，轉動馬達的輪軸，然後再流出閘外，這樣，方答那水閘所能產生的電力是二十萬二千五百瓦千。方答那附近有處地名叫做「橡樹坡」，便是戰時有名的原子炸彈製造廠，原子彈的造成，需要大量的電力，TVA便擔當了供給電力的責任。

瑞雷斯水閘

此爲TVA工程中之首先完成者，其發電量達一〇〇，〇〇〇基羅瓦特，該閘儲水量在二，二五〇，〇〇〇畝呎以上，其中五〇〇，〇〇〇畝呎以上之水量係有十四呎高之閘門所控制，圖示水流正由閘內放出。（特派員毛樹清寄）

社會服務

父親節推行委會請　本報獨家代收助學金

父親節推行委員會昨爲託收助學金捐款，致函本報云：「逕啓者，八月八日父親節，爲期已近，敝會擬自八月一日起至八日止，勸募助學金，請由貴報獨家經收，以資劃一，相應函達，即希賜予照辦，並知照所屬辦理爲荷。此致申報館總經理陳。」聞該會對本屆父親節，不採用公共開會儀式，由全國各地每一家庭個別舉行紀念，並認爲最有意義的紀念，爲捐助「助學金」，救濟失學青年，其辦法由該會各發起人贊助人首先倡導，認捐助學金，滿五萬元以上者，列爲一隊，其父親健在者，題名爲「慶祝父親節康樂隊」，如父親逝世者，題名爲「紀念父親節繼續先父遺志隊」，捐款不滿五萬元者不列隊，但至少以一千元爲限。所有捐款人姓名，每日在申報及新聞報同時發表，以昭大信。

父親節紀念，是勝利後第一次舉行，該會先期通知全國各大都市，屆時一體紀念，其隆重可知。本來人人都有父親，人人應該紀念父親節，倘使空洞的紀念，不過暫時的性質，時過境遷，還有什麼意義？誠能同心協力，大家來捐一點「助學金」，救濟孤苦的失學青年，却是一舉兩得的善事。希望孝敬父親的讀者們，一致起來，爲紀念父親而「助學」，以「助學」而紀念父親吧！

上海東萊銀行公告

本行八仙橋支行奉財政部京錢戊字二八五號批令核准恢復營業謹擇於三十五年八月三日（星期六）復業敬備茶點恭請

光臨指教

總行地址天津路八十號　電話一六二二〇
支行地址西藏南路八十四號　電話八五〇四〇

永安月刊

第八十七期今天出版每册一千元

創刊於民國廿八年五月，七年來從未間斷脫期，爲歷史最悠久之綜合刊物

●本期要目●

三色封面●美術攝影●新聞圖照

優待直接定戶：預付五千元，按照定價八折扣除，另加郵費

上海永安公司永安月刊社發行　五洲書報社總經銷　永安公司文具部及各書報攤均售

婦嬰衛生　月刊　第二卷第八期出版

楊元吉醫師主編

是婦女們的良伴　是嬰兒們的保姆　有兒女的都應該必讀

發行者上海戈登路二九三號大德出版社　每册六百五十元　預定全年十册五千元

歡迎各界光顧賜教

備有犧牲品，歡迎選購

●省一錢廣告開支●　●多一分買客便宜●

不鳴則已　一鳴驚人　今晨上午十時隆重開幕

王萬興橡膠發行所

上海金陵東路三九五一七號　電話八五〇二九

恭請　張中原先生揭幕　曹慧麟　童芷苓小姐剪綵

（姓氏以筆劃爲序）

●經理雙錢，箭鼓，回力，香爐，大喜球鞋套鞋●

黃嘉音主編

光

第十七期要目

中國海軍談英雄……謝然
雷達大破了下軍裝……徐凱雨
世界和戰預測……程顯侯
花滿陽蹤跡……陳帆
台灣的水利……楊乃藩
原子彈與世界命運……余寶鼎
飢荒隊中征餘糧……耿昆

每册五百元，定閱預付一萬元

上海邁爾西愛路18弄232號　光社

黃嘉德黃嘉音主編

西風

第八十五期出版

熱帶記……黃大能
英人遊物誌……廣汝倘
一偷天上的清談……王文漪
挪威的工人……余新恩
英國七年（上）……司徒惠
中文打字機……林語堂
民主學校……葉冬心
結婚延長壽命……蔣津心
犯罪餘生記（七）……黃嘉音
流每册一千五百元，定閱預付一萬元

上海邁爾西愛路232弄18號　西風社發行

增進軍民感情★擴大軍友運動

軍之友社總社主辦

軍友俱樂部

地址：乍浦路一八〇號　電話：四〇一四六，七

良兵爲良民模範　良民爲良兵好友

★人人爲軍之友★

△即日起開始服務△

聯歡廳：冷飲　茶點　西餐　音樂　滑稽　魔術

凡社友本社證待遇八折　軍人一律優待六折

書報閱覽室　軍友棋會　彈子房

凡軍人本社友供應及免費

攝影處：凡軍人本社友一律八折優待

軍友餐廳：海寧路二八六號

各種冷飲　中西名菜　質量豐富　價目低廉　供應軍人便利　每人因公出差　軍人一律免費供應　來友湯飯每客$500

上海　疯人院

專治神經錯亂，擬狂，癡呆，狂躁等症……

全院地址：北京西路一〇七三號

性病專科

美國本薛文尼大學醫學博士　前北平協和醫院性病科醫師　姚昌舜

專治遺精，陽萎，早洩，性病，不孕等症……

診所：北京路二三四號　診時：上午十時至下午三時　星期日停診

密切注意

上海各大廠商聯合大贈送

本報讀者獨享利益　詳細辦法見今日本報啓事

申報分類廣告

每行祇收九百元　刊費廉　效力宏

請撥電話九三二四八

全國新聞界空前創舉

本報影印版　歡迎定閱

皮膚花柳性病專家

彭玉詩醫師

九州大學醫學士　前任中山大學教授

應用配尼西林等新藥　徹底速治　白濁　下疳　梅毒　橫痃　癬疥　濕疹等症

診所：靜安寺路同孚路口中國銀行大樓一樓　電話33528　診時：上午九時至十二時　下午四時至六時

腎虧　無能　生育

中國建設出版社發行

二卷五期　中國建設　八月號出版　售一千二百元

總分銷處：中國雜誌公司　福州路三八四弄

中央航空運輸公司

各航線飛行時刻（上海節約時間）

航線	去程	回程
上海—漢口—昆明	上海開0730　漢口到1040；漢口開1120　昆明到1720	昆明開0900　漢口到1500；漢口開1540　上海到1850
上海—漢口—蘭州	上海開0740　漢口到1050；漢口開1130　蘭州到1705	蘭州開0900　漢口到1435；漢口開1515　上海到1825
上海—南京—漢口—重慶	上海開0750　南京到0905；南京開0920　漢口到1125；漢口開1205　重慶到1525	重慶開0900　漢口到1220；漢口開1300　南京到1505；南京開1520　上海到1635
上海—南京—青島—濟南—北平	上海開0800　南京到0915；南京開0930　青島到1140；青島開1220　濟南到1340；濟南開1355　北平到1540	北平開0900　濟南到1045；濟南開1100　青島到1220；青島開1300　南京到1510；南京開1525　上海到1640
上海—南京—漢口—西安	上海開0810　南京到0925；南京開0940　漢口到1145；漢口開1225　西安到1525	西安開0900　漢口到1200；漢口開1240　南京到1445；南京開1500　上海到1615
上海—廣州—香港	上海開0820　廣州到1355；廣州開1435　香港到1515	香港開0900　廣州到0940；廣州開1020　上海到1555

航空客運票價（三十五年八月一日起實行）

滬昆綫

	漢口	昆明
上海	225000	350000
漢口		125000

滬蘭綫

	漢口	蘭州
上海	125000	290000
漢口		242500

滬渝綫

	南京	漢口	重慶
上海	45000	125000	255000
南京		80000	210000
漢口			130000

滬平綫

	南京	青島	濟南	天津	北平
上海	45000	125000	177500	200000	225000
南京		80000	102500	155000	180000
青島			52500	75000	100000
濟南				45000	77500
天津					25000

滬陝綫

	南京	漢口	西安
上海	45000	125000	205000
南京		80000	160000
漢口			157500

滬港綫

	廣州	香港
上海	237500	HK 550
廣州		HK 50

開灤礦務總局徵試學習工程師廣告

本局擬考收學習工程師若干名凡公立或已立案之私立大學理工學院採礦冶金機械電機土木化學等系畢業男生年在三十以內有志應試者可於八月二十日以前向（一）天津泰安道十號開灤礦務總局總務部（二）上海四川路三十三號開灤礦務局經理處（三）北平……開灤礦務局經理處索取投考須知兩紙須附郵資此告

開灤礦務總局告

德孚洋行清理處第八次標賣染料公告

二日上午十時停收是日上午十時半在四川路二六一號本處內開標請審計處派員監視所有投標人僅限於本市顏料同業公會會員……八月

風行全國：美國小孩牌葡萄乾

★強身　補血★　愛吃兒童　個個活潑

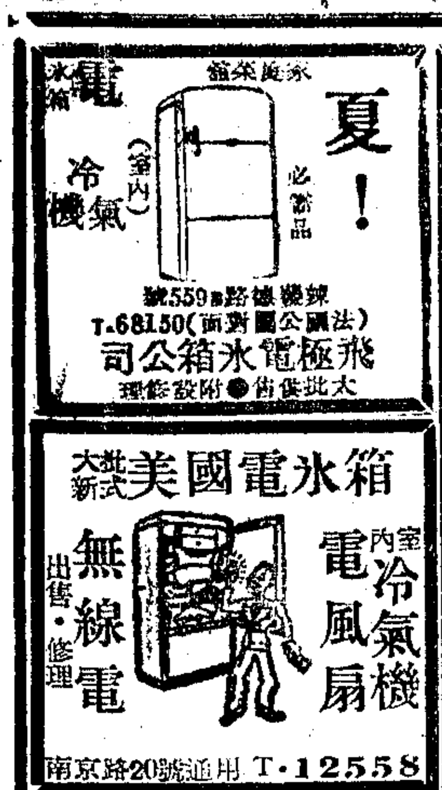
美利葡萄乾公司　上海陝西路386弄18號　分公司：天津　漢口　南京　徐州

各大商店均有出售

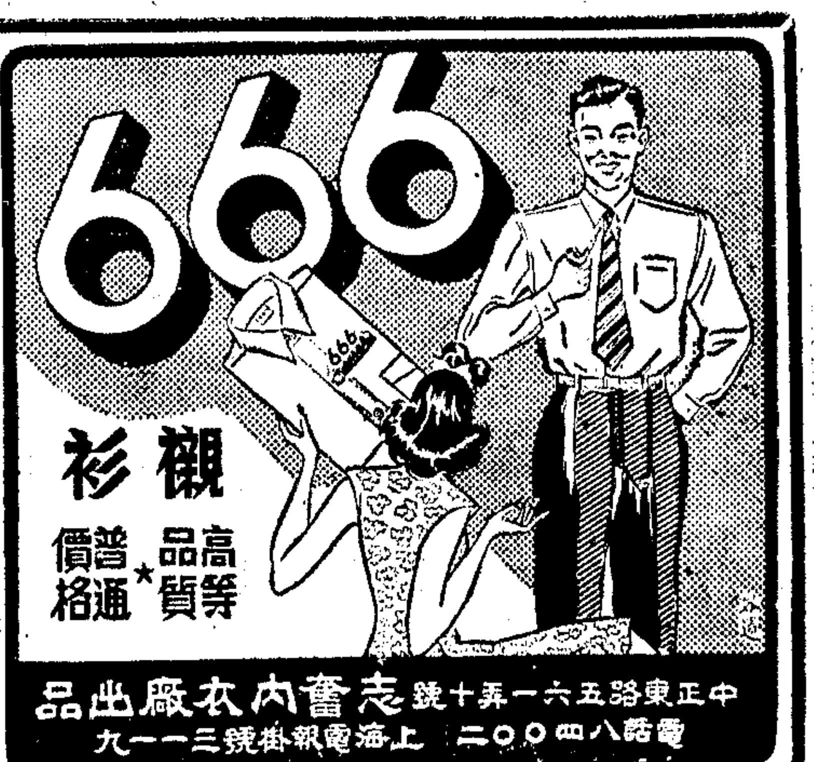
國際大飯店二樓

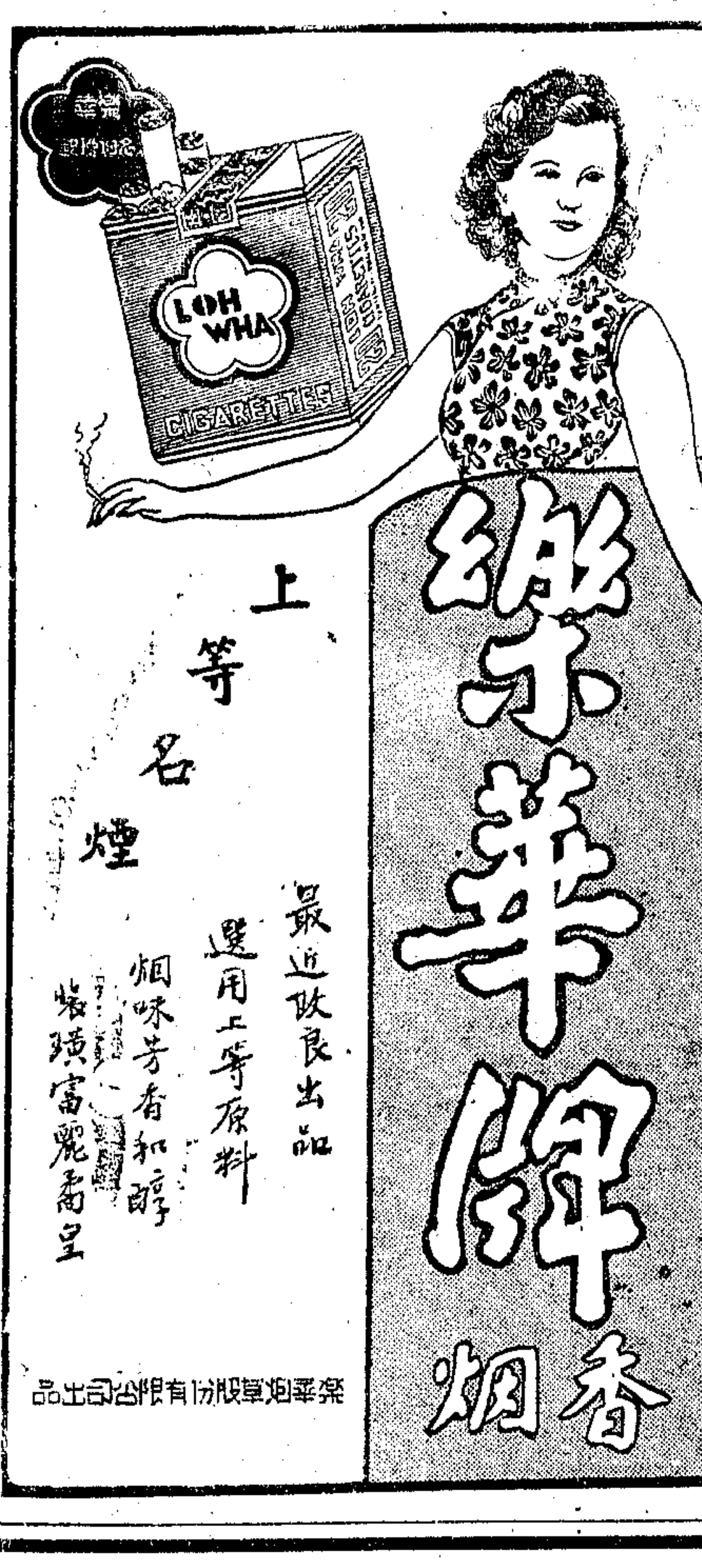
早茶　八時至十一時
午餐　十二時至二時半　經濟高尚
（茶）（舞）　五時至七時　富麗！堂皇！
晚餐★　天天舉行　自即日起
十四樓摩天廳　供應幸注意焉

自由廳　冷氣開放



新興公司
地址 南京路廣西路口
電話 91204 93788
出清存貨
大賤賣
日用百貨
各色布疋
全部敵偽物資短期掃數出籠





暑中野餐

·佚子·

廬山是中國的名山之一，距離九江西南約有二三公里，蜷踞在長江與鄱陽湖之間。牯嶺是廬山羣峯中的一嶺，附近一帶地方最熱的時候不過七十五六度，所以實在是優良的避暑地。十四日蔣主席夫婦先後乘機飛赴九江轉往廬山，馬歇爾夫人第二天也接着去了，本月十八日，馬歇爾特使也陪了新任的美國駐華大使司徒雷登坐着專機到廬山看蔣主席，並且呈遞國書。

面向廣寬幽靜的鄱陽湖，在廬山的一個山峯上，距離牯嶺十里的地方，不知什麼人為這個勝地錫以佳名，稱之為「含鄱口」。因為他的氣勢好像要把整個的鄱陽湖吞了下去。蔣主席夫婦，馬歇爾特使夫婦，昨天下午六時到八時，在含鄱口上舉行自他們相識以來的第一次野餐中，為廬山創造了最美麗的鏡頭。主席穿着平常的軍服，夫人則穿着遊山的西裝。馬帥在南京很少穿便服，而進牯嶺以後，差不多已經與軍裝絕了緣。當然，昨天在含鄱口上也是以翩翩的敏捷風度出現。馬夫人的天藍色西裝，至少有好幾套。因為在記者的記憶中，他的衣服的形式與顏色，老是不變樣的，

四頂轎子，有兩頂是主席行館裏的，另外兩頂就是中國旅行社的普通轎。馬夫人蔣夫人坐了前兩頂，比較舒服的走在前面，馬帥和蔣主席坐了後兩頂，走在後面。半路邁着記者們，蔣夫人自然地愉快地問：「你們這些孩子怎麼會知道的？」「三天前就知道了。」「啊，真是順風耳！」蔣主席亦含笑向記者們說：「你們來玩了？」這種說話，雖然很簡單，但是自南京來，尤是在重慶有過記者生活經驗的，感覺到一種鼓勵。本來主席的宵旰勤勞，日理萬機，與記者們見面的機會實在太少，所以大家都相信勝利後，與元首的接觸一定可以較多，因此，像美國總統的白宮記者招待會，也是在被期待着。

山上的新鮮空氣，使記者們體會到中國的「白宮記者招待會」已不是理想，而在不久就會到來的事實。昨天在含鄱口上，主席見我們，隨拍照，就和靄地問道：「你們是新聞記者？」「是的。」剛說出，主席就點頭說：「好。」

另外，主席在談話間，輕飄流露了一個洋文字，「我們在什麼地方匹克匿克？」對於記者當然感到一個珍惜。「野餐」的進行，我們不及一睹，夏令營的記者招待會，使我們走上歸途。

漫談扇子

·雲孫·

夏天，當你感到天氣炎熱的時候，你會本能的拿起一柄扇子來驅除你周圍悶熱的空氣，享受片時的清涼，這是扇子惟一的功用。

但，扇子，牠會隨着牠們的主人而改變牠們的作用，同時也可由牠們的身上看出牠們主人的身份。

勞苦的農夫，背後的褲帶上插着一柄破舊的芭蕉扇，在汗流浹背的時候，用牠來揮乾身上的臭汗，陽光猛烈時用牠做一做臨時的草帽，擋一擋猛烈的太陽；晚間納涼時，牠又發揮牠另一特長，牠變為趕除蚊蟲的惟一工具，使牠的主人着實享受到一番幸福。讚譽牠一聲能者多勞。

風流的戲子，在舞台上不分寒暑始終搖擺着一柄漂亮的大紙扇，開閉自如，現在牠的功用，則是牠主人惟一的裝飾品。

賦閒的紳士們，橫躺在睡椅上，斯文地搖着清風徐來的紙扇，享受着清風徐來的清福，一種幽閒的情景，全由這柄扇子上表現出來。

安樂的公子哥兒，有意無意地微搖着精巧的檀木扇，盡情地享受着陣陣地檀香。或欣賞名人親筆的畫面，更足表現其「農夫心中如湯煮，公子王孫把扇搖」的王孫公子身份。

摩登的小姐們，她們感到在外出時搖揮着扇子有些土氣，將會有礙她們的摩登化裝，故絕少用扇，但，有時她們的皮包內卻藏着一柄極其小巧玲瓏精緻美觀的彩扇，洒上大量法國夜來香，當她和你談天時，她會有意無意地將牠展開而一種濃厚的芬芳香氣立刻衝鼻而來，使你頓感昏昏欲睡心旌不定一如入了新式的迷魂陣，深深使你覺得她是一位華貴的摩登小姐，縱使你在其他場所看到這柄扇子，也不難推想牠的主人是怎樣的人。

學校裏的學生用着各色不同的扇子，在課堂裏男生用作傳話，吃花生米，看小說的屏風，女生用作照鏡子，搽口紅，寫情書的掩護，又發揮牠另一特殊的效能。

此外還有魔術家的扇子，舞女們跳裸體舞的桃花扇，及自鳴超人的隱世人士的鵝毛扇也都有牠們各自不同的效用。

可是這裏卻要說一個羣扇之雄的扇子，牠非獨使上述諸扇失色，即使鐵扇公主的風火扇，濟公活佛的神扇再行出世，也不能不讓牠三分，那就是被人丟棄在火爐旁邊的破芭蕉扇，別小視了牠，牠雖不聲不響卻能使爐內星星之火變為熊熊之火，燃着堆堆的豈萁煎熬同根而生的豈實，使兄弟反目，同室操戈終於兩敗俱傷，然後牠坐獲其利，再在旁邊發出勝利的奸笑。但牠日常均藏匿在牠主人的背後，候機發動，只須你爐內微起火星，牠立即大顯身手，使小火變為大火，大火變為不可熄滅之火，煎熬豈釜的豈萁，焚燬你家具乃至你整個的屋產，牠不受寒暑四時的拘束，隨時隨地均能發揮牠的威力，而牠的主人是陰險奸惡的人，時時在某人的背後煽動。使被煽的人受到莫大的損害。

現在正是夏季，也是扇子最多的節季，市面上陳列着各色各樣的扇子，都各有所用，惟有這種扇子你卻要十分注意着，因為牠的主人是人，是團體，是機關，是國家，牠躲在這些主人背後是使你防不勝防的，警惕着切莫讓牠的風吹到你的身上，否則定會引起不可思議的惡果。

汽水

夏令最理想的飲料

·興海·

雖然有人認為冷飲是一種奢侈品。但是照大體的說起來，這亦可算是一種生理上自然的需要。夏季的天氣，總是非常的熱，通常在華氏一百度左右。所以唯有用出汗的方法，來散發我們體內過剩的熱量，這樣才能保持一定的體溫。天氣愈熱，汗出得愈多，口亦覺得愈渴。這是很明白的指示，體內需要添加一點水份了。

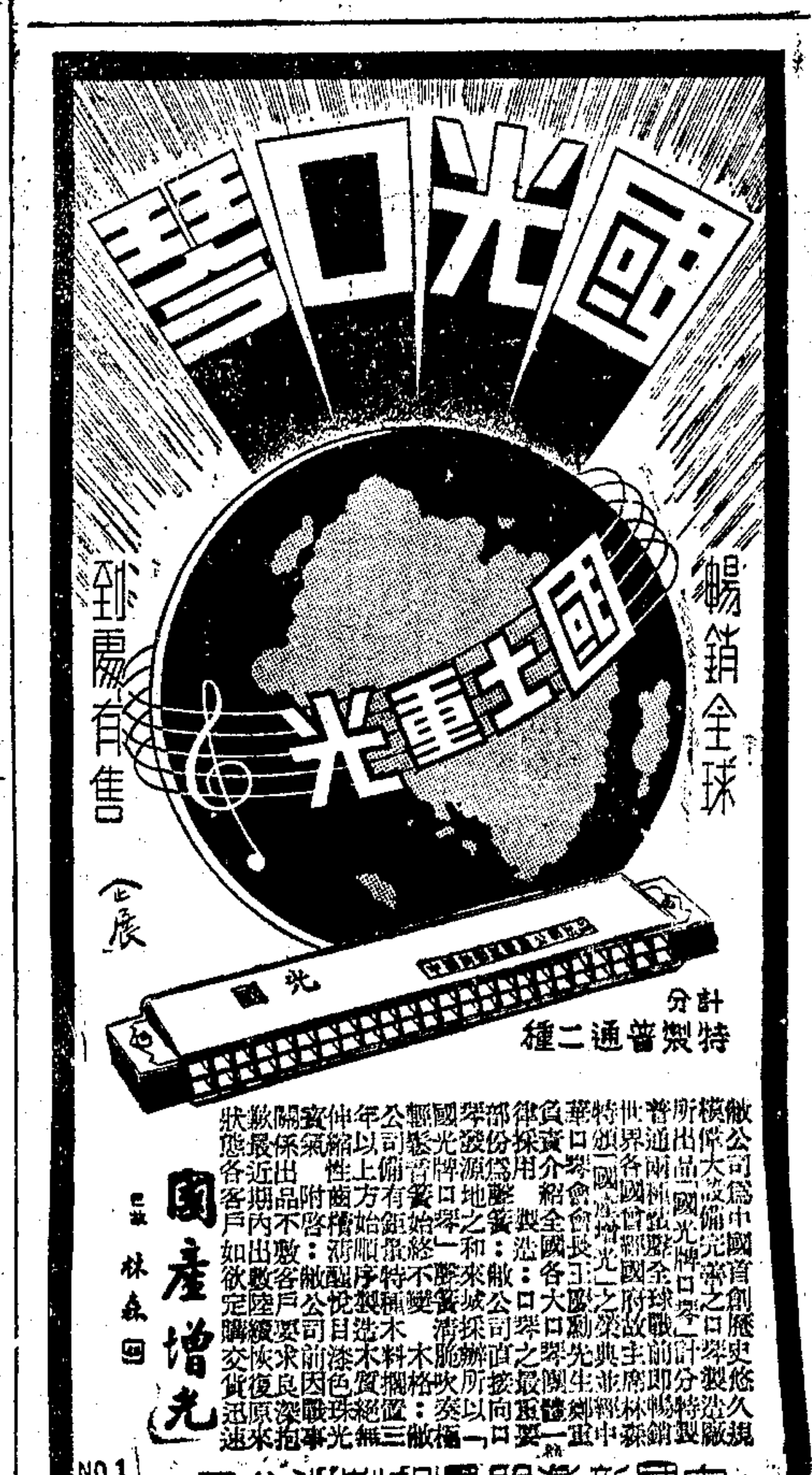
汽水和冰淇淋，是二種主要的冷飲品：其實冰淇淋稱之為飲料，是很勉強的。冰淇淋可算是一種風味優美的食品適宜於夏天，亦適宜於冬天。解渴的功効，真是微乎其微。冰淇淋中水份極少，而且太甜太膩，有時甚至愈吃愈乾。

祇有汽水才是夏令理想的飲料。

汽水中糖的含量很少，其濃度差不多和體內血液的滲透壓力相當。可以補充體內散發的水份。汽水中的二氧化炭氣，更有幫助消化，提神消暑的功効。

汽水能適應大衆的需要，上自達官顯宦，下至販夫走卒。所以近年來汽水工業極為發達。除了有相當歷史的汽水廠像正廣和，屈臣氏，勝利，天華，中央，中華，益利等。今年另外又開設了許多小型的汽水廠，以彌補求過於供的現象。不過有些小型汽水廠，設備方面，不免因陋就簡。這有關大衆的健康，要請衛生當局加以相當的注意。

湖上的少年羣（法斐兒攝）



夏令衛生常識測驗

·斤火·

甲 選擇法

(一)三十五歲至五十五歲的婦女，患那一種病的死亡率最高。1腎臟炎 2中風 3癌 4意外傷害

(二)現在一個嬰兒的壽命，要比生在一百年前可以多活幾歲。1七年 2十七年 3廿七年 4三十七年。

(三)醫生說那一種是佝僂病發生的原因，1睡眠不足 2缺少丁種維太命 3受一種不明微菌的侵害 4遺傳的，

(四)學齡兒童最容易發生的病，是那一種 1洪浪熱（Indulent fever） 2肋波膜炎 3僂麻窒斯熱（Rheumatic fever） 4盲腸炎

(五)科學上證明肺病發生的原因是那一種 1接觸傳染 2飲不熱之牛乳 3缺少運動。

(六)下面的四個人和他在醫藥上的功績，你能把他配合起來麼？

1巴斯德Louis Pasteur 甲．鐳的發現

2辛克Bela Schick 乙．防止瘋犬病

3居禮夫人Madame Curie 丙．發明一種白喉免疫性的試驗

4羅恩脫琴Wilhelm Roentgen 丁．發明X光

乙 是非法

(七)長期的煩惱會促進或引起胃潰瘍的。

(八)食物是維太命唯一的自然來源。

(九)牙關緊閉是受微菌侵害而發生潰爛的緣故。

(十)骨骼是人體上最堅硬的部份。

(十一)現今患糖尿病的人，是每年在增加。

(十二)傷寒是從不潔淨的飲料而蔓延的。

(十三)牙齒的衛生，不會覺得太遲的。

(十四)患色盲的人，女性要比男性多些。

(十五)嬰兒擁擠症，成人是不會發生的。

附註：原文刊載美國家庭與園藝雜誌上，共有二十二題，因有兩題不適於中國國情故刪去，分數計算一至十題每題五分，十一題每一答案三分，十二至二十題每題二分。普通能得五十二分為及格。

答案：(一)癌，(二)廿七年，(三)缺少丁種維太命，(四)僂麻窒斯熱，(五)接觸傳染，(六)(一)—乙，(二)—丙，(三)—甲，(四)—丁，(七)對，(八)錯（日光中亦有丁種維太命）(九)錯，(十)錯，（是牙齒）(十一)對，(十二)對，(十三)錯，(十四)錯，(十五)錯。

「立正！」（從衛攝）

武漢之夏

想像到「犀島人魚」

·乃心·

從七月一日起一連下了五天大雨，長江水步步高陞，至七日止水位已增至二四·七二六公尺。據重慶電稱：重慶兩日間共漲十八公尺，萬縣兩日間共漲八公尺，看情形，雖然雨已停，但漢口三四天後當又大漲。有人說：這次大雨是受比基尼島原子彈的影響，其實這是在爲原子彈作義務宣傳，非常荒謬的，因爲在七月一日以前武漢氣候燥熱，爲大雨之徵兆，湊巧七月一日表演原子彈，大雨也來了，這只是巧合而已。遜東方式的氣象學家們說：長江每隔二十年鬧一次大水，民國二十年鬧了一次，照理說：今年還不到時候，不過大自然是常同人類開玩笑的，你說它不來嗎？它偏來了。今年氣候反常，加之在淪陷期間沿江老垸多年失修，殘破不堪，因此四十年的大水災很可能提早於今年再來一次的。

這幾天的漢口是緊張的。江漢工程局實行緊急時期，並日辦公。各機關團體組織了一個防汛委員會，天天開會，忙得手腳都亂了。堤閘準備封了，抽水機準備好了，下水道口快封閉了……可是經費呢？彼此推諉，迄今尚無一文。善後救濟總署湖北分署長周蒼柏先生昨天在會議席上說：「希望大家有錢的出錢，有力的出力，發動全市市民都來防汛。我們分署是沒問題的，不過錢是外國人的錢，我們作不了主，所以希望各位先出錢，必要時我們一定作後援。因爲這是關係全漢口市民生命財產的事。有人說：救濟分署是善後救濟總署，只管『善後救濟的』。

民二十年的大水災「犀島人魚」的慘狀還有人記得的。大街上水深丈餘，全市只剩露着樓頂，從樓窗裏爬出來乘划子……但願長江小姐不要發脾氣吧！

廬山追懷

·西兆·

天氣酷熱，深夜獨坐小院，仰看天際白雲卷舒，吞吐殘月，意態甚是閒散，這時雖然微風不動，心中倒感覺非常寧靜。因看天際白雲，便憶起夏季避暑聖地的廬山。

廬山的美麗，真非筆墨所能形容。八年不履其境的我，每逢盛夏，依舊深深的繫念她。深不僅僅有高峻的峯巒，幽奇的澗壑，雄壯的瀑布，和點綴其間許多古蹟名勝而已，我最嚮往的還是雲，古今詩人詠她的很多，可惜我都不能記憶。

廬山的雲，詭奇變幻，住居山中的人，恍若置身海市蜃樓，不可捉摸。夏季山中，避暑的人多集中於牯嶺一帶。戰前的牯嶺，真是富麗紛華已極，外國人在此的很多，牯嶺街上，十足異國情調，環繞於牯嶺四週，數不清的各型各類的富人別墅，掩映於山林叢碧之間，就如同綠樹上點點的花朶，入夜電燈通明，有若繁星。

二十六年發動全面抗戰，廬山便是決策地，猶憶七七蘆溝橋日寇發難之後，接着天津也打起來了，當時情勢嚴重，舉國震撼，最高統帥駐節廬山，懷聲觀察局勢，表示「和平未至絕望時期，決不放棄和平；犧牲未到最後關頭，決不輕言犧牲。」一時廬山將星雲集，萬方視綫均集中於此。迨後 統帥決策已定，宣佈全面抗戰，隨即啓節下山，而八一三淞滬大戰跟着爆發，神聖抗戰序幕就這樣揭開了。

聽說廬山現在擬闢爲世界公園，本月內中樞各長官將駐廬山辦公；夏令營也在十五日開幕了。名山偉業，真是使人景仰啊！

胃痛·胃病 根治良藥
胃去病
上海天平藥廠出品 各埠各大藥房均售

同裕水電五金行
全國聞名 電業權威
即日起恢復包裝 小火表 工料一切在內 皮線十一碼為限 每只祗售 四萬五千元 簡捷省費負責保用
電風扇 電熨斗 電灶 全部照本出清
批發部 經售電筒電池花線 皮綫一切電燈材料 電器用品備貨充足 定價低廉歡迎本外埠各大同業各大廠商直接採購 敝行印有電料價目單函索即寄
門市部 兼售花色檯燈吊燈 美術燈罩搪瓷鋼精 熱水瓶等各種器皿 名目繁多歡迎參觀
工程部 承裝大小水電工程 衛生設備用料高超 服務週到定使 貴客滿意
總行 中正東路六二五號 南京大戲院西首 電話：八六五八八
分行 小東門內方浜中路二九號 電話：(〇二)七〇六五八
電報掛號七一〇七 總經理徐西箴 總行主任張茂泉 副主任徐楚瑞 分行主任馮金生 副主任金忠祥
外埠函辦 本埠電購 報裝迅速 立即送到

出版界

每星期四出版

談翻譯工作

·危言·

近來常在坊間看見許多翻譯的小說，讀起來似懂非懂。本來翻譯文藝作品的技巧是要能夠傳神。這點在翻譯上實在是太難了。因爲文藝作品特別是有其宮雅的傳統歷史和社會背景。假使翻譯者對於這些弄不清，他自己就領略不到其中的神韻，更如何能夠傳給別人呢？還有許多關於理論書籍的翻譯往往也是使讀者如墮五里霧中，不但是似懂非懂，簡直是莫名其妙。此地我們以爲翻譯理論作品的技巧不在傳神而在傳眞。這一點其實並沒有傳神難，可惜往往翻譯理論作品的人自己并沒有完全了解他所翻譯的作品，請問他的翻譯又怎能使別人了解呢？

中國翻譯界之所以發生這種現象，我們只要略加分析，便不難找出它的原因。原來在中國擔任翻譯工作的人大體可以歸納成兩種。一種是「翻譯匠」，他們對於英國文字頗能精通，於是凡是用這種文字寫的著作他都拿來翻譯，不管是小說也好，是經濟也好，是哲學也好。他們是靠翻譯爲生的。還有一種是初學者，他們是專門學習某一個部門的，爲着自己學習的方便或爲着急於介紹的熱忱，他們就把一種名著冒然拿來翻譯，而未會反躬自問：是否已能運用翻譯的工具？是否已經精通所翻的內容？他們是靠翻譯來做研究的入門。

我們認爲這種現象是要不得的。我們需要中國的專家擔任一部分翻譯的工作。我們知道中國的學術界需要創造，同時我們以爲中國學術上的創造更需要外國文化的培養和滋潤。否則這種創造乃是脆弱而貧乏的。因此，翻譯工作的重要不下於創造。我們希望精通外國文字而於某一部門有專門研究的專家對於該一部門的名著多多的介紹到中國來。

同時希望中國的出版界多多的歡迎這一類的翻譯，不要太生意眼，略爲本國做些文化工作。

評「美國外交政策論」

·孫杭·

美國李普曼著　重慶大時代書局出版　羅吟圃譯

研究美國外交的人，都說美國的外交政策是一只鐘擺。鐘擺忽而擺左，忽而擺右，就是美國人忽而孤立，忽而和世界合作。

至今有許多人對此政策表示遺憾。有的甚至說，美國鐘擺在第一次大戰後擺回了孤立，辜負了威爾遜總統的苦藤心腸而否決了加入國聯的提議，是第二次大戰的原因之一。假使那時候，美國就和世界合作，加入國聯，主張一點正義，那末，極權國家也不敢挺而走險，世界也可省了許多生命財產。

但美國鐘擺如此一擺，也有一層好處，就是美國經過了大戰的滄桑，深受了這種政策的苦痛，到現在，這只擺便不再會擺回去了。許多美國的前進份子，固然早已了解國際整個和平的需要以及美國的不能置身事外，即一般廣大的民衆，也漸漸對孤立主義表示厭棄而傾向於世界的合作。因爲，美國人如果再潔身自好，原子彈不久就要飛到華盛頓了。

爲此，美國的外交政策，便必須重加檢討，踏上一個革命的階段。他的任務，一面保持美國既成的領導世界的地位和榮譽，一面更要設法維持國際間的眞誠合作和和平。

政治家 兼政論家

李普曼先生（Walter Lippmann）近著「美國外交政策論」（U. S. Foreign Policy）一書，對此很有鑿闢的言論和切實的貢獻。李氏是一個政治家，也是一個蜚聲海內外的政論家。第一次大戰後有名的威爾遜十四條，據說李氏也是幕後執筆者之一。

美國外交政策論是薄薄的一本小書，但內容充實言無虛發，既切時弊，又多建樹，所以暢銷美國，幾乎成了家傳戶曉的基本讀物。重慶大時代書局曾出版羅吟圃譯本，譯筆很流暢，上海各書局也有出售。

這本書分做兩部分，第一部是檢討過去，其中闡述美國近半世紀來外交政策的游移和矛盾。第二部是作者對今後政策的意見，其中極力鼓吹美國人應和世界合作，不該再守孤立。

全書的 中心思想

貫串全書的中心思想，便是「美國如何負起她的國外責任」（Foreign Commitment）。一八二三年，門羅總統發表了美洲是美洲人的美洲後，美國便開始有了國外的責任。美國爲防止列强勢力侵入南美洲，她必須具備一種實力，足以担負這一種責任。其後，美國又在太平洋上伸展勢力，一八九九年西班牙割讓菲律賓後，她的責任範圍擴展到離開本土六七千海里的地方。

但美國的爲政者，只是把責任担起來，沒有充實她的實力，以和責任均衡。美國人在世界會議中主張軍縮，又容忍日本人在太平洋中心構築和美國人爲敵的防禦工事，還不是和關切的朋友國作對而認爲勝利，這些，直接間接地減削了美國的實力和幫助，使使美國在這次大戰中幾乎有了崩裂的危險。

實力是 軍備盟友

所以，李氏以爲，美國人要負起國外的責任，必先要有與責任相適應的實力。這個實力，一方面是龐大的軍備，一方面是衆多的友人。李氏說：「一個人對抗衆人是危險的，但站在衆人方面來對抗個人却就是安全」。他以爲這次大戰中，德國的初期勝利，便是因爲她能和蘇聯締結了協定，又小心培養了美國的孤立主義。環繞着日本的是蘇聯，中國，英國，荷蘭和美國，但這些國家沒有一個是她的朋友，她的唯一的盟邦是遠水不救近火的德國，因此，她便命定地失敗了。美國要找到了衆多的盟邦，才能負起那些國外的責任，而這，正是外交的使命。

四國組 核心同盟

李氏在最後，因此竭力主張美英蘇中（假使中國强盛的話）四國應組織核心同盟，作爲奠定世界和平的基石。李氏尤强調美國和英國聯合的必然和必要，其論調和邱吉爾頗是同曲同工。

不過，這本書是專門寫給美國人看的，因此立論都從美國着想。我們中國人讀他，有些地方，便不免稍有隔膜之感，而談到了擴張軍備，負起責任，尤覺心悸肉跳。

中國人 幾點意見

我們對於李普曼先生奉勸美國人拋棄孤立政策一點，是十分佩服的，但以一個中國人的資格或是以一個愛好和平的世界主義者的資格，對於李氏的外交政策論，有幾點是必須提出討論的：

一，美國的國外責任，距離本土達六七千海里，而且李氏更說及，中國的領土完整，主權獨立，幾乎也是責任之一。美國能負起這龐大的責任，固然是給予世界的恩惠和幸福。但如實力不及而硬要負起這責任，便只有使世界紛亂而戰爭不止。所以，美國的外交政策，除了要設法負起這種責任外，更要設法減輕這種責任以與實力相稱。李氏見不及此，未免令人遺憾。

二，國外責任是一個微妙的名詞，當李氏說及中國是美國國外責任之一時，我們不知李氏是否把中國當作三年前的菲律賓還是當作一個急待幫助的苦難的朋友。說得更透澈一點，美國勢力在太平洋上的進展，是否將擴展到亞洲大陸以至於中亞細亞，美國對於中國的允諾和善意的幫助，我們是銘感於心，一刻不忘的。但當她的責任在漸漸擴張而和其他國家的責任相遇的時候，我們便爲世界的和平擔心了。

讀書語錄

「今不就身上實學，却就文字上鑽刺，言某人有如何之說，某人有如何之法，非善學者也。如孔孟教人之言，不如此。如欲去燕京，則見其行程節次，即日去燕，若船若車，則起程兩月之間，可到燕京。今不求到燕京，却但將街道如何，風沙如何，人情如何，並自了然，不待問人。今不求到燕京，却但將閑人所說，曾到人所記錄，互相比較，逐一去挨究，有不同處，添見他人，蓋記錄者不親到其地，而但憑人之言，則愈求而愈不得其眞矣。」（朱子語錄）

鋼鐵是怎樣鍊成的？

·鄭家璦·

一人最寶貴的東西是生命，生命於我們祇有一次而已，一個人的生命是應當這樣渡過的，當他回首往事時，他不因虛度年華而後悔，也不因爲過去的碌碌無能而羞恥——這樣他在臨死的時候，就能說：「我整個的生命與精力，都已獻給世界上最壯麗的事業——爲人類的自由和解放而作鬥爭。」這是尼珂萊·奧斯托洛夫斯基（H. A. Ostrovski）在他的鉅作「鋼鐵是怎樣鍊成的？」裏面，借了主角保爾的口吻，所說的話。

奧斯托洛夫斯基是一位蘇聯的天才作家，他寫過二部長篇小說：「鋼鐵是怎樣鍊成的？」和「從暴風雨裏所誕生的」這二個命名和題材，正就是他整個生命的象徵——他從苦難中生長大，他又剛强地站立起來像鋼鐵一樣堅韌。他在革命期中飽受到創傷，由盲目而殘廢，因此他的作品都是口授，由別人筆錄下來的。

「鋼鐵是怎樣鍊成的？」是奧氏第一部作品，在一九三二年出版，當出後就立刻轟動整個蘇聯文壇，七年之中，曾再版過一百次，售出數量約有二百五十萬冊，並譯成各國文字，也攝製過電影（不久以前在上海上演過的）一九三五年作者因了這部小說得到蘇聯政府榮譽的「列寧」勳章。

本書所寫是一九一七到一九二三年，蘇聯內亂時期，一個青年的布爾塞維克光榮鬥爭的過程。故事開始的時候，保爾，可却只有十二歲，他因不受學校的歡迎，便輟學到火車站的廚房內工作，在那裏生活了兩年，他開始知道世界上許多不合理的，醜陋的事情，不久革命開始了，保爾對於這個動亂時代，很發生興趣，也曾偷偷地做了一些自以爲勇敢的事，有一次，他爲了營救一個水兵，被關禁在牢獄裏，結果，終以他的急智，出死入生，此後他便決心參加英勇的國內戰，這期間遭受到好多次重傷，但始終不氣餒，堅持到底，直到戰後的建設和政治工作爲止。故事發展中，也有輕鬆的情節那就是保爾和多妮亞戀愛的日子，多妮亞是造林所長的女兒，思想未免不徹底，尤其她安閒的個人主義使保爾厭倦；他們之間的友誼後來便漸漸疏淡起來了。

書中的保爾，實在就是作者自己的化身，內容也完全根據眞實的經驗，所以寫來通眞而又生動，他的風格是屬於直截，剛强一方面的，然而通過了藝術的渲染，許多場面就顯得很綺麗，纖和；尤其當保爾和多妮亞相識的一段時期，作者在心理分析方面，用了細膩的筆法，非常引人入勝；同時技巧的卓越，布局的緊湊，簡直難以令人置信，這是由口述，別人替他筆錄下來的。

奧斯托洛夫斯基的作品，除了文藝上的貢獻外；對於年青人有更有力的啓示：生命決不是脆弱的；在大時代的冶爐裏，如果有了堅忍的意志，有了無靈藏的力量和熱情，他就一定可以和鋼鐵同樣强韌，他決不像塵埃，會在瞬息之間消滅一盡。

這部小說譯成中文，全長有十二萬字左右，在書坊上，我們曾見到過二個譯本：一是梅益所譯，新知書店出版；另外還有潮鋒出版社，由段洛夫和陳非璜的合譯本，比較起來，梅益的筆調流利些，讀起來亦較爲動人。

關於奧斯托洛夫斯基的身世，這裏略加簡短的介紹：一九〇四年九月廿九日，他誕生於烏克蘭和波蘭交界的伏林斯克省的雪柏托夫卡地方，這是一份貧寒的鐵路工人家庭，他的父親很早去世，母親在「大戶人家當廚娘，哥哥是火車站車廠的鐵工，他們一家人的生活，全靠了微薄的工資來維持的，奧氏六歲進初級小學，十二歲時就自己出外謀生，他牧過馬，在車站的飯廳中當過小茶房，做過小工，後來又當了一陣子小火夫和發電工人；十五歲時加入國內戰爭，在一次戰役中，他受了重傷，病癒後，繼續致力革命，一九二一年由戰地歸來，他又參於建設和教育工作，一九二七年初，得了半身不遂症，手足都不能動，同時眼睛又瞎了，這是他一生中最大的苦痛，到這時候，奧氏的軀殼雖已死亡了，可是他的心却依舊活躍着，他抱了決心，要把自己經歷過的往事，用文藝的言語傳遞出來；於是在一九二八年開始創作，他的第一部鉅作，「鋼鐵是怎樣鍊成的？」問世後，得到驚人的成功；一九三六年底（十二月二十日）就逝世了，但是第二部小說「從風雨中誕生的」尚未完成，可是書出後，同樣受到蘇聯讀者的熱烈歡迎，在逝世後的兩三年中，印行了四十版和一百五十萬冊。

奧斯托洛夫斯基用了果決的精神，完成自己的著作，他曾說過：「沒有人能阻止我，我覺得只有工作的時候，我纔健康。」他又正如自己所說的話那樣：「我整個的生命與精力，都已獻給世界上最壯麗的事業——爲人類的自由和解放而作鬥爭。」

七，廿三日

「創作的準備」

著作者：茅盾　　納·雅·

愛好寫作的朋友，尤其是開始試筆的，很需要一本指示正確寫作方法的書籍，用以補助他的技能與修養。這裏，我向諸位介紹一本比較適當的書籍，那就是茅盾先生的「創作的準備」。

偉大的作家，不但是一個藝術家，而且同時是思想家——在現代，並且同時一定是不倦的戰士，他的作品，不但反映了現實，而且一貫着他那時代的人生問題和思想問題，他提出了解答。這樣才能算是一個作家——有成就的作家，諸位初習寫作者，可用刻苦的死功夫去學習前人的研究，到成功爲止，時間，當然是須很多的。研究不是摹仿，研究是學習前人手法，摹仿則是生吞活剝地剽竊其形貌。那麼應該怎樣學習呢？那就應從廣泛的誦讀到確定的研究。

在初寫作的朋友，必須要基本的練習，認識你選作品的題旨與人物的胎育成熟，然後去搜集材料，那你定須遵守「取精用宏」四個字。應當把這些材料篩簸，精煉。

當你寫到一個人物時，必經多方面的觀察，要使這「人物」說他是實在有的一位「我們的熟人」呢，倒又不是，然而「面熟」得很，「我們的熟人」們中間都有一點「他」的影子，都有一點兒像「他」，但並不就是「他」。各人都有點像「他」，然而又不「全」像「他」；到處可以碰見「他」，然而不能指認「他」就是某。像這樣的人物，才是成功了，例如大家熟悉的阿Q。

有了確當的人物，也得入一個「廣袤的環境」，使他能在這環境中活的表現着。

得到了確當的人物和環境，在寫的前奏，就是編寫大綱，可以有一個機會檢察一下自己的東西，是否充分，是否還有模糊之處。

寫作就是這樣要下苦工夫的，所謂「精心製作」，與「技巧上的研磨」，就是這麼一回事，並沒有取巧的妙法。

如果寫完了一篇作品，自己看看不滿意，而苦於自己不知道毛病在那裏，那麼不要灰心，煩惱；你可以照常用功，一方面却把這作品藏起來，隔了些時候，再拿來讀一遍，那就可看到了一些先前未會自知的毛病。

最後寫作上，它堅決地說：「捷徑」或「秘訣」是沒有的。

我不多贅架，希望愛好寫作的朋友，能把這書讀一遍，遵照着去做，自然會有成功的一天。

經濟部蘇浙皖區特派員辦公處公告　產字第四十二號

准蘇浙皖區敵偽產業處理局本年七月廿二日滬查字第三八五五號公函附送第七批標售敵偽工廠及收歸國有敵偽物資名單委託本處代爲公告標售等由查該項敵偽工廠迴同第二次再標售者共計八起茲自本日起至八月六日來處辦理申請手續以便定期通知看廠逾期概不再行申請特此公告

附開：甲類可復工之工廠名單 乙類標售工廠設備器材清單

中華民國卅五年七月卅一日　特派員 張茲闓

甲類：可復工之工廠

編號	廠名	地址
1	江南造紙廠第二廠	西藏路1741號
2	江南造紙廠第三廠	北成都路1036弄10號
3	大竹洋行	考克路287弄31號
4	瑞新澱粉廠	寶山路782號
5	關西油漆廠	歐陽路545號
6	上海油脂工業株式會社	昆明路631號
7	上海冷凍工業株式會社	狄思威路30號
8	華中製革廠	平涼路2535號
9	日本化學工廠（興亞精密機器廠）	開北寶興路358號
10	岡村洋行	唐山路145弄5號
11	中山鋼鐵製板場	光復路607號

乙類：標售工廠設備器材清單

編號	原屬廠名	標售器材	現存地點
1	中山洋行	琺瑯器皿熱水瓶等	北蘇州路源孚棧房南
2	菱中洋行	幫浦等	市中華輪船棧房
3	金生洋行機器廠	機器	匯山倉庫等
4	日華貿易洋行	煤鐵	匯山路597號
5	中山鋼業	搪瓷器	浦東周家渡西村一號
6	田中鐵工廠	汽車引擎工作機等	兆豐路472弄100號
7	大和鐵工廠	機器鐵設備	大連灣路570號
8	加藤大洋行製麵工場	製麵機五套	漢子灣街477號

編號	原屬廠名	地址
12	中華製釘廠	江灣路206弄7號
13	大陸電石工廠	桂林路447號
14	華新瓦製造廠	横浜路651號
15	公大棉廠	白利南路476弄7號
16	中南鉛錫廠	西横浜路75號
17	亞興水泥廠	潘家灣路171號
18	東亞食糧廠	資通路39號
19	開成造酸廠	市中心區軍工路
20	日華藥廠	華德路1519號
21	利華窯業株式會社	長寧路15號
22	大二綢廠	周家嘴路756號

蘇浙皖區敵偽產業處理局第十七批標賣查獲敵偽物資公告　滬查標字第十七號

本局茲標賣北蘇州路中國銀行周家嘴路四行等處倉庫及封存各地點之接收敵偽物資計有大批棉紗棉布五金另件鋼鐵木料橡膠等在四號大禮堂內當衆標賣凡有意標買者可向仁記路中央信託局六樓本局處理委員會購閱每冊五百元看樣及投標須知及標賣期限自八月三日至六日止開標定八月七日上午十時在中國銀行大廈

中華民國三十五年八月一日　局長 劉攻芸

中國紙業公司為蘇浙皖區敵偽產業處理局委託標賣倉存敵偽物資公告　標字第一號

物資名稱：各種紙類
看樣日期：七月三十一日至八月一日
開標日期：八月二日上午十時正
標倉地址：成都路一〇八六弄一〇號
投標日期：八月二日下午五時止
本公司地址：南京東路慈淑大樓五樓五四四至五四八室
◉注意（一）本次標賣物資於看樣時先行「公佈底價」（二）投標須知及紙類明細表有意參加者請向本公司索取

中央信託局南京分局標售第九批敵偽物資公告　京標字第九號

本局受蘇浙皖區敵偽產業處理局駐京辦事處委託標售大批物資開列如下
物資名稱：綢布　紙張　火柴　鐵器　蘇打粉　磨刀石　刀片　衛生袋　粗鉛絲等
看樣及投標期限：七月三十日至八月二日止
開標日期：八月三日上午九時在南京白下路十七號本局當衆開標
附告：底價公開印於物資清冊內可向白下路本局購閱每冊五百元特此公告

中央信託局代理出售政府物資委員會標售第二十二次物資公告　標字第二十四號

物資名稱：棉紗　棉布　人造絲　人絲織品
投標日期：八月二日上午十二時止
看樣日期：八月一日
開標日期：八月二日下午三時
本會地址：滇池路（仁記路）七十四號四樓四一〇室
◉注意◉ 本次標賣物資於看樣時先行「公佈底價」

中央信託局代理出售蘇州敵偽物資財產委員會　蘇代標字第三號

物資名稱：大批玻璃羊毛飴糖花生餅菜油石油鐵桶木桶麻線萬金油土酒海帶毛巾明礬蚊香等
看樣日期：八月一日至三日
開標日期：八月五日下午二時
投標日期：八月一日上午十二時
開標地點：蘇州觀前街中央信託局蘇州辦事處
附註：投標須知及物資清單可向中央信託局購閱每份五百元
中華民國三十五年七月三十日

海關總稅務司署海務科為標售輪船公告

茲奉總稅務司令飭將海關文星號輪船一艘標售等因奉此該船現泊浦東陸家嘴海關浮筒其船身各項情形如下：
船身總長：一百四十三尺　內寬：二十三尺　垂線距離：一百三十五尺　平均吃水：六尺
機器種類：M.A.N.柴油機六汽缸二部　排水量：二百九十噸　無線電報機：馬可尼牌
凡願標購者可向江海關四樓本科函請准予察看後填具標函將該函封固外面書明（文星輪投標函）字樣在八月十日以前送達本科以便定期開標特此公告
中華民國三十五年七月三十一日　海務科巡工司 水佩而

江海關為蘇浙皖區敵偽產業處理局委託標賣倉存敵偽物資公告　標字第四十二號

本關茲受蘇浙皖區敵偽產業處理局委託標賣倉存敵偽物資一批，計有食油，西藥，鐵條，鉛條，洋釘，紙袋，木紗團，棉布，香皂，棉毯等種類繁多不及備載，凡有意標買者，可於七月三十一日至八月一日向本關接收敵偽碼頭倉庫辦事處購閱標賣物資表，以便驗看標投標，投標期限八月一日，開標日期八月三日上午九時半。特此公告
中華民國三十五年七月二十八日　稅務司 白立查　常務稅務司 聶普魯 代行

江海關為蘇浙皖區敵偽產業處理局委託標賣倉存敵偽物資公告　標字第四十三號

本關茲受蘇浙皖區敵偽產業處理局委託標賣敵偽物資一批，計有羊毛，人造絲，疋頭，厚紙板，變壓器，茶葉，新麻袋，鋼條，蠟，松香，帆布，鐵粉，洋式用具等，種類繁多，不及備載，凡有意標買者，可於八月一日向本關接收敵偽碼頭倉庫辦事處購閱標賣物資表，以便驗看投標，投標期限八月五日下午五時截止，開標日期八月六日上午九時半。特此公告
中華民國卅五年七月卅一日　常務稅務司 聶普魯

國營招商局南京分局為蘇浙皖區敵偽產業處理局駐京辦事處委託第三批標賣破舊輪駁公告

本局茲受蘇浙皖區敵偽產業處理局駐京辦事處委託第三批標賣破舊輪駁多艘標賣底價已照第二批底價重行核估開標日期定於八月八日上午十時在本局當衆開標凡願標購者請於本年八月七日以前至南京下關大馬路本局索閱標賣輪駁表暨投標須知特此公告

上海市社會局通告　市社(35)往二字15132號

[illegible]

中華民國三十五年七月卅日

上海市公用局佈告　佈字第一〇九號

[illegible]

中華民國三十五年八月一日　局長 趙曾珏

交通部上海電信局開辦京滬特快電報公告

本局爲擴展業務加速通信起見，特自八月一日起開辦京滬兩地特快電報，茲將辦法列後：[illegible]

中華民國三十五年八月一日　局長 郁秉堅　副局長 陸鴻勳　副局長 孫洪鈞

交通部上海電信局招快機實習生公告

[illegible]

上海市警察局招考第五期學警公告

[illegible]

中華民國三十五年七月　日　局長 宣鐵吾

王錦荃律師代表楊巧鳳女士與宮森耀所訂婚約無效啟事

[illegible]

鄺鰲奎律師代表周瑞蓀君緊要啟事

[illegible]

張有濟律師受任三星麵粉廠常年法律顧問並代表聲明使用（三星）商標徵詢公告

[illegible]

馬君碩律師受任陳復興行陳林生君法律顧問通告

事務所 南京路慈淑大樓五〇六號 電話 94567

倪咸浩律師代表方安甫君受股聲明

[illegible]

本報承辦第二屆各大廠商店號聯合大贈送啟事

人和織造廠　大美五金廠　中華科學儀器廠　中達實業公司　四大橡膠廠　宏業公司　信誼藥廠　留蘭香牙膏廠　華德藥廠　鶴鳴鞋帽商店　民生化學公司　楊氏化學治療研究所　福華煙草公司　藝光鋼精廠　三星棉織廠　大華飯店　中法藥房　生化藥廠　明星香水廠　信孚印染廠　國華煤球廠　偉大食品廠　極星襪廠　勤興襪衫廠　福民藥廠　上海帳子公司　公信會計用品社　中星熱水瓶廠　永和實業公司　波司登皮件公司　保機工藝廠　裕群毛染織廠　恩寶化學工業公司　新一行　製愛細緞時裝公司　滙達煙草公司　大利服裝製造廠　中國化學工業社　中美煙廠　正德藥廠　金都煙公司　美華汽水公司　康福襪廠　常熙花織造有限公司　愛華藥廠　新亞製藥廠　慶德橡膠廠　大東南襪公司　中光內衣製造廠　中國聯合製品廠　西康藥廠　金城工藝社　泰昌食品公司　華明煙公司　湯生藥社　愛華製藥社　趙南石皮鞋廠　錦華煙廠

上列各大廠商店號鑒於本報歷史最久規模最大銷數激增不已讀者優秀購買力特强特委託本報組織代辦聯合大贈送總值國幣陸千萬元限定由本報讀者獨享其利本報至感榮幸茲將贈送辦法列後

贈品種類

（甲）普通贈品在八月一日至八月底期內以最公允方法選定「一日憑該日本報所載之特種印花免費贈送各大廠商店號之出品一種或數種人人有贈（外埠讀者得託在滬親友憑中選印花代領但來函索贈恕不遵辦）普通贈品約共值國幣五千五百萬元件件名貴樣樣實用

（乙）特別贈品除上項普通贈品外另備特別贈品約共值國幣五百萬元於每人領取普通贈品時一律隨同致送編有號碼之特別贈品對號券一紙憑券對號人人有獲得此項特別贈品之希望

附註：特種印花天天在本報刊登請注意保存

分區

因本報讀者普遍散居各處爲數太多爲免臨時擁擠起見分發普通贈品及特別贈品對號券時決分區辦理各區地點及贈送日期在本報另行發表

各大廠商店號空前偉大犧牲本報讀者獨享利益請密切注意領取第二屆普通贈品日期地點及特別贈品揭曉日期！

贈品之希望

附註：㊀特別贈品品名數量及揭曉日期在本報另行發表　㊁揭曉時請名人蒞場主持以昭大公

贈品舉要

旗袍料　游泳衣　棉毛衫　衛生衫　帳子　被單　雨衣　汗衫　五三花呢　銀絲紗襪　玻璃皮鞋　套頭青年裝　套頭吉普裝　套鞋　球鞋　跑鞋　襪子　毛巾　香皂　手帕　香水　牙膏　墨膏　油印器　DDT　手提包　香煙　熱水瓶　汽水　鋼精用具　煤球　電鐘　文具　地圖　賜爾福多　補腦汁　兒寶　花露水　皂片　藥皂　民丹　爽身粉　育兒胖糖　海力命　桔貝松　康福麥乳精　絲藥膏　鵝根　清火退熱丸　消發平痛片　消治龍　好力生　食母生等

名目繁多　不及備載

申報　上海漢口路三〇九號

特種印花　陽　優待本報讀者上海各大廠商店號舉行聯合大贈送本印花一經中選即可憑以領取普通贈品並有獲得價値鉅萬特別贈品之希望請鄭重保存（恕不掛失）

歡迎定報　請撥電話九三二四八

春秋

友情的懷念

薛天然

世明的確是個可愛的友人。

我不時要想念他，爲了他的熱情與誠，給我的感動委實太深了。

雖然，離別了，他的影子却始終還恍在我的心海裏，使我領受到世間的友情是那麽的可貴與溫暖。

和世明相識還遠在廿七年的春間；當時，抗戰的巨浪正轟轟烈烈地在洶湧澎湃着，我與他住在同一個游擊隊伍裏從事救亡工作。回溯起來，應該感到多麽的歉仄，因爲驕傲的緣故，對於像世明那樣並不負什麽責任的同志，我竟如此的毫不關心，以致等到相隔了五年以後再見的當兒，居然完全想不起來他是曾經和我同過一個月事的朋友，聽他有聲有色的描述我當時活躍的情景，內心不禁掠上了深深的慚愧。世明！我有什麽理由可以把你忽略而拒在接近的門外呵？

重逢以後，我們從此熟絡了。他彷彿女孩子對待她的情侶似的體貼，在生活上講我獲得了他太多的幫助，一大半的瑣屑事務全由他替我照顧和解決，使我在這個新的團體裏不用愁煩着到處的不便。頻頻的接觸中，有一天我忽然發覺了他的寫作才能，他似乎不曾受過好的學校教育，但是，擺在眼前的詩和散文，明明是好像出於一個青年作家的手筆，寫得動人而清麗，辭藻又是修飾得秀美而漂亮，我驚奇了，發現奇蹟似的對着他滋生了敬意，好感。

戰時的環境總是流離動盪的，不上半月功夫，我有事走了，而且恰巧在他被派往另一個鄉下去工作的時間，於是，連通知他都來不及，祇好留了封信悵然地與他分開了。

往後二年裏，生活起了極大的變化，僥倖的事情要算是世明終於再跟我住在一塊這一件了。同病是容易相憐的，我們在窮困中住在一起，消磨着一方面痛苦一方面樂觀的歲月，逐漸地我了解了世明的一切，包括了極其微細的地方，世明也絡續清楚了我的性格和爲人。他情感豐富，待人眞正地捧了一顆赤誠的心腸來奉獻給你，他願意自己吃苦，把較好的一份留給我來享受，尤其是經濟觀念，簡直是一絲一毫的自私性都不存在，不但是「他的就是我的」，而且他恨不得把他的所有和所能有來換取我的高興和滿足，我接受過他好幾次援助，都是在我窮到頂點的場合。他賣掉過僅有的衣服和絨衫，犧牲過他妹妹的命戒，整整奔波過一天向所有的朋友張羅湊成數目，爲了幫我克服接二連三的患難。

寄寓在這個完全陌生的小城中的我，對於他這樣的忠心好義，當時候幾乎感激得我流出了眼淚，就是如今，我也不能用任何形容詞足以表示我出自內心的謝意。

世明比我大一歲，他的出身是一個鋼莊的學徒，大時代的暴風雨降臨到中國的時候，他接受了新思想的啓蒙，跟其他的許多知識青年一樣，隨着抗戰的展開，抱了滿腔的愛國熱忱，他踏上了戰地，投身在偉大的民族解放的激流里，世明不但慢慢地吸收了社會科學和哲學的知識，豐富了理論上的修養，同時汲取了無比寶貴的經驗和鍛鍊，造成了他一個敢作敢爲的鬥士。他以書記和政工隊員的工作崗位上終於跳上了科長和秘書的位置，正當他帶了喜悅與得意的心情去瞻望自己的前程時，敵人殘酷的掃蕩和霹靂似地攻進了游擊區域，大批的工作人員撤退了，世明便是其中的一份子。

不久，世明開始在淪陷區出沒，而且住下來了。他和我形影相隨的時刻便在這一個階段。相互間都一貧如洗，打發每天的生活差不多完全依靠着借貸，其中有幾天甚至硬唱「空城計」以希望和欲饑硬着頭皮克服，飢餓的威脅。但是，環境雖是艱困到了極點，悲觀的陰影仍掩蓋不住我們的心田。一個單純的信念鼓舞着：因爲明天終要來到的，咬緊了牙關熬過今天，還怕勝利不屬於我們嗎？尤其是世明的樂觀，他似乎把任何困難都看得毫不介意，已經進行，正在進行，或者將要進行的事情，他沒有一件不認爲「絕對有把握。」「完全可能成功。」似地自信着，他養成了一種說話喜歡誇張的脾氣，並且到處流露着「自鳴得意」的阿Q式的習性，不過，這無損於一個對他十分熟悉的我的印象；環境太惡劣了，要在黑暗的地方堅持鬥爭下去，非具有最大的忍耐與毅力不可，世明的個性恰恰直接地增加了我的勇氣，抵抗住了乘隙而來的軟弱。

危險，挨餓，一件件地走過，而且走遠了，生活誠然是一種鍛鍊，儘管在情緒十分不安當中，我們還讀了好幾本厚厚的理論書籍，茅盾的「腐蝕」，夏衍陳白塵的許多劇本都是晚上睡不着覺而看完的，牠們活像是一把新的火種，燃進我和世明的心頭熊熊地燃起了光與熱。這小城也有話劇的演出，世明看過了「薔薇美酒」，」（即尤兢的夜光杯。）感情激動得非常利害，淌着眼淚向我說：「我也不怕犧牲，革命是需要以血的代價交換的。」我握着他的手，說：「祝福你成功。」祇覺得熱的電流，滾動不已。

四個月以後我的安全成了問題，接着就東躲西避地一直到敵人投降爲止，分了手的世明到今天我還得不着他的消息，但相信他定仍舊活着，更快樂更積極的活着。「在戰鬥和患難中建立起來的友誼是人間最珍貴的感情。」我不能忘懷世明，就因爲如此。他雖然也有不少缺點，但他更應當被看作是一個優秀，堅貞的中華民族的兒女。我要等待着那一天的來到，和世明緊緊地拉着手，暢訴離衷，傾吐我們的痛苦與歡笑。

白・日・夢

陳列於倫敦維多利亞博物館 洛賽蒂（一八二八——一八八二）

洛賽蒂之父加波里，爲一義大利詩人，以政治關係逃亡英國，浪跡歐陸，後任教於倫敦皇家學院。其子幼認庭訓，早年即顯露其藝術天才。一八四八年，氏二十歲時，與米爾及亨特等人共同發起所謂早期唯美運動，於英國及歐洲之藝術思潮，甚多影響。洛賽蒂之畫，不但忠實描寫自然之細微處，且摻入一種深邃的詩意表現。洛氏不但爲一畫家，且亦一名詩人也。氏天性富幻想，但又能以一種質際之手法，描叙其空靈之夢幻。

洛賽蒂之畫，大都係描寫中世紀故事，惟一八五七年，曾爲當時桂冠詩人丁尼生之詩集插畫。洛氏於水彩及油畫，皆屬名手，本幅「白日夢」，爲其名作之一。

•稿約•

一、本刊園地公開，歡迎投稿。
二、無論論文，小說，散文，小品，詩歌，木刻，漫畫，均所歡迎。
三、來稿請用直行稿紙，繕寫清楚，請勿兩面書寫。
四、來稿不用如需退回，請附寄明地址，貼足郵票之信封，否則，恕不照辦。
五、來稿一經採用，稿酬從豐。
六、來稿請寄春秋編輯室。

無夢之夜

墨黄

當灰色的天幕掩蓋了這上海每一個角落裏的哀愁的時候，Ciros 門口便開始瀰漫出瘋狂的歡樂。白萍今天懷着異樣的情緒踏進了這座他已經非常熟悉的舞宮，他剛預備用人流中的熱情來冲刷他在路上爲一些憶念所侵蝕的苦痛時，大班在麥克風前已做着鬼臉提高了嗓子喊着：

「白萍小姐來啦！諸位要不要他唱一隻？」

接着像一陣在巨谷裏激起的洪濤的共鳴，這天地似乎都被震動昏暈了，白萍屏着氣息看了看這室內帶着誘惑的淡藍色的光霧下，幾百隻誘惑的眼睛在狠命的盯住自己，一星期來經驗底煎熬使他不能不替自己裝上微笑，於是他開始唱了：

「I will buy that dream……long ago and far away, I dreamed a dream one day, and now that dream is here beside me! ……」

「多甜的夢啊！」靄揚的氣氛裏祗要有一個人怪叫一聲，立刻就引起了一片廣大的騷動，因爲這是大家賣弄風情的機會，他們都貪婪的想在白萍身上找到各自渴求的夢，於是一曲纔完，白萍便在人流的裏挾中悠悠地遞開了夢一般的舞步。

白萍在轉過了八九隻檯子以後，他才知道今天這許多陌生的舞客原來都是慈善家，他們是抱着莫大的熱誠來參加救濟蘇北難民義舞的。「蘇北難民」這幾個字無異對白萍的現實人生蘊藏着一種揭發性的諷刺，他怕因此而觸痛了這裏在華麗的衣飾中的受過劇創的靈魂，他竭力地使自己遺忘一切，把蒸發着笑意的肉體更貼緊了這已經是第十隻檯子上的客人。

「白萍小姐的英文太好了！」這是一個將近中年的紳士型的陌生客人。

「人家眞是不折不扣的大學生呢！」大班照例是要替舞女誇張的。

「……」白萍惱厭地看了大班一眼，這種光榮的誇耀在他已認爲是一種對自己感傷的惡意的挑撥了；紳士們是聰明的，他們立刻會意地遣走了大班，於是轉變了方向朝着她靈魂的深處進攻！「我相信白萍小姐有着一個輕盈美麗的夢！」

「怎見得？」

「你剛纔不是唱過你在迢遙的往昔有一個夢，並且這個夢正偎依着你的身邊！……這個夢是不是允許我跨進它的邊緣，也和你一樣的佔有它，來嘗得一點溫馨的滋味呢？」

「你別誤會！我的夢境裏祗有辛酸與苦痛！」

「爲什麽？」

「八年抗戰使我那溫暖的家變成一個破落戶，於是我開始有了辛酸的夢，勝利後連這點僅有的破落戶的產業也被共產黨的砲火蕩光了；我不只沒有書讀，而且做了難民，現在我所有的祗是一個苦痛的夢！」

白萍又漸漸的開始她那習慣性的哽咽了，但是這裏的環境是不容許她有這種矛盾的傷感的；她祗一抬頭，看見一個西崽正在麥克風前激昂慷慨地喊着：

「諸位今天多吃一杯茶，就是多救了一條命！我們做這種下賤職業的生活雖然清苦，但是我們決忘不了那許多成千成萬過着流亡生活的蘇北難胞，所以我今天願意自動地獻出我一天的小賬和工錢，我要以個人的苦痛來換取他們成千成萬的人的快樂！」

一陣春雷似的鼓譟喚回了白萍對夢境的惆悵，一種新的啓示盤旋在她的心頭，她彷彿立刻就堅定了一個新生的信念：

「我已經落在火坑裏了，我不能讓那許多善良的人再重複一次我的足跡，現在不是我應該犧牲自己的時候嗎？」白萍想到這裏，很洗鍊地換上了一副非常適應這室內情調的微笑，這微笑是相當刺激而誘惑的，紳士型的陌生客人更靠緊了他：

「白萍小姐！痛苦可以堅定你的意志，辛酸也可以激發你的勇氣，你何必傷感呢？」

「是的，我現在已經有了勇氣和決心！」

「你要怎樣？」

「我今天也想學他們的榜樣讓那些千萬個難胞暫時獲得一點快樂和救濟！」

「你將要捐獻出你所有的一切？」

「是的，我預備現在開始向任何一個人義賣我的夢！」

白萍說完這句話時立起了身子，她整個的線條美，簡直就像一根蠕動的肉柱，這肉柱裏面閃鑠着無限使人沉醉的活力；這些，配合了她剛纔那句逗人遐想的聰明，立刻就展開了一幕熱烈而綺麗的競爭場面，這紳士型的客人已經早就立在麥克風前使勁地講着：

「諸位，我相信這是一個非常沉痛的喜訊！……」

室內充滿了一片難得的沉寂。

「白萍小姐現在願意向任何一位義賣她的夢！……她的夢雖然帶些辛酸，但是絕對完整的；她的夢雖然夾着苦痛，但是希望有那一位能給予她以快樂！因爲……因爲她今晚是要以更大的苦痛去換取千萬個蘇北難胞的快樂的。」這位中年的紳士顯得被熱情激動得聲嘶力竭了，但是他還頑強地繼續下去：

「一個完整的夢是無法估計他的價值的，何況這是一件偉大的義舉！所以我……我願意以二十萬元來……」

他還沒有能結束這句話，全場已經哄起了歡呼的浪潮。

「我願意出五十萬！」

「我出一百萬！」

「我出……！」

沒有一點猶豫，沒有絲毫含意的拍賣，在白萍的心頭織成了許多數不清的酸甜苦辣的味覺，她知道自己在這種場合已經變成商品的悲哀，但她終於在一個衰老而又臃腫的商人型的懷抱裏被拍出了最高售價：

「我願意捐出三百萬來救那些無告的難胞，同時我也願意捐出所有的力量來使她終生快樂！」這衰老的善士矜持地點了點頭。

這交易的成就給予在場的人們許多不同角度的失望；大班帶着祝福而諂媚的聲調趨近白萍的身傍：

「你今晚眞要救活不少人呐！」

「我有什麽資格去救人？我和那許多難民一樣地被人家救活了。」

樂台上重又奏起 I will buy that dream 的旋律，像是歡送白萍義舉的成功，又像是在傷悼白萍青春的夭折，這舞池裏的空氣有一種說不出的矛盾。在人們以一種夢痕的殘滴悠悠地咀嚼着各自逝去的愛情時白萍被那臃腫而又衰老的商人型的紳士拉進了汽車：

「你從此可以消失了往日裏的那些辛酸的夢痕了？」紳士親切地摟着白萍的腰肢。

「可是，這社會上不是正在不斷地製造着更新鮮的辛酸的夢境嗎？」

「不過，……不過你今夜至少不應該再想到那些使你痛苦的夢了。」

「是的，我今夜的夢已換來了千萬人的快樂，我是應該快樂的。」

「那千萬人的快樂間接地建築在你的苦痛的犧牲上，這種偉大的義舉你是可以自豪的！」衰老的紳士獻媚地笑了一笑。

「也許吧……」白萍有點驕嗤了。

車窗外面輕[illegible]飄拂着長夏的季節風，I dreamed a dream one day, and now that dream is here beside me 的旋律給汽車拋遠了，白萍通過了晶瑩的淚珠，看清楚了這整個的上海在車輪的烟塵中是一個無夢的今宵！

卅五，七，二十七速記。

美商上海電話公司通告 爲派發公司債券利息事

甲種二十五年期第一抵押六厘銀元債券 乙種一九五七年到期第一抵押六厘銀元債券 丙種一九五七年到期第一抵押六厘銀元債券

查上列各種債券按年息六厘計息之本期六個月利息，當於本年八月一日到期，茲准自到期日起分別派發，利息代解指定銀行，而是項通知未經聲明取消者仍照解外，其餘債券持有人請先驗隨上海江西路二三二號本公司附設辦公室審以憑分發。乙種不記名第二十七號債券按年息六厘計息一九四六年八月一日到期之本期六個月利息亦自同日起照付，所需申請表格請向上述本公司辦公室索取，特此通告。

中華民國三十五年七月二十九日 副總裁兼秘書郞赫斯啟

華通實業股份有限公司召開股東臨時會公告

茲經本月二十八日股東常會議決增加資本由原有股東比例認足，並定八月十五日下午二時舉行股東臨時會於增資股款收足事項，開會地址仍假座上海民國路二二二號晉惠會館，希各股東屆時蒞臨出席，除分函外特此公告。 董事會啟

達豐染織股份有限公司掉換收據公告

本公司定於八月一日開始掉換股款收據，請各股東攜同股票及印鑑臨寗波路三四九號本公司辦理爲荷（辦公時間每日上午十時至下午三時星期六下午星期日及例假日除外） 董事會啟

同興航業公司通告 由漢口裝安福輪船來滬貨主公鑒

此班由漢口滿載雜貨桐油石膏蔴烟葉等約佔四千餘噸，准於八月三日到滬停靠黃浦碼頭卸貨，因該處倉庫空位狹小，務希各貨主持有本公司提單者無論由銀行押匯及非押匯即日駕臨中正東路口紫來街一號本公司簽報進口，於該輪開始卸貨之日儘速提取，尤以烟葉一項佔地頗廣，務須即日提清，本公司派有專員在碼頭照料，俾資減低客家負擔，所賜合作，事非得已，統希鑒諒是荷。 茲爲安福輪之代理公司安通公司

西太平洋興業股份有限公司倉庫部公告

本公司倉庫係鋼骨水泥建築之樓房，相距北火車站及蘇州河岸甚近，通風乾燥，設備安全，尚有餘地代客堆貨，茲特定於八月一日正式開業，如蒙惠顧，無任歡迎，謹此公告。 辦公處 天潼路二八八號 電話 四一七四一

錢頌華 葉桐年 爲 三女 次女 叔娟 麗娟 結婚啓事

謹詹于中華民國卅五年八月三日下午二時在華美酒家舉行結婚禮，備茶點恭請親友光臨，特此敬告，恕不一一。

中國藥房啓事

本藥房自八月一日起，舉行夏令衛生運動，所有應用藥品特價義賣一個月，並捐充中國醫院孫中山病院理化部之經費，敬希各界仕女，競先購買，既可享受便宜，又可玉成善舉，一舉兩得，誠屬良機難再，幸勿失之交臂。

綸昌棧單持有人公鑒

查交涉提取棧單貨一案大致已可解決，茲爲普遍徵詢意見計，於八月二日（星期五）下午四時在山西南路四九號本會召開全體持單人會議，務望準時出席，事關切身權益，萬勿延誤乃要。 上海市棉布商業同業公會啓

中央聯記廣告公司爲改稱中聯廣告公司並遷移新址啓事

本公司向用中央廣告公司名義，嗣因本年加入同業公會後發現已有同業名稱雷同，爲避免重複起見，暫加聯記兩字以示區別，並自即日起改稱中聯廣告公司，並因業務日展，原址不敷應用，爰於即日起遷移至本市四川北路崇明路九號（即四川路橋北堍）新亞大樓二〇六號室照常營業，電話四〇一一八接四一號分機，除向各有關方面專函通知外，並祈舊雨新知，源源賜教，敬希公鑒。

上海通訊社啓事

本社原址北京路貴雲大樓不敷應用，即日起遷移漢口路三九三號新址照常辦公，此啓。 新址電話：九四八六二 一七〇一〇 八月一日 上海通訊社啓

五聖協社復員委員會啓事

本會經第二次會議議決舉辦社員復員總登記並定期開會歡迎向松坡 張子廉二先生，凡我同仁務祈即日惠臨浙江路63弄10號辦理登記手續以便塡發社員證此啓

香亞昌記百貨公司徐國鈞敬告諸親友緊要啓事

國鈞因代人擔保恐年久月深有所不安，自登報日起限二星期內請持原有保單前來加蓋印鑑，倘逾期不來加印概行作廢無效，祈請諒察希 諸親友注意是幸

陳存仁中醫師啓事

暑期診務較多，八月一日起門診上午八時開始至十二時下午門診三時至四時止此啓 診所威海衛路二號（馬霍路口） 電話三三七一五二

中國牙病防療院遷移啓事

謹啓者本院原係中華醫學會會址，茲因合同期滿，即日起遷移林森中路（霞飛路）嵩山路六十號黃仁德牙醫師診所內應診，特此通告。 診時間上午九時至十二時下午二時至六時 星期日停診 急症例外 電話：八一一三〇

黃仁德牙醫師啓事

謹啓者本醫師自即日起在林森中路（霞飛路）嵩山路六十號原診所應診 時間：上午九時至十二時 下午二時至六時 星期日停診 電話：八一一三〇

巴黎中國世界貿易公司啓事

本公司爲旅歐華商中之唯一國際貿易機關，經售歐洲各國各種機器馬達農具藥品電器用具樂器材汽車自行車毛織物香檳白蘭地美酒等，並收買我國絲茶桐油及其他一切國產，凡願與本公司交易或委爲本公司各埠經理者，請函巴黎本總公司接洽，地點如下 O. F. C. C. I. 74, rue Saint Lazare Paris FRANCE

上海市伶界聯合會敬告各界啓事

查邇來本市各界發起籌募捐款舉辦平劇義演者所在多有，本會爲協助而對於本會會員之參加演出者，經本會會員大會議決以後凡本市各界發起平劇義演需本會會員參加演劇者，應由發起義演之代表人於演前七日內與本會代表人洽定並經本會同意將本會名義列入參加義演方可舉行，否則一概拒絕參加，本會會員洽定後逕行義演者因而引起本會名譽之不良影響，本會概不負責，恐各界不明眞相，特先登報敬告各界並祈亮察。 上海市伶界聯合會謹啓

結婚照相

禮服免費 拍四寸藝術照送十二寸五彩着色 精美絕倫

藝術照●結婚照●文件照特價優待 二寸三張 三寸二張 十寸一張 七百元

學士照●報名照●特快照當天可取 二寸三張 三寸三張 十寸一張 一千元

英雄照相館 靜安寺路一一二五號 西摩路西

張明柏 九代風科 伏針開診

凡患四肢痠痛半身麻木中風癱瘓語言不清頭痛胸悶口眼歪斜腰背痛風女人產後瘋病肝胃氣痛七十二種瘋病，大小瘋病久醫不效者，用針治癒，自七月八日小暑節起至九月八日白露節止，無論何種危險瘋病，均可治癒。診時上午九時起下午三時止，三時後出診，電話六一一二六。南京路石路口餘興里十九號 江寧路西康路西首二二二弄 德泉

周宅報喪

德配歐陽夫人痛於七月卅一日丑時壽終，享壽六十六歲，擇於八月一日下午三時在南市南碼頭裏馬路（陸家浜路口）三一二弄四號本宅大殮，謹此報聞

杖期夫周惠卿 抆淚稽首 哀子鶴鳴(南山) 鑫(紀海) 皋(芳林) 泣血稽顙 孫秋森 仁森 源 榮 泣血稽顙

上天殯儀館 汽車專接南市閘北等區遺體 大小禮堂俱全 電話二一一九四 地址康定路延平路187號

僧帽 木紗線團 專營●絲線琴絃木紗批發

大中拍賣行 益中拍賣行 瑞和洋行 魯意師摩洋行 惟一拍賣所 通孚拍賣行 受中央信託局委託聯合拍賣公告（第十一號）（會售壹字）

茲定於八月二日（星期五）下午二時起在上海北蘇州路... 倉庫拍賣 [illegible]

"STIRLINGVILLE" "GRANVILLE" 輪定於八月四日直放紐約 八月七日開往香港 美國舊金山及洛杉磯等埠貨客如欲裝貨請駕臨本行接洽爲荷 挪威商 順亨洋行船務部 四川路一一〇號五樓 電話一八〇八二

JOHN MARY ODIN 輪 准於八月十日開往香港・小呂宋 委裝客貨請向本公司接洽 美商福來輪船公司 外灘17號567室 TEL 12634

"IRAQ VICTORY" 輪 停泊在上海碼頭之開灤碼頭，即日起在該碼頭提貨，上下力小工費等在提貨時請直接交付該碼頭公司 美國總統輪船公司啟 遠東總經理美國郵船公司

茂利輪 准於八月二日下午一時開往舟山海門 即日起遵照防疫證購票 接洽處金陵東路12號 電話83347 報關部代客

利生輪 准於八月二日（直放）溫州 裝貨請向中正東路十號接洽 電話83780 利生輪船局啟

江蘇輪 八月二日上午十一時開往鎮海寗波 下次八月五日 本行接洽處江西路中正東路口吉慶里一弄六號 泰昌祥輪船行 電話15793・14853

濟南輪 八月三日 湖北輪 八月四日 直放香港 購票請至金陵路外灘太古輪船公司客票間接洽

太吳輪 八月二日 直放廈門 裝貨接洽請向正中航運公司 江西路五十九號 電話一四七一六號 准搭客

臨安特快鐵殼輪 准於八月二日開往安慶九江漢口 即日起遵防疫證購票裝貨請向福州路三十三號本公司接洽 東南航業公司 電話一二七二三

大華輪船 八月一日下午一時開往寗波 下次八月四日 搭客裝貨請向北京路五〇六號本局接洽 電話九四六九〇 九一七七三 船泊大達碼頭 平安輪船局啓

鐵殼輪船出讓 九成新長一六十五尺闊十三尺深... 製造GRAY牌子速力八哩拖力二百噸 有意欲購請至... 電話一五四二九 [illegible]

機製信封 每千九千元起 加印牌號加工奉送 生達機製信封廠 廈門路浙江路西 電話九一八三五

天蟾舞台 年少力壯大四牌頭 今天夜戲（出場先後序）割髮代首 捉放宿店 金錢豹盜魂鈴 明天夜戲（請速訂座）張國斌 ... 八花錯田 奇冤報 馬思遠 海慧寺 秘本獨絕 預告

中華 Tel (02)70357 金香琴 王水花 今天日夜演 心痛 龍門 狀元休賢妻

中國 大來 結婚 請速登記

皇后大戲院 (冷氣開放) 今天兩戲大名劇 傅威廉 四山 失亭 斬謖 女 玉 大 空計 ... 明天夜戲再度重演 紀姜 上打墳 李童 八新扯十 走麥城 預告 戲迷家庭

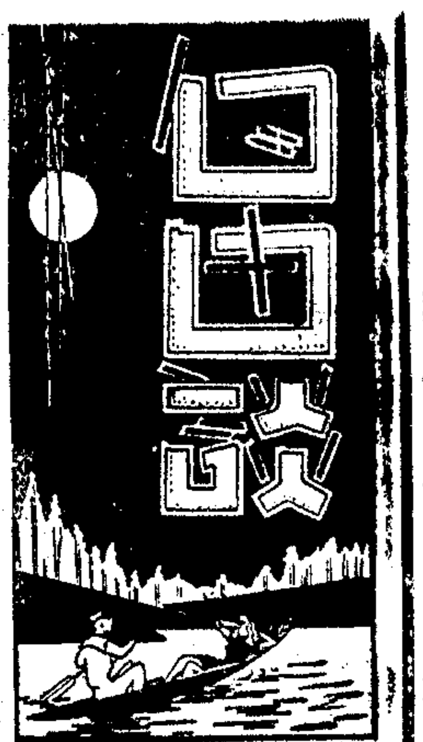
東浙 今天日戲 五 魚麟 晚 大 平 安 變 **東方** 奇女子 天明 風情 波海

中國 今夜 十三集 血滴子

黃金大戲院 下期 堅強陣容 秋桂黃 王琴生 注意登台日期 打泡戲 明夜作好戲 走麥城 今夜露重作 潯陽樓 斬經堂

大舞台 今夜 七夕應時佳劇 鵲橋相會 織女出浴 夢收七怪

共舞台 最後一天 第二集 七劍十三俠 游泳池搬上舞台 天河配 牛郎織女 京戲電影一片



即景二章

少夫

上海少爺

蘇北難民救濟協會，現在決定舉行「上海小姐」的選舉以助賑，事關三百五十萬流亡者的活命問題，誰也沒有話說，當然十分贊成，不過發舞之後，又來「上海小姐」，似乎太偏勞女界同胞了，做男子的未免於心不安！

我很想建議救濟協會諸公，在「上海小姐」選舉之後，再來一次「上海少爺」或「上海公子」（名稱不妨再詳細研討一下）的選舉，好在捐輸助賑，救濟為上，多多益善。至於辦法，還是由協會諸公動動腦筋罷。

電影廣告

抗戰以前，電影院的廣告最夠刺激，有人說：那是地位關係，地位大，可以「擺噱頭」，其實，今日即使地位小，一樣夠動人的。且在其中隨意舉幾個字句：

1 豔歌豔舞施展渾身解數，玉腿如林滿天飛，妙曲選歌萬人迷。

2 人體美的展覽，軟玉溫香，眼皮納涼；歌舞藝的昇華，蝕骨銷魂，心坎抓癢。

3 酸溜溜，熱烘烘，氣沖沖。

4 乾柴烈火未婚弟婦看中大伯春心大動。

已經夠了，不再舉了。

看電影可說今日最價廉物美的娛樂，可是我認為假使你沒有錢或沒有功夫，你看看電影廣告也夠娛樂的了。

開不得的玩笑

——警報突長鳴

仲軍

星期日下午六點多鐘，我正在一個親戚家裏，準備吃晚飯。警報響了，我們都聽得很清楚。無論如何，這個時間是不會放警報的。有人說是警報器出毛病；但是，聲音很長，始終不停。而接着另一個警報器又響了起來。於是，我們不得不開開無綫電，想聽聽道倒底是怎麼一回事。可是，無綫電裏正在大奏音樂，除了廣告以外，沒有任何報告。

每個人都覺得緊張起來。這實在莫怪我們。所有在上海或內地的人都親身經歷過警報是怎麼一回事。而且，我們都曉得華沙，倫敦，甚至珍珠港都遭遇過這種突如其來的警報。一個剛剛離開戰爭的人不會那樣快就忘掉了戰爭的恐怖。於是，電話打出去了。但是沒有人曉得這是怎麼一回事，連治安當局在內。

緊張的空氣更加濃厚了！

我突然抓住一個靈感，立刻宣佈：「假使這是警報的話，那應該是解除警報！因為只有解除警報才會一長鳴到底，空襲警報是應該一長兩短的。」人們仔細一想，覺得很有道理。而這時候晚飯開出來了，吐着泡沫的啤酒使我們整個忘掉了這一聲警報。

第二天翻開報紙，才曉得是電綫壞了；市民不知究竟，徒然虛驚一場云云。說得那麼輕鬆，好像在說一般人連警報器出毛病的知識都沒有似的。

我覺得我們並不神經過敏。如果這一聲警報在歐美的大都會裏響了起來，恐怕連不知究竟的警察都要勸人進防空洞了。並不是我們的心裏存着戰爭的影子，在這個時代裏，人們不得不防備一些看起來幾乎是不可能的意外。而擔負着把緊急警報傳佈給全市民的警報器，如果也開上一兩次玩笑的話，其可怕的後果是不難想像的。

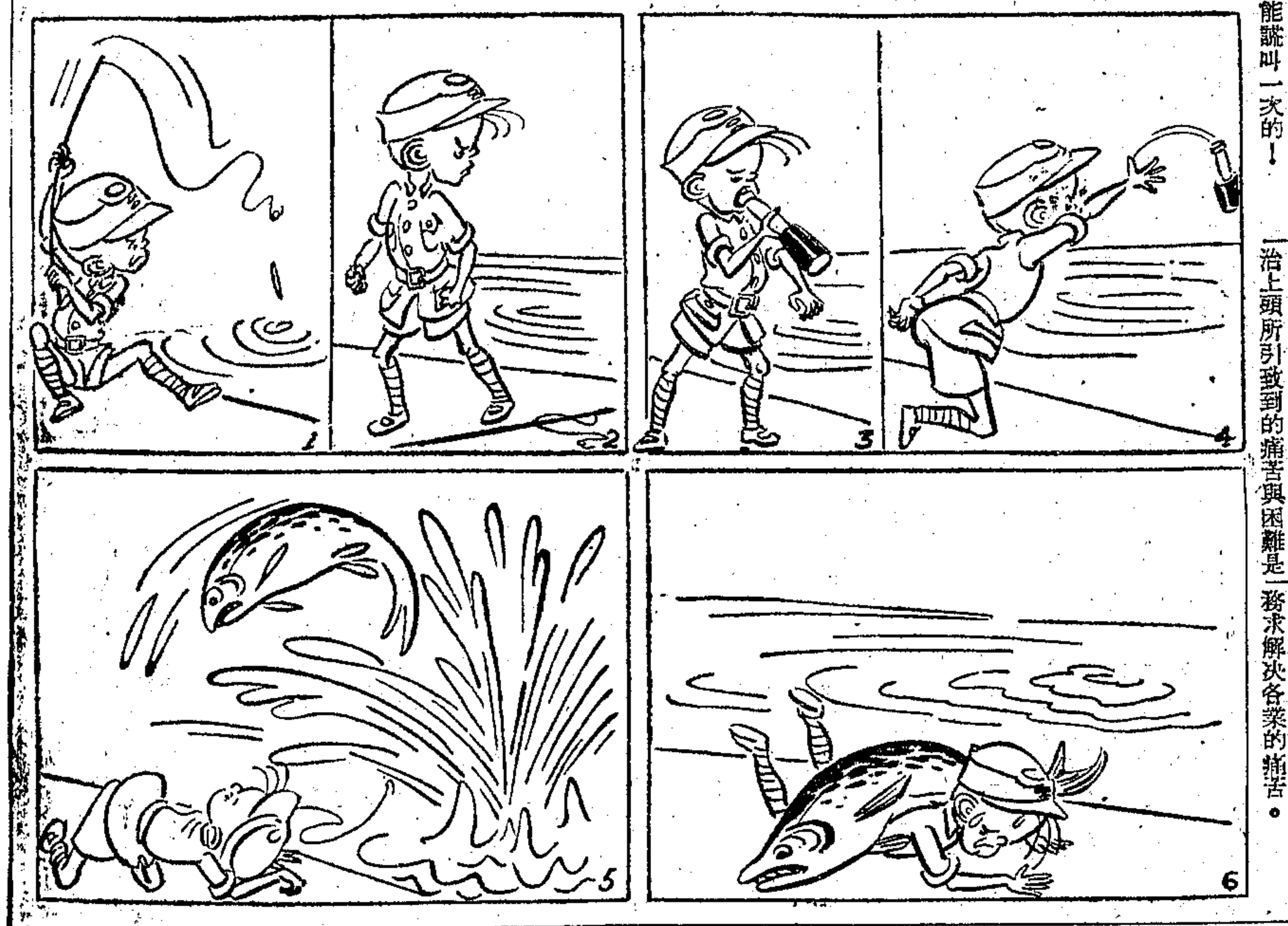
警報器是和救火車的鐘一樣神聖而正確的東西。牠支配着全市的行動；牠決不會，也決不能亂響！

所以，當警報器因故障而自動響了起來的時候，應該採取一切手段，立刻切斷電流；無論如何，不能讓牠連續發聲至十分鐘之久。同時必須立刻電告治安當局，好藉廣播電台，警車，或其他可能方法通知市民勿事驚慌；無論如何，不能讓人們在幾十分鐘以後還不明白這究竟是怎麼一回事。而且，事後也決不能不聲不響就算了！至少要發一張佈告，說明原委，並且為了防範未來，應該告訴市民怎樣去分別真正的警報和「意外的警報」。

這不是小題大做。誰都知道那謊叫「狼來了！狼來了！」的故事，警報器關繫着全市的安全，牠是不能謊叫一次的！

連環漫畫 三毛從軍記 （六七）

張樂平作



咄咄怪事

你如果有機會到故都—北平去的話，在電車裏面，一定可以看到有兩種典型人物，祇須把頭一搖，或是一點，那賣票員就心照不宣地PASS過去了。決不要破鈔買票。他們在電車上的專門名詞是「搖頭票」和「點頭票」。可是你得有特殊的資格。

有時也有人想冒充，把頭似搖似點的動了一動，希圖PASS，但那賣票員的眼光很是利害，看他既不像×××，又不像白相人，他一定會大聲地向那人詢問，老兄，你到底是搖頭票？還是點頭票？（一粟）

書法展覽

日昨應友人之約，閱濤波同鄉會有書法家任慈祥個展，筆者久慕其名，特於午後驅車往訪，見四壁懸有不少聯軸扇卷，正草隸篆，各體具有，寫來枯潤互用，都能恰到好處。

經友人介紹，始得識荊，任君謙恭溫厚，和藹可親，每有所問，必諄諄以告，問及所學，據任君自述，學書數十年，惟有摹仿古人，體味古人，默想前代名賢作事，誠懇，不求倖致，孜孜矻矻，得享盛名，予每臨池，心嚮神往，所恨天資愚鈍，不能追踪古人耳。

且研究書法，尤須注重品性，古人云，文以載道，詩以言志，讀書明聖賢之理，書法乃發人個性而流露於形質也。蓋藝之精深者，亦可於筆氣中觀人賢達不肖；譬之其人忠厚，其書必樸實穩重，其人淫滑，其書必輕薄飄率；放逸者豪邁，規矩者準繩，趨時者嫵媚，高潔者脫逸。此不移之理，故書法盛衰，亦與國運攸關，大足以移風易俗，昌明國運，小亦可供文字研討，補經史不足。至於藝之工拙，實為其次也。闊斯數語，蓋可以見其平生研究矣。（李菊清）

「聰明」與「傻瓜」

凌捉烟

以學生而論，在上課時偷看小說，黃色週報，電影雜誌，寫情書，或者請人代到而出去看電影，玩舞場。應考會跳級，文憑會用錢去買，考試時會「Pass」會抄書，藏夾帶，這是「聰明」的學生。

上課時用心聽講，下課時用功溫書，不會跳舞，不會談情說愛，憑著真才實學考試，按步就班一級一級升級的都是「傻瓜」。

會修飾，愛打扮，以輕薄淺笑去贏得愛情，以豪華的舉止和衣飾去贏得愛慕。年色衰老了，丟棄一個，再娶一個，財盡勢衰了，離棄一個，再嫁一個。這是頂「聰明」的談情方法，最「新式」的結婚格式。

什麼互相了解，志趣相同，同甘共苦，白首偕老，這些都是「傻子」幹的玩意兒。

利用你時，便肝胆相交，惡至蜜甜，用不着你的時候，便棄如敝屣，視如路人，這是頂「聰明」交友之道。

什麼交友以忠信，患難相共，這些都是「傻瓜」！

在社會上，會交際賄賂，會吹牛拍馬，會鑽營奔走，會避重就輕，識時務，見風駛舵，損人利己，對上則卑躬屈膝，阿諛諂媚，對下則威風凜凜，架子十足，這是「聰明人」處世之道！

辦辦揩油，假公濟私是「聰明人」。

奉公守法，忠於職守，守正不阿的是天下第一「傻瓜」！

私底下囤積居奇，作奸犯科，而表面上却裝得仁至義盡，忠於國，忠於民，大興慈善機關，公衆事業，普救衆生，為大衆謀福利，因此而昇官發財，位居顯要的，這是偉大的「聰明人」！

不值一笑

醫生：「連日的打針怎麼到現在還不能殺盡你身體內的細菌？」

病人：「那末可否請醫生注射些D.D.T.因為這是殺虫唯一的聖藥一定能馬上奏效的」

父：「你這不上進的東西竟學起跳舞來了」

子：「爸！我去學跳舞亦為的是蘇北災民因為此次舉行義務跳舞可以救濟災民的！」（本惠）

「民隱」與「官隱」

方君

廣東行營政治部，最近召集廣州各同業商會舉行一次座談會，到各同業商會四十四個單位，代表五十餘名；主席要他們不客氣地說出他們各業所體驗到的痛苦和困難，不論是政治上的或者是在他們本身上的。結果所得的結論完全是歸納在政治上頭，政治上頭所引致到的痛苦與困難是貪污—一法立，一弊生；是苛捐雜稅—礦產品要稅，營業也要稅，稅之不已；是走私—有組織的走私：洋捲煙源源免稅入口，打擊土製煙的銷路，招致土製煙廠有三分二以上的倒閉；……。主席認為這是寶貴的資料，謂將轉呈張行營主任請示，務求解決各業的痛苦。

政治部召集這種座談的意義，據說是秉承張行營主任的意旨，想消除「過去下情很少上達」的隔膜，「想明白：一，目前經濟情況的不景氣應如何解決；二，物資流通困難的所在；現在稅捐征課能否合理與便民；三，為免除勞資糾紛，加強雙方聯絡，與推行福利事業種種應如何幹去。」當然，上述三點也是含有政治性的，但各同業商會代表們所陳述的却和這種政治性相反的，是張主任所預擬想明白的更進一步，這不由得不使主席（政治部主任秘書謝鎮南）認為寶貴的資料了。

其實這種寶貴的資料在廣州是「俯拾即是」的，也許不祇是廣州，大中華民國的領土內又那一處沒有這種寶貴的資料？不過適逢其會的被謝主任聽取到其中的幾千分之幾罷了。但，謝主任認是寶貴的資料可知行營的政治部是有意探查民隱，却料不到所探查到的乃是「官隱」。這可想像得出勝利後的廣州又如何在這種「官隱」的水深火熱裏面！

勝利帶給廣州的老百姓許是以前並沒有過的勇氣吧！在好些月前胆敢拆去善救分署的招牌，如今又胆敢在官的面前揭發「官隱」。頂够勁是「一法立，一弊生」這句話兒，直然指出官要生一弊則去立一法；其次是汽車運輸業既約指出那些「霸王」乘車不付錢，載貨不付錢。尤其商說明無稅洋煙的源源進口，是有組織的走私。他們這些大胆的控訴原就是官兒們耳熟能詳的事情。然而能够在報章披露總算「民主」得多了（？）。

廣州工商業在那次座談裏可以說是服了一貼輕性的瀉劑，胸中的積滯在會場的空氣上看來也可以說是已然得到滌蕩一下腸胃了。可是這些控訴有沒有發酵作用則要有待於將來事實的證明。那是請示了張主任之後的「務求解決」。許是廣州的工商業現在很就心，就心他們所提供的祗被認為「寶貴的資料」，「寶貴」到珍藏起來，連將來的公開也沒有機會。

廣州的工商業真令人百二十分同情。勝利以來的十個月期間，所受的種種委屈實非此中人不能道，尤其在勝利初期的政治紛亂中的種種刮削。現在行營政治部創開這種政治作風，我想，總不會使人失望的吧？

歡迎投稿

本欄園地公開，歡迎投稿，以趣味生動，言之有物為主。又來稿如需退還，請附寄明地址，黏足郵票之信封。

編輯室啓

南海園游會 南京西路八三○號 電話：三七三三○ 應供常照茶川
咖啡·冷飲 今晚八時更新節目 美麗少女六人表演舞蹈六場 天津夜曲 魔術 滑稽
美琪 第一部 舞榭尤物
大光明 封面女郎
雙鎗獨行俠 1946式新五彩俠盜巨片
國泰 伊黛露碧諾 我們的時代
國泰大戲院 下期獻映 名媛弄情記 風流妙趣難以形容
南京 麗都 埃洛弗林 第七天血路 五虎將搗敵壘 滑稽畫緣舫
金城 怪手大盜 一怪急胆偵 一隻手退萬兵
金都 卻爾斯勞頓 鐘樓怪人
明星 大家庭
大華 天涯海角
大上海 綠林豪俠
滬光 黑貓姑娘
天方夜譚 十彩俠武鉅片
銀壇鶯燕
金門 七重心
巴黎 巧姻緣
情報員
顧蘭君 孤島地獄
女空軍
三姊妹
新新 玫瑰女郎 鐵血男兒
蓬萊 夜來香
大滬 碧玉良緣
北非之戰
新光 翻山虎 大俠
杜美 神鞭大俠
轟天大盜
榮金 紅粉金戈
國際 泰山凱旋
圓子彈
上海 情讀記
蛇蝎美人
續集 轟天大盜
艷屍奇案
國聯 大空戰 血濺櫻花
民光 勞萊哈台 黑衣騎俠
卡爾登 紅塵 上海藝術劇團公演
辣斐 雷雨
紅樓夢
光華 陞官圖
紅星
唐拾義藥廠 懸獎徵求廣告圖樣
中央 筱月珍 冰娘慘史 和平之花
新都 三集
國際 難逃美人關
金國 將錯就錯
紅寶 偽巡長 終身有靠 小東山
天宮 陳少鵬 斷腸風月 愛不從心
同樂劇場 雙銀星漢
分類廣告
徐淑娟胞姊
保姆
徵求 光車 鋼窗
源豐商行 上等木器
木器
薄荷腦 樟腦塊
凱雷行 徵求 歐美
武田
滙利 專營 代客買賣 各國西藥
合利行 買賣西藥
同華藥房
招請
上海地方法院公告
瑞和洋行 拍賣
遺失
廠房招盤
璇宮
上海汽車學校招生
空地出租
出售 受託 空地
寫字間
大洋房 四幢
巨大事業 召讓
美風廣告設計公司
華貴傢具
無線電修理
興泰 出租汽車
科藝公司
新到美國橡皮子宮帽
新到美國最新式STANDARD複印機 文儀洋行有限公司
出售 卡車 道奇
贈 遺精 早洩
金碗 青水 顏料
美國新到 鋸木機
出售 無水醋酸
出售 課桌
德康行